



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

29/03/2012 14:51 Subject stalking consultation

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

Dear CMAB,

Attached is my submission in response to the consultation on stalking.

Kindly acknowledge receipt.

Thanks!

yk



submission to CMAB stalking Mar 2012.doc

# 反對纏擾法立法

莊耀光 2012.3.29

政府現正就纏擾刑事化諮詢公眾，是否將纏擾行為、集體騷擾及阻嚇合法活動的騷擾行為為刑事化。然而纏擾定義廣泛，加上近年政府收緊新聞自由與表達空間，譬如拘捕和阻礙記者採訪、大規模拘捕示威人士，令人擔心一旦立法，不僅損害新聞以及示威表達自由，工會行動與日常生活也可能深受影響，與 23 條立法有異曲同工之妙。

**記者採訪易成纏擾** 纏擾行為指「針對某人所做出的一連串使人受騷擾、驚恐或困擾的行為」及「合理的人認為該等針對某人做的一連串行為對該人造成騷擾」。就新聞採訪而言，只要被追訪、跟蹤、監視、偵查報道、持續致電或發短信予追訪對象，當事人可視此為纏擾，並報警處理。如此，當下已可實際阻礙採訪，追訪對象可藉此逃避記者追訪和社會監察。若遭檢控，記者則須纏訟上庭以「合理行為」辯護，報道成本大增，更易導致自我審查以免踩界。

**示威表達易成纏擾** 集體騷擾指多於一人的騷擾行為，而每名參與者只需做一次。只要抗議對象指因示威行動感到滋擾，便可報警，即時已可阻礙示威行動。示威人士在庭上可引「合理行為」辯解，但須纏訟還自己清白，易成白色恐怖。過往雷曼苦主銀行外示威及美孚居民於祥達地盤外抗爭中，均出現示威對象申請禁制令阻止示威。若將來纏擾刑事化，不滿示威者可動輒報警以此阻礙示威，進一步收緊示威表達空間。

**工會行動易成纏擾** 阻嚇合法活動指對兩個或以上人士所做的一連串騷擾行為，阻止他做有權做的事。若在工會到場呼籲員工罷工或反對不合理政策，資方可視為「阻止合法活動」（上班），並以此報警阻止，纏擾法頓成打壓工會組織的工具。

**日常生活可變纏擾** 不僅記者、示威人士和工會，市民日常生活亦可能受纏擾法影響。譬如催促朋友還債、催促同學、同學完成工作、在網上持續批評某某或聲討的網民、在心儀對象臉書多於一次留言和讚的網民、發送多於一封投訴信予某公司或團體的投訴人、多於一次致電某某噓寒問暖的團體或政黨、擺街站呼籲市民簽名、城市論壇的維園阿伯等，一旦行為多於一次而被對方視為纏擾，已可報警處理，隨時惹上官非。 作者是香港教育學院專任導師

纏擾法儼如港版尋釁滋事罪 2012年02月27日

政府現正就纏擾法諮詢公眾。英國在纏擾立法後出現不少濫用例子。二〇〇七年，英國能源公司 Npower 指示威人士滋擾公司員工，引用纏擾法申請禁制令，禁止示威人士及記者採訪，經三個月訴訟後才獲豁免。《衛報》文章指英國纏擾法被用作箝制請願 示

威，其中包括二〇〇一年一群到美軍情報中心抗議的示威人士被檢控纏擾罪，原因是他們高舉的請願標語“George W Bush? Oh dear!”令美國員工感到滋擾。二〇〇四年，一名女士發了兩次電郵致藥物公司管理人員，呼籲公司停用動物測試藥物，言詞禮貌，結果她遭拘捕。香港法律很受英國案例影響，纏擾一旦立法，濫用之事難免在港頻生。纏擾立法後，將留有繞過現時法例標準並濫用的空間。譬如當事人可指因報章或網上持續評論感到滋擾，以纏擾法對付評論人士，而不用證實言論是否誹謗。

應先檢討家暴執法 纏擾法目的之一是為了保障被跟蹤或遭電話騷擾的婦女及家暴受害人。據關注家庭暴力受害人法權會報告，在家暴條例修訂後，二〇一〇年十一月至二〇一一年三月，在七十六個配偶虐待報警個案中，有百分之五十四警方並無即時拘捕施虐者；百分之十三無錄取口供；百分之五十九並無身體檢查。有百分之三十七受害人表示「警員沒有提出拘捕施虐者」；百分之三十九受害人被警員要求自行決定是否拘捕施虐者，有百分之二十二受害人表示警方令她們放棄告施虐者。有受害婦女指警員勸她息事寧人，並警告若拘捕其施暴丈夫，亦可能控告她刑事毀壞罪。

由此可見，前線處理家暴政府部門本身缺乏家暴零容忍意識，態度欠積極，以至在現行法律下保護婦女不力。政府理應檢討現行執法而對症下藥。若前線部門態度照舊，即使纏擾立法是否真的可有效保障婦女？尤其近年表達空間收窄，前車可鑑，如此範圍廣泛的纏擾立法，會否以保障婦女過橋，廣泛而選擇性地規管採訪與示威，而有違婦女團體保障婦女的期望？一旦立法，你相信政府真的願意投放資源保護平民百姓？還是集中資源保護權貴？筆者相信後者正是立法的真正目的。

豁免項目厚此薄彼 政府建議豁免「為了防止或偵查罪行」、「在合法權限下進行」及「合理行為」，並指「合理行為」已包括新聞採訪，而無明文豁免。換言之，執法者縱使行為非常不合理，極其滋擾，亦毋須負刑責。為何政府厚此薄彼？

即使明文豁免採訪與示威表達，當事人報警指記者或示威人士纏擾，警方到場執法，實際上已可阻礙當場採訪工作或示威表達行動，記者或示威人士若被起訴，則須上庭辯護以還清白，易成白色恐怖，豁免無補於事。

如此廣泛的纏擾立法，將嚴重侵犯人權。若要立法，應縮窄規管範圍，針對特定關係如追債、收樓、戀愛與家庭關係等。

香港添馬添美道 2 號  
政府總部(東翼)12 字樓  
政制及內地事務局(第 4 組)

敬啟者：

明愛向晴軒智慧理財及債務輔導服務成立於 2002 年，旨在協助受財務困擾人士及其家屬提供多元化的服務，包括：跨專業會見計劃（包括：律師、會計師、財務策劃師及社工提供免費財務諮詢）、熱線輔導、個人輔導、輔導小組及小額債務重組轉介計劃等，以協助受困的家庭；另外，我們亦提供社區教育活動提醒大眾人士要審慎理財及如何為個人及家庭訂立理財預算，避免因財務問題而導致情緒困擾及家庭糾紛。

現時經營追數公司及代理形形色色，其管理及操守差劣，他們採用不同的纏擾方法來收數是罔顧他人的感受。欠債人士是很明白欠債還錢這一個社會信條，但欠債人士及其家屬亦應受到法律保障，應獲得合理及文明的對待，而不應受制於超越了可接受程度的不人道高壓追數之苦。

在我們「理財債務專線」的熱線輔導中發現，有不少欠債人士及其家屬因欠債而被收數公司以電話、上門、貼大字報及寄信到欠債人的工作地方，以及到他們家人的工作地方亦受到纏擾，這些問題不單令他們情緒受到嚴重困擾，亦令家人的關係變得十分惡劣。這些被纏擾的個案在 2011 年亦佔我們全年求助的 47%，情況值得關注。因此，我們組織了那些欠債人士及其家屬，希望藉著他們以過來人的身份，分享他們的經歷之餘，對「有關纏擾行為的諮詢文件」作出回應，希望 貴局在考慮制定法例時，能考慮到欠債人士及家屬意見及擔心，以能制定一個保障大眾利益的法例，他們的意見可見(附件一)。

另外，我們亦附上有關本服務的過往經驗詳程及服務單張，以供查閱(見附件二)。

祝工作愉快。

明愛向晴軒



督導主任  
郭志英女士  
二零一二年三月三十日

附件一

服務使用者意見書

對於法改委建議有關纏擾的定義：

- 在「有關纏擾行為的諮詢文件」中表示「須使受害人驚恐或困擾」的行為，便可以理解為纏擾，這定義是我們贊成的。事實上，當我們面對收數公司的騷擾，除卻影響日常生活外，我們的情緒亦受到嚴重的影響，需要接受精神科醫生的跟進，更甚的是我們當中有些人會出現自毀的傾向，希望自殺後，不會再令家人別受騷擾。因此，現時文件中建議有關纏擾的定義是我們接受的；

應否將纏擾行為定為刑事罪行：

- 在諮詢文件中，有關纏擾罪的定義是「一個人如做出一連串的行為，而這一連串的行為對另一人造成纏擾」；由於法改會考慮到纏擾罪行有時並非一對一的行為，例如：收數，故建議有集體騷擾行為罪行(見 3.11-3.16)，其建議集體騷擾的定義為「保障個人不受兩個或以上的人而每人只做出一次騷擾行為的集體騷擾」。
- 文件中的兩個建議並不能保障我們，因這些收數公司可以每次派不同人來到我們及家人的住所及工作地方作纏擾，這不單不能構成集體騷擾的定義，他們的纏擾亦不觸犯因一個人而造成一連串的纏擾定義，故要讓他們入罪是極度困難。
- 現時就追數而作出的纏擾情況，在諮詢文件是不包括公司與個人的纏擾；事實上，現時追數人士是由銀行或財務機構委託追數公司，而這些追數公司安排他們的同事負責收數，如果這些收數員做出一連串的纏擾行為，按現時建議的纏擾法例，並不能打擊這名收數員其背後受聘的收數公司、銀行或財務機構。因此，我們亦可能再受到這些公司的纏擾而他們卻不需要負上任何責任。

其他意見：

- 我們認為現時的諮詢文件，以一條法例涵蓋所有被纏擾的個案，當中包括：被伴侶纏擾、明星被纏擾、社會名人受到示威人士纏擾等等，當中涉及很多法例，例如：私隱條例、新聞自由等，但每類個案的性質都有其獨特的地方，而纏擾的情況亦不同，故不能以一個纏擾法例作為一把尺衡量所有被纏擾的個案，法改會應效法歐美國家，以制定不同的法例，處理不同的性質纏擾的個案；

建議：

1. 按現時的諮詢文件中，立法範圍無論個人纏擾或集體騷擾只是針對個人所作出的纏擾行為而對受害人的影響，故建議其針對的纏擾者應包括「機構／公司／團體及其代表及代理人」所造成的纏擾，以擴大保障的範圍。
2. 現時收債公司或收債人均無須註冊或領牌，經營者只須按照「商業登記條例」取得商業登記便可，這種運作不足以改善纏擾情況，故此，政府應制定收債公司及收債人的發牌制度，以監管他們收數時的操守，才可以讓纏擾問題得到控制。
3. 制定法例以針對現時在收數時的不良纏擾行為，而不是以「簡單化」的方法以一條法例涵蓋所有不同性質的纏擾。

我們作為欠債人及欠債人家屬都極其願意想還債給予債權人，而並不希望被收數公司長期纏擾。只是銀行及財務公司所收取昂貴的利息，以及所提出的還款方案並不是我們所能承擔；所以，銀行及財務機構如何與欠債人商討一個合宜的還款計劃才能真正有助減少被纏擾的一個最好辦法。

明愛向晴軒智慧理財及債務輔導服務的服務使用者（欠債人及欠債人家屬）  
二零一二年三月三十日

明愛向晴軒智慧理財及債務輔導服務

**歷史：**

本服務於 2002 年成立，為財困人士及其家屬提供即時的介入及支援；

**過往經驗：**

- 24 小時的理財及債務熱線輔導至今總共接聽了 50,000 個電話；
- 跨專業會見計劃(包括：律師、會計師、財務策劃師及社工提供免費財務諮詢)共接見超過 7,000 個家庭；
- 為受財困的家庭提供了 350 個治療及支援性小組；
- 提供了 400 個社區理財教育講座，超過 28,000 人受惠；
- 提供了 45 個專業培訓給予社福機構及政府部門，共 1,500 人受惠

**近期工作：**

- 在 2009 為雷曼苦主大聯盟的義工提供熱線輔導訓練，內容包括：如何處理情緒困擾的個案，識別高危個案及認識有關的社區資源；
- 為因投資失利及購買雷曼有關產品及掛鈎票據的個案，提供個案輔導及治療小組。

**曾接受專業培訓的社福機構及政府部門如下：**

**政府部門：**

- 香港金融管理局
- 香港警務處
- 水務署
- 房屋署
- 食物環境衛生署
- 社會福利署
- 公務員培訓處
- 澳門教育局
- 區議會



## 社福機構：

- 香港國際社會服務社
- 小童群益會
- 基督教服務處
- 保良局
- 救世軍
- 撒瑪利亞防止自殺會
- 澳門聖公會社會服務處
- 香港社會服務聯會
- 香港社會工作者總工會
- 香港社會工作者協會
- 香港中華基督教青年會
- 香港大學專業進修學院

## 獎項：

- 2003年獲香港社會服務聯會頒發卓越實踐在社福--優異獎
- 2007年獲香港社會服務聯會頒發商界展關懷--傑出伙伴合作計劃

## 出版刊物：

- 2004年大學生理財手冊；
- 2005年智慧理財手冊；
- 2005年「理財有道」教育實踐計劃教師手冊；
- 2006年理財、債務輔導及家庭經濟危機報告書；
- 2008年「準退休/退休」散戶投資研究調查報告；
- 2008年「投資 我知」長者理財劇場 DVD；





29/03/2012 15:07

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 纏擾法

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

這條法例灰色地帶太多誰會誤墮法網誰會不斷鑑用  
只係跟朋友是非爭拗,男女朋友感情分掙.記者採訪令被訪者不滿  
朋友之間錢銀追收,購買產品被騙在店鋪跟店員爭拗,顧主跟顧員因公資在  
公司爭拗

在這情況下無址境鑑用是纏擾,警方為此事每天要拘捕此事的人會有幾多?  
法庭要為呢條充滿灰色地帶既法例每天會否要處理過千件呢類案件?  
警方及法庭要增加幾多人手去處理呢條法例?

雷曼事件為例,苦主在銀行門口抗議被騙如立法後銀行報警呢班苦主即屬  
犯纏擾法

要強行拉佢地的話.苦主被捕時會反抗嗎?

這班苦主認為自己已被銀行騙下血汗錢退休金反而重要被捕犯纏擾法  
看在眼裡的市民必定覺得不公議,情緒必定反彈抗議聲音只有不斷  
我相信香港社會在國際上都會有幾嚴重既議論批評

立此法例原意是保障婦女免受家暴傷害及一些精神有異跟踪喜歡的異性  
以及收數公司威嚇滋擾欠債人,為何不以這重點着墨

反而立下灰色地帶處處的法例令香港引致人心惶惶反令社會不和階



## 政制及內地事務局局長

譚志源, JP 台鑒：

### 有關纏擾行為諮詢文件的意見

有關纏擾行為立法，作為服務女性的機構，香港婦聯表示贊同，本會認為立法原意應有更多的人得到公平合理的保障，並非為社會制造麻煩，據過往的過案顯示，大部分受害人以女性主要，基於這個原則，因此保障這些受害人是必要的；同時本會認為纏擾行為界定必需要清晰，以避免費時失事，浪費公帑；而申訴賠償程序必須簡化，使受害人不必要面對長期的追償，身心疲累。此外，新聞自由亦是我們關注的，基於社會人士擔心一旦立法，採訪、言論、集會、遊行等會受到影響，因此應保障就上述範疇，不會因立法而受影響。就有關諮詢文件，本會建議如下：

#### (一) 建議加強協助受害人舉證

諮詢文件中指出纏擾行為已可構成騷擾罪，只要纏擾者對某人做出一連串的騷擾行為，使該人驚恐或困擾，便已構成騷擾罪。現時法改會認為未有必要界定「騷擾」一詞的含義，因為該詞對法院和普羅市民來說，是容易明白。由於對某人作出行為而使驚恐或困擾已構成騷擾罪，我們關注纏擾行為是難以有確實的證據，例如跟蹤，受害人已被纏擾者跟蹤，或許在受驚的情況下已需要顧及自身安全，未必能即時收集具體的證據證明被跟蹤而受到騷擾，而驚恐或困擾均是內在的感受，故建議有關執法部門加強協助受害者舉證及提供支援，避免受害人被受騷擾同時，並需要花上大量的時間搜證告發纏擾者。本會認為騷擾行為界定必需要清晰，以避免費時失事，浪費公帑。

#### (二) 加強罰則，以協助受害者得到合理賠償。

由於法改會傾向給予受害人機會，認為不應單靠刑事法來防止和遏止騷擾行為，並指出不是所有受害人都想纏擾者被定罪。受害人可能無意使纏擾者入獄，也不願看見纏擾者的事業及前程因被刑事定罪而毀於一旦。本會認為有效杜絕騷擾行為，刑責帶有阻嚇作用，因此一定的刑責事在必行。

此外，現時受害人只可循民事索償，受害人按照損失向法院訴訟，向纏擾者申索有關賠償，但民事索償即使法庭頒布賠償款項並沒有刑事約束。此外，受害人或需付上訴訟費用，另受害人經歷多番騷擾後，得以把纏擾者繩之於法，但在賠償方面就只可依民事訴訟申索，受害者或需要面對更長久的法庭訴訟，精神及肉體上需無奈地接受再次覆述纏擾者帶來的困擾。本會要求申訴賠償程序必須簡化，使受害人不必要面對長期的追償期及身心疲累。

地址：(刪除)

傳真：(刪除)

網址：(刪除)

電話：(刪除)

電郵：(刪除)

#### 榮譽贊助人

范徐麗泰 GBM, GBS, JP

梁愛詩 GBM, JP

陳鳳英

永遠榮譽顧問

雷羅慧洪 SBS

廖錫慈 翁 SBS

梁潔華 博士

阮偉文 JP

#### 顧問

張學明 GBS, JP

林貝幸 嘉 GBS, OBE, JP

丁鍾珠 GBS, JP

李宗德 SBS, JP

黃 雯 SBS, JP

羅叔清 BBS, JP

阮曾瓊瑛 BBS, JP

鄭攝錄曼 BBS, MH, JP

朱攝瑤瑜 BBS

周轉香 BBS, MH, JP

羅觀翠 JP

張妙清 JP

雷業心 JP

何淑賢 JP

龐愛蘭 JP

蔣麗芸 博士

李潔明 MH

王少華 參樂輝

許素珊 鄧美好

李永偉 梁偉康

#### 法律顧問

譚惠珠 GBS, JP

李國英 BBS, MH, JP

梁美芬 教授, JP

#### 核數師

許美心

#### 主席

葉順興 MH, JP

#### 副主席

黃茂嫻 BBS, MH, JP

黃來嫻 李桂珍 MH

廖月心 鍾群珍

歐陽寶珍

#### 秘書長

陳秀雲

#### 副秘書長

劉建玲

#### 司庫

陳育蘭

#### 執委

楊倩紅 MH 鄧夢珠

陶亮珍 羅競芳

李愛群 曾貴琮

馬淑燕 李麗容

葉鳳兒 梁燕平

林春麗 阮潔麗冰

吳惠蘭 梁詠仙

葉淑貞



**榮譽贊助人**

范徐麗泰 GBM, GBS, JP  
梁愛詩 GBM, JP  
陳鳳英  
永遠榮譽顧問  
雷競慈洪 SBS  
廖錫慈 翁 SBS  
梁潔華 博士  
阮偉文 JP

**顧問**

張學明 GBS, JP  
林貝聿嘉 GBS, OBE, JP  
丁毓珠 GBS, JP  
李宗德 SBS, JP  
費 斐 SBS, JP  
羅淑清 BBS, JP  
阮曾嫻瑛 BBS, JP  
鄧錫詠曼 BBS, MH, JP  
朱楊珣瑜 BBS  
周轉香 BBS, MH, JP  
羅觀翠 JP  
張妙清 JP  
雷素心 JP  
何淑賢 JP  
龐愛蘭 JP  
蔣麗芸 博士  
李潔明 MH  
王少華 參樂輝  
許素珊 鄧美好  
李永偉 梁偉康

**法律顧問**

譚惠珠 GBS, JP  
李國英 BBS, MH, JP  
梁美芬 教授, JP

**核數師**

許美心

**主席**

葉順興 MH, JP

**副主席**

黃成娣 BBS, MH, JP  
黃來娣 李桂珍 MH  
鄭月心 鍾琿珍  
歐陽寶珍

**秘書長**

陳秀雲  
副秘書長  
劉建玲

**司庫**

陳育蘭

**執委**

楊倩紅 MH 鄧夢珠  
陶亮珍 羅競芳  
李寶群 曾寶球  
馬淑燕 李麗容  
葉鳳兒 梁燕平  
林春麗 阮黎麗冰  
吳惠蘭 梁詠仙  
莫淑貞

**(三) 保障受害人及未經定罪之受害者隱私**

纏擾行為已令受害人帶來困擾及驚恐，不論是纏擾者被繩之於法或是訴諸法律，在過程中有關部門確實需要保障受害人隱私，這亦是當前最重要的，同時有效的保障受害人隱私的制度，亦可以釋除公眾疑慮，使大眾在穩妥的機制下把騷擾者繩之於法。

此外，由於現時的執法是騷擾者使受害人受驚恐或困擾，將有機會構成纏擾行為及被定罪。由於驚恐及困擾乃為內在反應，因此嚴重程度或因人而已，為保障有關被指為纏擾者獲得公平的調查及待遇，本會建議有關機構亦需要確保纏擾者得到同等的隱私保障。

**(四) 建議各政府部門加強緊密的溝通聯繫，以協助受害人。**

與各部門加強聯繫為受害者提供協助，本會考慮到一些家庭關係破裂者的受害人，其中是受到纏擾者採取激烈的手法對付，甚至是牽連受害者其家人，在面對離婚問題前，受害人或因經濟原因仍然與纏擾者同住，令纏擾行為加劇，本會建議有關部門可以作出適度的支持，如：暫時居所、兒童託管及情緒輔導等支援，以協助有需要的家庭或受害者在調查的過程中可以得到有效支援，以減輕受害人的困擾。以避免過往一些家庭慘劇發生，部門與部門沒有直接的溝通機制，而錯過協助此等家庭的機會，讓不幸的事件發生。

**(五) 維護新聞自由及集會自由**

諮詢文件中指出立法將包括集體騷擾罪，本會最關注的是某些行業，如記者會否因而失去新聞自由，此外，本會同樣關注集會自由，假若工會游說同事參與工運活動或罷工，我們關注工人的集體抗爭行動會否成為纏擾行為，本會希望立法後條例不會影響集會自由，以避免立法後有部份人士巧立名目，濫用法例，以遏止自由及爭取合理之權益。本會強烈要求有關方面保障採訪、言論、集會、遊行等不會因立法而受影響。

聯絡人：歐陽寶珍（副主席兼社會政策研究委員會召集人）

電話： (刪除)  
傳真： (刪除)

香港婦聯主席

(署名來函)

葉順興 MH 太平紳士

二零一二年三月三十日

地址： (刪除)  
傳真： (刪除) 網址： (刪除)

電話： (刪除)  
電郵： (刪除)

敬啟者：

S0334

我們對纏擾問題有一些見解。以下是我和朋友及女兒的經歷。我到美容中心做facil. 在美容療程期間，美容師邊做邊推介新款療程，有時有另一專業推介人仕入房推介。1小時的美容療程做完後，可被纏擾至3小時或以上，直至簽了新的療程計畫才可離離開。另一經歷是我女兒，她也是做facil. 另一間美容中心，情況是由晚上7點至11點左右，期間數人輪流推介，建議多款療程，終敵不過她們應承一款療程，但信用咭支回時，她們做了兩款療程交易，女兒不願意，職員說已過數，可提供分期不用付利息，繼續不願意，職員加送贈品，繼續不願意，不知何時才可回家，只好簽下后離離開。回家後致電銀行要求截止交易，銀行回應，不可以，要由美容院取消，如分期是要付利息。致電給美容院取消合約，職員說交易單仍在公司裏，還未交給銀行，會代為跟進，但數天請求及追查，回覆是交易已定不能更改，祇給退回利息，退回利息的方案是4500元左右的利息，退回2500元。

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

反宗,餘下2000元左右,用美容院的現金券代替  
給購買美容用品之用,沒辦法下,唯有接受,事後  
跟朋友傾訴,她們也有相近的際遇,因希望  
政府關注,現有一想法,希望政府能立例規定  
有關預繳費用的冷靜期,像保險行業,給客戶  
一個21天的冷靜期,如在冷靜期內,可隨時取消,  
不用收取任何費用,規定相關的行業,在合約內  
一定要加設冷靜期,讓市民能簡易處理,解  
決問題。

此致

有關之政府部門

祝

工作順利。

(姓名)

29-3-2012

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)



29/03/2012 15:57

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 支持立法將 纏擾行為 作 刑事罪

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

執事先生:

本人是支持立法將可將 纏擾行為 作 刑事罪。

本人就是一名受害者。

在2009-2012年期間, 被公司一名男同事不停騷擾, 每一天有過百個由他打來電話, 由早上到半夜不停致電恐嚇. 我也就此報警求助, 但警方因我沒有接聽大部份那些騷擾 電話而不夠通話紀錄而取消調查.

而那名男子每天都在我上班地方的車站等我上班, 每次我被他突然出現都很驚慌.

每日下班我都被他跟蹤, 他甚至用手機拍我照片及攝錄.

我每一次都拒絕及呼叫求救.... 甚至報警求助.

但警方回覆我因為他有權在公眾地方出現及在公眾地方拍攝, 所以都沒有阻止.

我也向公司求助, 但公司因為那名同事不在公司範圍內騷擾我而沒辦法阻止.

2011年9月, 我於中午去公司附近的郵局寄信時, 他又跟蹤我並於郵局中用水潑我.

我又報警求助. 但最後, 警方回覆我由於證據不足而不作起訴.

而今天, 我仍然每日受那名男子不停騷擾的同時, 更收到法庭發出的申索信.

那男子反而要因為我報警求助令他受警方查問, 向我索償四萬多元.

我真的希望政府可以立法, 阻止這類人的無理纏擾行為.

我自己精神及身體都受到嚴重損害, 但我希望我可以有合法的途徑去停止他的無理纏擾行為.

何小姐

敬啟者：

明愛向晴軒是一所家庭危機支援中心，為正面對危機、困擾的個人及家庭提供二十四小時一站式服務。

本中心於二零一二年三月就有關纏擾行為的諮詢文件舉行了兩次聚焦小組，參加者主要是中心的服務使用者，他們來自基層家庭的中年人士，服務使用者對諮詢文件中所列出的纏擾行為的定義、纏擾方式及其影響也有一定程度的體驗，至於就應否為纏擾行為立法，參加者在當中亦有所討論及建議，以致能將意見向當局反映。

參加者普遍贊同將纏擾行為立法，論點如下：

1. 能對纏擾者起阻嚇作用，減輕受害人的困擾，尤其是受虐人士，認同罰則劃一為罰款十萬元及監禁兩年；
2. 可保障受害人及其身邊的人，因纏擾行為不只單對單的影響，亦可涉及第三者，例如：親友及鄰居；
3. 有些纏擾者可能因受精神困擾才會作出纏擾行為，故立法後可因此幫助他們從中接受相關的精神治療，故贊同把纏擾行為定為刑事罪行；及
4. 認同刑事訴訟中可發出禁制令，以及若然違反禁制令，應被定為刑事罪行，以加強受害人之保障。



但亦有參加者對立法禁止纏擾行為有所隱憂，他們有以下疑問：

1. 擔心有人會因此濫用法例，將小事化大，最終反而使無辜者變為事件中的「纏擾者」，所以他們認為要界定清楚受害人的困擾程度。
2. 根據第一點，警方依法執行時，會否立即檢控？或是當事人須提出證據才會採取進一步行動？法例怎樣可避免濫用？

參加者對立法禁止纏擾行為提出以下建議：

1. 參加者表示傳媒在採訪工作方面，必須以符合公眾利益為大前題；若只為了滿足大眾的好奇心而以纏擾方式侵犯了受訪者的私隱，也是不能接受的，因此建議須列明某些新聞採訪活動可豁免，知情權與個人私隱兩者間才可取得平衡。
2. 有關「免責辯護」方面，應清楚界定何為「合理行為」，而所涉及的工作行業亦不只包括傳媒工作，甚至可涉及私家偵探等等。

以上為參加者對纏擾行為的意見及建議，如有任何查詢，歡迎致電 (刪除) 與註冊社工蔡韻沂聯絡。

此致

政制及內地事務局



明愛向晴軒

(署名來函)

督導主任

郭志英女士

二零一二年三月三十日

(刪除)

電話:

(刪除)

傳真:

(刪除)

網址:

(刪除)

電郵:

(刪除)





To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

29/03/2012 16:28 Subject 轉寄： consultation paper on stalking

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

主題： consultation paper on stalking

1.應否立法禁止纏擾行為？

本人認為絕對需要.

2.應否定為刑事罪行？

超過2次的,勸告無效,可定為刑事罪.

3.罰則

罰款100,000元及監禁兩年有必要.

4.免責辯護

僅同意(a)

5.在刑事訴訟中發出禁制令

完全同意發出禁制令

6.為受害人提供民事補救

有必要.



29/03/2012 16:59

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject Anti-Stalking Legislation

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

To whom it may concern,

Attached herewith please find my comments and suggestions on the proposed Anti-Stalking Legislation.

Yours faithfully



K.Kwok Anti-Stalking Law.doc

### Anti-Stalking Legislation

This Anti-stalking legislation ('the proposed law') has a serious potential impact on the rights and freedoms on individuals as guaranteed by the Bill of Rights Ordinance and the Basic Law, notably the freedom of assembly, freedom of speech, freedom of expression and freedom of press

If the wording of this proposed law is not drafted precisely, in particular the defences available to this offence, the legislation could be used as a tool to restrict and violate the freedoms aforementioned.

The government has reiterated its determination to uphold the human rights and freedoms enjoyed by the public under the Bill of Rights Ordinance and the Basic Law on numerous occasions, yet it is very difficult to understand why the government is so reluctant to perfect this proposed law in order to protect such rights and freedoms (eg. by incorporating a specific defence for the press/reporters/journalists). This not only cast doubts on the government's eagerness to uphold such freedom but also whether there are any other ulterior motives behind such reluctance and ambiguous drafting of the proposed law.

Examples of the use of this proposed law being abused for the purpose(s) of restricting and violating the aforesaid rights are as follows:-

a) Freedom of Assembly, Freedom of Speech, Freedom of Expression

The freedom of assembly, being one of the fundamental human rights, is guaranteed under the Bill of Rights Ordinance and the Basic Law whereby the public have to freedom to assembly in any public area to express their views/opinions in an orderly and peaceful way.

However, members of the public taking part in an assembly in a public area may cause difficulties for or even blockage to others who will need to go pass these people taking part in an assembly in order to reach their destination, eg. to their place of work, to school, to a particular shop etc.

Under the proposed law, then, a person who is 'obstructed' by people taking part in an assembly who is on his way to his destination may argue that such peaceful assembly which '*took place over a certain period of time*' causes him to '*feel, harassed,*

*alarmed or distressed*. This person could even, potentially, go as far as saying although the peaceful assembly was lawful (although annoying in his sense), such *'behaviour can escalate to the level of dangerous, violent and potentially fatal acts'*.

He may therefore call for the relevant authorities, namely the police to come to have the peaceful assembly dismissed and even arresting the participants of the assembly under the proposed law.

A clear example is the rather recent peaceful assembly at the street level entrance area of the HSBC head quarters in Central. Under the proposed law a HSBC employee may well argue that such assembly (which have took place for a rather long period of time) causes him to *'feel, harassed, alarmed or distressed'*, and that the assembly *'can escalate to the level of dangerous, violent and potentially fatal acts'*.

In such case, this proposed law would be a serious restriction and violation of the guaranteed right of the freedom of demonstration bearing in mind that the assembly took place in a public area (not inside the HSBC building) and the assembly has been peaceful throughout. More importantly, such assembly was carried out under the participants' freedom of assembly as guaranteed by the Basic Law.

If the wording of this proposed law is not drafted clearly and precisely, this proposed law could easily be abused in countless scenarios which are similar to the HSBC scenario.

#### b) Freedom of Press

This freedom encompasses a wide range of areas, one of which is the freedom to gather information by reporters/journalists for their media organisation.

This proposed law poses a serious potential violation and infringement to the freedom of press by restricting reporters/journalists to exercise their duties seeking to gather information from particular person/persons or institution by lawful and peaceful means.

One clear example is the recent unauthorised structure scandal of Mr. Henry Tang over his home at York Road.

At one point there were many trucks from different media groups with long raising arms for their reporters to take pictures of his house from a high angle. These trucks all stationed outside his house or close to his house.

Under the proposed law, Mr. Tang may argue that these trucks which were sent to his home by different media groups for the purpose of '*watching or besetting his home over a period of time, causing him to feel harassed, alarmed or distressed*'. Under such law, he may then call for the police to have these trucks driven away or even to have those reporters outside his home (regardless of whether they are operating those trucks) arrested for so-called 'stalking'.

This would be a serious infringement and violation to the freedom of press as the reporters who gathered outside his home were peacefully exercising their basic law right in carrying out their lawful duty.

It is absurd that those reporters gathered outside his home in peacefully exercising their right(s) in doing their jobs could be seen as so-called 'stalking' Mr. Tang, whether in a legal sense or in the common sense; yet if this proposed law is not drafted carefully and concisely, this law would provide a perfect gateway to the infringement of the freedom of press whereby people who simply don't want reporters gathering outside his home aiming to gather information on his misdeeds /unlawful activities can abuse such law to by calling them 'stalkers'.

### Conclusion

The fundamental human rights of freedom of assembly, freedom of press, freedom of demonstration and freedom of speech etc. which are guaranteed under the Basic Law, the Bill of Rights Ordinance and the ICCPR are the cornerstones of Hong Kong.

This proposed law must be drawn carefully, unambiguously and concisely in order to regulate the offence of 'stalking' but at the same time does not violate or undermine the aforesaid freedoms in any way.

The proposed defence of '(c) the pursuit of the course of conduct was reasonable in the particular circumstances.' is not a satisfactory and adequate defence in the protection of fundamental human rights of an individual. In this defence the key issue is the 'reasonableness' of the acts in a particular situation. Bearing in mind that each person's perception to what constitute annoyance/harassment/distress may be

different (ie. One person may think a course of action is harassing or distressing but another person may not given the same situation), thus, this defence is indeed a very vague concept which offer only minimal protection to the fundamental human rights. How do you assess what is/is not 'reasonable' in a given circumstances? Reasonable to whom? What is the standard of assessing what is/is not reasonable? Should a person's age, sex, background, mental condition and firmness of mind of which the acts are directed be taken in to account?

Thus, two specific and separate defences should be incorporated:-

- i) A specific and separate defence along the line which expressly excludes constitutionally protected activities, ie activities arising out of the freedoms guaranteed by the Basic Law (eg. peaceful assembly under the freedom of assembly and peaceful/lawful gathering of news/information under freedom of press) which were carried out peacefully/lawfully from the scope of conduct over a period of time which may intending to cause the person to feel harassed, alarmed or distressed.
- ii) A specific and separate defence should be incorporated for news-gathering activities along the line that all news-gathering activities which are conducted in a peaceful and lawful manner (not carried out in a way which breaches other criminal/civil laws eg. Trespass, criminal damage, infringement on privacy etc.) by a person acting as an agent of any news agency or media institution in exercising his lawful duties is a complete defence to the offence of 'stalking'
- iii) In assessing whether the acts truly or reasonably caused the subject person felt harassed, alarmed or distressed, the notion of a 'credible threat' should be used. This notion should be hinge on whether it is highly probable or very likely that such acts would cause him serious bodily harm or serious damage to his properties, and not merely annoyance, irritation or distress or damage to his reputation or status.

Acts which were done over a period of time in a lawful/peaceful manner springing from the guaranteed rights (eg. freedom of press), despite their purposes are to expose one's wrongdoing, whether morally or legally, should not be treated as 'stalking' and that this proposed law should never be implemented or used as a tool to protect a person's/an authority's

wrongdoing from being exposed to the public .

If the government is truly determined to uphold the basic human rights and freedoms currently enjoyed by the Hong Kong public, there is no reason why the proposed law is not drawn clearly and precisely and to cover all areas which may be use as a platform to infringe and restrict the guaranteed rights. Thus, there is no reason why the aforesaid defences should not be incorporated.



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

29/03/2012 17:23

Subject 「纏擾刑事」立法建議

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致  
法律改革委員會,

Please see attachment.

Regards,

(name)



纏擾刑事立法建議書2012.docx

(寄件人要求不具名公開意見)



致

S0339

法律改革委員會,  
香港添馬添美道 2 號  
政府總部 (東翼) 12 字樓  
政制及內地事務局 (第 4 組)  
電郵地址: stalking\_consultation@cmab.gov.hk

立法建議「纏擾刑事」如下:

根據現時香港土地法, 凡屬直接和非法對土地佔有進行干擾/侵犯, 受干擾業主現行是經民事侵權法追討侵權者, 而有關法律保障被侵權人士受滋擾行為所能提供的是不明確及沒有實效的保障受害人, 怎至幫不上忙。

個案 1

地點新界村屋:

2010 年野蠻新業主購買村屋, 在屬於鄰居的圍牆上及物業範圍內, 進行以下滋擾行為, 被滋擾人士已口頭通知及書信通告後, 仍繼續, 持續發生以下行為:

- 1) 野蠻新業主在未經許可, 在他人牆上釘釘子及安裝電線及電線膠管, 並聲稱逆權侵佔(經勸籲及口頭通知, 至今仍不卸走);
- 2) 野蠻新業主知道新租客飼養的貓兒在鄰居物業範圍上, 留下老鼠屍體, 便溺, 嘔吐物, 吃剩頭和腳部份老鼠屍體及抓刮樹腳。(已經口頭通知及書面通知這項事宜, 並給野蠻新業主的租客有關飼養貓的資料, 如訓練貓隻, 如何訓練貓隻便溺等等, 但仍然不處理及改善貓隻製造的行為);
- 3) 新業主沒有履行物業管理義務責任, 築起自家圍牆, 還要霸佔不屬自己的圍牆, 並意圖據為己有。

以上個案, 在法例上, 如未經許可, 都屬侵權, 不負責任的新業主和他們的新租客持續製造滋擾行為。在被滋擾人士來說以上都是纏擾行為, 令人反感; 無論有意圖, 無意圖或疏忽都經口頭通知及書信通告, 仍然繼續知法犯法, 到最後野蠻新業主把信箱卸去, 掛在屋內, 而使聯絡終止。

非法干擾行為都是擾亂他人生活, 令其不安寧, 亦不尊重他人財產, 立法「纏擾刑事法」是有必要的。

A. 而以上行為, 動作或意圖是重複發生, 持續出現的, 其組成部分的總和或任何一個組成部分所產生的影響, 在被滋擾人士來說是反感的行為, 除被干擾, 侵犯, 侵權外, 被滋擾人士均做成精神上的困擾。若被滋擾人士報警, 警務人員難以幫忙, 亦覺被滋擾人士只是小事一椿, 難以幫忙, 還會勸籲自行解決, 令被滋擾人士感到無助。

被滋擾人士亦嘗試跟他面談解決, 不被受理。但若經民事訴訟, 法律費用極大外, 排期亦長, 令事件不能盡快解決。就算事主經民事訴訟解決; 滋擾者能拒絕收信, 如以上個案把收信箱卸去, 使被滋擾人士使用民事訴訟追討亦困難。

B. 香港現行法例或警方方面, 單單針對鄰居範疇內發生被干擾, 民事侵權的滋擾行為, 就現時並沒有特別就此而立法, 在原則上並不恰當, 從執法角度而言, 亦不可行。如果決定把以上行為, 動作或意圖列為纏擾行為, 並列為一項罪行而受到處罰, 則所有的纏擾行為, 不管是在鄰居範疇內發生, 還是在其他範疇內發生, 均應該受到同等對待, 並在法律之下受到相同程度的刑事制裁。

(寄件人要求不具名公開意見)

- C. 被滋擾人士不想民事訴訟解決, 只想盡快解決事件, 若以上個案內 1-2 項的行為決定立法纏擾行為, 並應列為一項罪行而受到處罰, 被滋擾人士不會感到無助, 精神困擾, 或經排期多於 2 年民事訴訟及經濟上的無形困擾及壓力, 亦可避免滋擾者在未頒禁制令到這段期間再作纏擾行為滋擾受害人, 並附上即時警告書或逮捕權書.

(以上部份資料來源:《纏擾行為研究報告書》及《纏擾行為的諮詢文件》, 本人感同身受)

聯絡電郵: (刪除)

聯絡人:  
(姓名)

(寄件人要求不具名公開意見)

To: 防止纏擾行為專員親啓: Fax: 21230165  
DATE: 2012-3-29

希望立法管制纏擾行為, 禁止他們或個別銀行(外判公司)地產、機構、公司不得使用此等活動, 為詐騙徒罪犯所使用達到其犯罪目的。

本人為一個獨居單身女士, 由於居住獨立單幢或高尚自購物業, 以為安全, 但近半年在發覺許多不尋常的地方。

(一) 先有(刪除) 銀行, 銀行, (刪除) 銀行(刪除) 銀行(刪除) 銀行, (刪除) 銀行不定时打電話聯絡本人, 尋求貸款借錢等服務, 纏擾每日中午, 下午, 晚上也有打電話, 我全部拒絕, 叫他們不要再打來, 請取掉我的電話記錄, 但竟敢他們依舊故態復萌。

(二) 最近更加有不同类型的美容院、健身中心、健康驗身、地產、保險等不同機構纏擾。

(三) 本人雖然口頭警告他們再打來, 我會採取法律行動, 告發他們, 但從沒改善, 還用SMS發信息或E-Mail給本人。

(四) 怪事之後原來有後着另有目的, 竊徒以纏擾方式知道我何時不在家, GPS手機定位查出我的位置, 就每日於我上班不在家的時候, 有人非法使用我的廚房、浴室和睡房、客廳。

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

我有相信有人在我家竄入或舉賭。  
 此等不法分張在我家左鄰右里，而他們是親友，多為大陸  
 移民，及賓味或印佣。我家裏的金鍊及玉器不見了，衣箱內  
 衣褲，和外衣褲，襪，襪，在箱裏存件都不見，一箱一箱  
 的搬走和變掉。

廚房的櫃，蒜頭，香草，常常不見。

我剛洗完之衣服常有夾雜一兩件，有臭汗味的衣服放  
 回衣晒衣架內和未乾之衣物之內。

我睡房，客廳有太多的污穢，鞋積，塵積，即使我上午  
 洗完地，才去上班，回家發覺地板很多塵，部份東西被  
 移動過，電腦被人使用過，鞋子被人使用過，那人有香港  
 腳，和臭狐及疣，我沒有，我一穿過自己以為乾淨之衣服  
 和鞋就癢，和有臭狐味及不幸染上疣，要睇醫生才能清理。

客廳放的化基品，維他命丸，牙膏，塗劑的產品，很  
 多都給人拿走或偷取部份使用，害得我犯慘，以為  
 還有維他命藥丸使用，却打開之後一看大半瓶不見，祇  
 剩許留下幾粒，我有牙痛，牙齦腫，要馬好服用葡萄糖  
 膠囊，維他命，B.D.C.，鈣，嗅味，加了魚油類食品。

每日2或30分左右，或4或左右，或7左右，少有大量電話響，  
 知道你家有沒有人知道，我5至7左右下班時才能回  
 家，於是他們在該此時進入我家，用百合匙開門或  
 配我鎖匙，因為我已經先後搬的兩年，却換了大門鎖，已  
 多最近一次上月才換，但也發覺他他們也能進入，依舊  
 有人摸電腦和入屋，地板有大量塵，碟化被破壞。

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

我不知衣物，却見鄰居的大陸女人穿上。由於以前每日必須上班，對工廠的老闆也認識比等騙子，不排除他們蛇鼠一窩，偷偷配了我家鎖匙。於我不在時帶走他女友用我家盥洗等活動。我曾報警求助，但警員說門窗未有破損，多數是屬人所為，親友所為，我没有給鎖匙自己的家人，我是獨居的，正當良家婦女，基督徒，沒有不良嗜好，或賭博或錄爆卡等行為，卻是每日早出晚歸之文員一名，而且有著較的良好市民。

此等騙徒，就在我家左右，我在(刪除)他她們住(刪除)把我包圍住，他們偷東西很快搬去別處或賣掉。

有許多時我回家，還未上家門却有許多纏擾電話阻攔，我回家，因為我家兩把鎖，騙徒來不及鎖回兩把鎖，祇鎖一把就走人。我每次出門，必須鎖好兩把鎖才出去的。

最後希望立法阻止纏擾性電話，勿助長騙徒、惡人、不法之人、知法犯法的行徑去害人。

此等干擾性阻時間，另有目的，劣德助行之徒，絕之於法，感激不盡，請大家考慮清楚有立法之必要，我深信非我一人受害，其他人也有被騙徒所利用的。

以上是全部屬實。

清除時查句

(署名來函)

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

2010-MAR-29



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

29/03/2012

17:37

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

## 政制及內地事務局(第4組)

有關纏擾行為, 本人對非刑事收數的問題有以下意見及提議

1 - 責權人遇到壞賬問題. 銀行通常會委託第3者收數公司. 但卻將行政費轉架於欠款人. 雖然明白銀行的難處. 但手續費卻沒有例明在銀行的賬單中, 而銀行或責權人亦往往不會提供收數公司資料!! 當遇到過火行為時. 銀行卻不會承認或不時轉變委託人. 又或告知債權已出售, 與其無關, 但又不肯告之欠款人相關資料. 令欠款人無所適從

2 - 而收數公司方面, 文件通常以手寫形式, 及信件上沒有公司明確地址或註冊電話. 只有郵箱編號! 或手提電話. 聯絡人亦只有姓名. 而收數金額卻比銀行信件大很多. 與銀行方面不相附!!

如銀行是合法地委託第3者. 好應該同時為其行為負上責任. 所以銀行或債權人應有責任告知欠款人委託了誰, 其委託公司名稱. 及例明其責任人身份.

3 - 追數公司信件應例明其公司有關牌照及註冊地址等!! 追數公司會寄出沒有欠款人名字抬頭的信件到其公司. 因為沒有欠款人名字. 往往信件會由董事或身3者閱讀. 但內容卻是欠款人債項問題.. 而往往內文是手寫. 通常是欠債還錢等.. 感覺是黑社會追數.

4 - 欠款人向銀行提供的資料只為申請戶口或信用卡之用. 但銀行不應讓追數公司騷擾欠款人工作或其身邊人. 此行為不但沒有正面作用. 卻有可能令欠款人失業或工作上出現問題.

收數公司應於其信件上例明其註冊地址及商業登記號. 此為保障欠款人遇到過火行為時能知向誰追討. 本人較早前被銀行的收數公司關掉食水制. 差點令電熱水爐爆炸. 但礙於銀行不肯認責及提供資料, 而收數公司亦只有簡單聯絡如手電或郵箱號碼, 根本無從跟進.

銀行或債權人. 亦須為其委託公司行為負責, 否則收數公司會為賺取手續費. 以不同方式精神上騷擾欠款人或其家人及同事. !! 而收數公司又可以轉換不同其子公司繼續騷擾! 所以債權人有義務告知其委託人的一切公司資料!!

此提議不是想令欠款人逃避責任. 但現在欠款人的壞賬已可於信貸環聯監管局查到. 如要再借貸買樓或經營生意亦有嚴重影響. 除非欠款人能夠還清前債.

希望貴局能了解以上提議的重要性..謝謝

徐先生

(刪除)

致：政制及內地事務局(第 4 組) Fax No. : 2523 0565

有關騷擾行爲的公眾諮詢

您好，本人被下述之滋擾行爲長期持續影響，令本人長期睡眠不足、心情煩躁；希望可立法監管，並有效制止這些騷擾行爲再繼續發生。

以下是本人時常被樓上住戶的不良行爲所滋擾，(該住戶雖經勸喻及投訴，仍無約束其成員行爲而作出改善)：

- (1) 拖行椅子，當椅子與木地板磨擦時，所發出的“吱吱”聲。
- (2) 常在單位內打皮球，當皮球打落地板上時所發出的“咚咚”聲。
- (3) 在屋內跑步，聽到的腳步聲是由左跑去右，再由右跑去左，不停重複來來回回地跑，所發出的“卜卜”聲。
- (4) 有穿著疑似木屐聲，在屋內整日週圍行；所發出的“咯咯”聲音，由早上七點幾開始，有時甚至深夜一點許，令到本人和家人睡著了都被“咯”醒，十分十分滋擾。
- (5) 清潔窗戶時，用水喉沖洗，而不是用濕布拭抹，令到樓下幾層的窗戶濕透，像是下大雨，但這些是洗窗的污穢水，非常不合衛生。還有，地拖及地毯洗後沒扭擰透水，便掛放在窗邊晾乾以致污水滴往下層窗戶。
- (6) 亦有聽到一些好似大件或重的物件掉落地板上的聲響。

本人已屢次作出投訴但仍無效。樓上住戶持續罔顧他人的缺德行爲嚴重困擾本人和家人，令至我們長期睡眠不足、情緒低落、做事沒精神和不起勁，及剝奪我們享有寧靜生活的自由和權利，真的希望能立法懲罰這些人！

.....  
(姓名)

2012/3/28

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)



(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)



29/03/2012 19:59

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 纏扰法, 记者采访必须免责

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

如果有纏扰法，负面新闻,丑闻，记者们很难采访及跟进。

纏扰法,记者采访必须免责。避免名人，高官濫用.

名人，高官濫用,會利用警察會即時阻止記者採訪。基本法保障新聞自由，及市民的知情權。如果纏繞法不免記者採訪，違法違憲，破壞香港核心價值。纏扰法，记者采访必须免责。

Mrs tsoi



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>  
cc  
bcc  
29/03/2012 23:25 Subject Objection of legislation against stalking

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

Dear All,

Legislation against stalking is a great strike to banking industry. If the meaning of stalking is too broad just as any unwelcome visits or unwanted communications to the victims. Many debtors will use this as a weapon or tool to escape from proper recovery actions of banks for overdue loan or credit card accounts. Even several phone calls made from bank staff to a debtor will institute an offence of stalking if based on this proposed meaning of stalking.

Being a bank staff - Collection Department, I object the legislation of stalking under this proposed meaning.

Your kind attention in this matter is much appreciated.

Thanks & Regards

(name)

**(The sender requested anonymity)**



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)  
cc  
bcc  
30/03/2012 00:04 Subject Re : Consultation Paper on Stalking

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

Dear Sir,

I am writing in reply to your recent consultation on the legislation of stalking. Although these kind of legislation can sometimes be found in certain developed countries like the Great Britian, I don't believe it is the right time for this to be applied to Hong Kong, since this gives establishments (which are currently not being elected via universal suffrage) more power to penalize the press on certain acts on sourcing news.

A lot of terms used in the consultation paper is highly controversial and can easily be mis-interpreted by courts / authorities, and the proposed legislation seems to be covering cases too broadly (e.g. verbal abuse, etc which are highly subjective).

Making it a criminal offense will definitely suppress press freedom, and potentially be abused by the authorities. The legislation should be delayed until the power of the establishment can be properly controlled via universal suffrage.

Thanks & Best Regards,

Kelvin Chan



30/03/2012 00:52

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 本人認為立法禁止纏擾行為是必要的

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

本人認為立法禁止纏擾行為是必要的。至於應否定為刑事罪行，我覺得應尊重投訴人的意思。本人都覺得自己一直受人騷擾、監視，感覺好難受，我好想阻止對方的行為，但奈何自己沒有證據，那人曾經是我最愛的人，我不想因為我告他而令他受到傷害，但他對我的纏擾令我好煩惱，所以像我這類人，只想對方停止他的行為，而並非要他得到刑事罪行，但我認為如果對方唔珍惜機會，刑事罪行也是必需的。若果能簡化覆雜程序，讓申請人自由選擇申請禁制令就更好了。或許本人應談談自己受到什麼纏擾。

大約在七、八年前的一個聚會裡，我認識了一位主持人，起初我不知道他是已婚的，我見他在聚會中對另一名女子好好，她講什麼都說得對，那時我好想和他做朋友，好想他也能同樣對我好，在電郵的世界，當時從未經歷拍拖的我，加上對他的才華，我漸漸喜歡了他。但可能因為他結左婚，他無選擇和我一起。在之後的時間，有時外出的時候，我感覺有人跟蹤著我。直到兩三年後，有一次我電腦壞了，我在留下的街招，打電話請人來我家維修我的電腦，那時惡夢開始了。我其後在家中電腦上網、講過的說話，公司的人都好像知道能重述，家中彷彿比人裝了偷聽器及被人監視著電腦，逐漸發展到好像在街外也裝著偷聽器。之後簡略講，我結左婚，我唔想因為他的行為而影響到我和令一半的私癮，到現在我出街，仍然感覺到被人裝了偷聽器，而且他還聯同我公司某些不好的同事跟我敵對，令我煩擾。

如要跟本人聯絡，電話：~~(刪除)~~

(寄件人要求不具名公開意見)



30/03/2012 10:06

To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

Subject 反對纏擾立法

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

纏擾立法:-

1. 妨害公民自由;
2. 窒礙資訊流通;
3. 危及經濟發展.

絕對不可立法!!!!

---

-----  
1



**呈政制及內地事務局  
回應〈有關纏擾行為的諮詢文件〉意見書**

為了保護家庭暴力中的受虐婦女，令她們避免受到施虐者不必要的纏擾，本會聯同其他關注家庭暴力的團體多年致力爭取修訂家暴條例及成立有效打擊纏擾的法例，政府卻一直忽視我們的訴求；然而，政府於去年就《纏擾法》的提案進行公眾諮詢，基於提案受影響的範圍非常廣泛，而且當中並無豁免的情況，如涉及新聞工作者的報道自由及民間團體的行動自由等。

有別於法改會於 2000 年發表的《纏擾行為》報告書，是次諮詢文件特別新增「集體騷擾行為」及「阻嚇合法活動的騷擾行為」兩項條文，而其中前者更是如諮詢文件 3.15 所言“我們未見過其他司法管轄區制約騷擾行為的法例有任何類似的條文”，其效果是約制進行集會及工會行動，易被濫用為政治打壓工具，偏離了法改會原先建議針對保障婦女權益的立法精神，令本會就政府是次對纏擾行為立法所提出的定義及建議有很大的保留及擔憂。因此，本會強烈反對現在的諮詢方案。本會強烈要求當局刪除「阻嚇合法活動」及「集體騷擾行為」的條文、並將「合理的新聞採訪」及「遊行示威、集會活動」寫入豁免條文。

新婦女協進會對諮詢文件的意見如下：

**1. 涵蓋範圍過於空泛 易被濫用**

就有關恐嚇的定義，現時是以不合法威逼受害人做非出於其意願的行為才有罪嫌。而在政府是次提案下，即 2.7(g) 一條指出，即使手段是合法的，只要受害人感困擾，亦有可能受到控告，例如出版社的編組員工向作者追收稿件，作者感到困擾，已可就此作出控告。

誹謗是不涉及私人通訊，要在有第三者在場，否則是不會構成誹謗。但根據諮詢文件，《纏擾法》下只要受害人感困擾，就能夠控告。

至於有關侵犯人身的定義，是指受害人感到暴力對待，身體受到傷害，才會入罪。但對多次致電是不足以構成罪行，但根據諮詢文件，在《纏擾法》下，卻是可以作出控告的。

其實 27 個歐盟成員國中，已有 12 個成員國有《纏擾法》，對何謂纏擾有清晰的定義及相關案例作參考。本會建議當局以歐盟成員國對纏擾的定義作標準。

## 2. 「集體騷擾行爲」條文 易被用作政治檢控

有別於法改會建議針對「一對一」騷擾行爲的建議，政府是次提出「集體騷擾行爲」，即多人騷擾一人。根據諮詢文件 3.11-3.16 段，「保障個人不受兩個或以上的人而每人只做出一次騷擾行爲的集體騷擾」定爲罪行。我們擔心，如果當局真的就此訂定條文，效力如同「小 23 條」，收緊市民、團體及政黨的言論自己。

就以平等機會婦女聯席的和平示威爲例，由於聯席多前唐英年及梁振英兩位特首候選人出席婦女團體舉辦的特首論壇不果，遂於 3 月 15 日到其選舉辦和平示威。期間團體代表不單不獲接見，連大廈門口也不能進入，唯有於大廈外譴責兩位候選人的政綱漠視婦女權益及高喊口號。即使聯席代表並沒有正面接觸相關人士，但根據諮詢文件，相關候選人卻可以以聯席代表行爲令他感到驚恐或困擾，控告聯席。

由於集體騷擾行爲涵括的範圍非常大，影響以後民間團體、政黨以及市民繼續以言論、集會、遊行及示威等方式監察政府施政；再者，警方亦很有可能因爲投訴人的政經地位而選擇性執法，結果如同「小 23 條」，令民間社會萎縮。

本會認爲集體騷擾行爲易被政府對示威人士、工會活動及公民社會作政治打壓，本會要求是次應只針對「一對一」纏擾行爲盡行立法，必須刪除「集體騷擾行爲」的條文。

## 3. 對工會集體罷工的潛在威脅

是次諮詢文件的涵蓋範圍包括將「阻嚇合法活動」(3.34)，即一人騷擾多人，列爲騷擾行爲，這是另一項有別於法改會的條文，是當局於今次諮詢中額外提出。我們憂慮這項條文會打擊工會活動，例如以阻止他人上班(合法)爲例，控告工會纏擾，例如以往的扎鐵罷工事件，空姐罷工事件等。如果根據諮詢文件建議所訂立的《纏擾法》後，被積極游說不要上班的人可以報警，工會的示威人士將可能被逮捕，而工會以罷工方式向資方爭取權益及與資方談判亦會被限制。因爲工會的示威等行動被歸入《公安條例》的管轄範圍，沒有一條法例特別爲工會而設立，工會的示威活動不能獲得豁免。由此可見，是次政府新建議的《纏擾法》對工會的活動有很大的潛在威脅。

本會強烈反對《纏擾法》將「阻嚇合法活動」列爲騷擾行爲。

## 4. 保障市民及新聞自由 應豁免「合理的新聞採訪」及「遊行示威、集會活動」



傳媒是社會的第四權，尤其在香港這個沒有真正民主的地方，傳媒對高官、權貴及奸商的監察非常重要，新聞自由更是香港必須捍衛的核心價值之一；而市民的遊行、集會及示威的權利更是基金的人權。現時法改會於 3.38(c)段建議一個更普遍的合理行為作答辯理由，即“在案中的情況下做出該一連串行為是合理的”。新聞是有時效性的，即使法庭最後接納傳媒的免責辯護，讓記者繼續採訪，但即時的採訪活動或示威抗議活動已被警方阻撓，令市民的知情權受損害，削弱傳媒的監察力已被。由此可見，一但立法，已經對市民表達及新聞自由構成重大威脅。

由於新聞自由背負市民的知情權及監察政府、權貴的公眾利益；而集會、遊行及示威更是香港市民的基本人權，本會強烈要求當局將「合理的新聞採訪」及「遊行示威、集會活動」寫入豁免條文，不是如現在諮詢文件中建議的免責辯護。

綜合以上可見，諮詢文件提出的建議會大大損害市民的言論表達、遊行集會自由及知情權，其中「集體騷擾行為」及「阻嚇合法活動的騷擾行為」更是明顯針對遊行集會及工會行動，與保障婦女的目標絲毫扯不上任何關係。為了令《纏擾法》可保障真正有需要的人，特別是受戀愛暴力、追債及收樓行為困擾的人士，本會要求當局必須將《纏擾法》的適用範圍限制於特定情況，如家庭及戀愛暴力、追債及收樓等情況下的纏擾行為，令以上行為必須受刑事法例規管。

此外，政制及內地事務局副局長黃靜文強調，立法是要保障受纏擾婦女，如當局真的希望幫助受纏擾婦女，除了就纏擾行為立法外，真正對症下藥的方法是更要從執法及司法層面作出改革，接納婦女界爭取多年在《家庭及同居關係暴力條例》(下稱《家暴條例》)下設立家庭暴力專責法庭，同時處理民事和刑事訴訟，政府亦於是次諮詢文件中明確提出纏擾行為可民事和刑事訴訟可同時進行，這樣才可令家暴條例更有力量，全面保障受害婦女。

此外，不論多完善的法例，如負責執行的警方執法不力，亦是徒勞。當局應正視警方處理家暴案件時欠缺性別敏感度，警察將家暴案件淡化成家庭糾紛、婦女被丈夫暴力對待時自衛則被歸類為互毆等屢見不鮮。本會建議當局加強培訓及製作一份執法清單，列明當遇到戀愛暴力、追債、收樓涉非法情況，警方必須行動，提高前線警務人員的性別敏感度及執法力度。

建議詳情：

- I. 在《家暴條例》釋義中補充說明有關騷擾(molest)的定義，註明騷擾包括了纏擾行為  
根據現行的條文，區域法院如應任何人提出的申請，而信納申請人的配偶或

前配偶(還有親屬、同居者及前同居者)曾經騷擾申請人或某指明未成年人，則不論在有關法律程序中是否有人正尋求其他濟助，法院亦可在符合第6條的規定下發出強制令。如果法例清晰說明騷擾包括了纏擾行爲，遭受纏擾的家暴受害人便會懂得向法院申請強制令。

## II. 《家暴條例》設立家庭暴力專責法庭加快處理纏擾及暴力案件

婦女團體多年來一直要求設立專責的家暴法庭，同時審理家庭及同居關係暴力中的刑事和民事案件，有助加快司法程序，讓受害人得到最快和有效的法律保障的同時，提升司法人員對不同性傾向的親密關係暴力的敏感度，更有效地協助受害人解決需要。但過往司法機構均以同時處理民事及刑事個案「會牽涉許多複雜的法律問題，即有關的建議如何能配合現有的法律架構，使刑事和民事個案可由單一法庭處理」為理由拒絕成立。

但政府於是次諮詢文件中提出民事和刑事訴訟可同時進行。文件第3.79節中提出「受害人可以申請強制令。此種循民事途徑尋求補救的辦法，可獨立進行，也可以與刑事訴訟同時進行，即使案中的被告已經獲釋也可以提出申索」我們要求於《家暴條例》內加入與纏擾相關的條文，令家暴案件可以民事和刑事訴訟同時進行。

## III. 檢討警方執法不力問題，如製作一份執法清單，列明當遇到某些情況，警方必須行動，一次提升警方的執法力度

有不少受過家暴的婦女表示，警方往往將這些家暴事件淡化為家庭糾紛，不「落簿」成為正式投訴。以上水彩園邨彩華樓的為例，案中長兄多次虐打其妹，都被歸入家庭糾紛而不是家庭暴力。亦有被虐婦女指當她們被丈夫暴力對待而推開對方時，警方到場時會將這些歸類為還手，控告雙方互毆而不是單方面的毆打；而丈夫以毆打的方式阻止妻子離開屋子屬於非法禁錮，因警方執法不力，往往不能控告為家庭暴力。

以上例子均可見警方處理家暴案件時缺乏性別敏感度，令條例往往未能保障婦女。我們憂慮，如執法機構，特別是前線警員未能配合，即使香港有《纏擾法》，一般受纏擾困擾的市民大眾未能受惠。本會建議執法機構應就此加強培訓，並製作一份執法清單，列明當遇到何種的纏擾情況，警方必須行動，提高前線警務人員的性別敏感度及執法力度。

總括而言，本會認為政府現時就纏擾行爲立法建議未能兼顧被纏擾人士的保障和平衡新聞自由和結社自由，本會對諮詢文件就纏擾罪所提出的定義和立法建議非常保留，故強烈反對現在的諮詢方案。如就纏擾行爲立法，必須將適用範圍限制

於特定情況，如家庭及戀愛暴力、追債及收樓等情況下的纏擾行爲。此外，爲了更有效保障受害婦女，當局應盡快於《家暴條例》設立家暴法庭及同時檢討警方執法不力問題，提升警方對家暴案件的執法力度。

#### 新婦女協進會

新婦女協進會成立於 1984 年，致力爭取性別平等及婦女權益，致力消除女性面對的歧視，推廣意識培育工作，促進婦女解放運動，邁向兩性平等社會。本會一直透過政策評議、宣傳教育講座、倡議行動及調查研究等不同活動達到以上宗旨，本會提供性別歧視法律諮詢熱線及設有婦女資源中心。

#### 新婦女協進會

統籌幹事 許佩琳 代行

電話：(刪除)

2012 年 3 月 27 日



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

Subject 反對另立新例禁制纏擾行為

30/03/2012 10:31

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

我 莫乃光 來自資訊科技界，現具函反對政制及內地事務局擬議另立新例禁制纏擾行為，因為有關新例將影響新聞自由和市民請願遊行等表達自由。

本人認為，政府可考慮在《家庭及同居關係暴力條例》、《放債人條例》及《業主與租客條例》中加入禁止纏擾行為的條款，以保障受前歡舊愛纏擾的男女、無辜受收債行為影響和因強迫收樓而受逼迫的小市民。

莫乃光 ( Charles Mok )

## 就有关缠擾法刑事化刑意见

目前法改会有关缠擾行为打劫改为刑事罪及罰一罰款100,000元及監禁兩年之做法本人認為很多方面的设计是不当的。理由①本人認為这些行爲屬民事行爲，很多时是交往爭執的行爲，民事上的事应以民事法处理，设想中的罰一处理做法太惡行爲过激，是不理事情轻重，就一棍想把人打死，应轻重处理，

②中国历史上付王無道，好以严刑治國，从而被更多人反对，在被反抗下商朝更亡，历史上秦始皇同樣好严法治國，但秦朝却成爲中国历史上最短命的朝代（公元前221年至公元前206年），秦始皇与商朝付王也能为历史上被萬人骂的统治者。

③严刑不利于建立和谐社会。和谐社会是历史发展的方向，和谐社会需要的是导人向善，而不是严刑高压，而在着重教育引导提高大众素质，从而令社会走向更加平和安定。

④如果法律将两次以上的个人干擾行爲就定为刑事罪，假如说某人从某种方法骗走了我的一些钱（如2000元），当我向他追讨归还，而他不还，我再法追讨，追讨了两次或以上，他于是認为我缠擾了他，并向法庭告我，要我倒賠100,000元，这又怎能算是合理呢？这个道理世人皆知。

⑤如果用一個缠擾法来包括一大堆不同的行爲是不科学的，具体的事情要具体处理，分析，不能一盖而论，法律应强據公平公正，才能令人信服，不能成爲欲加之罪，何患無词的上空宝剑。这是非常重要的。

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

(署名來函)

2012.3.29

政制及內地事務局：

### 有關纏擾行為諮詢文件意見書

政府在去年底發出有關纏擾行為的諮詢文件，本人認為「法改會」能因應社會情況不斷改變，而現有的法律明顯未能制約纏擾行為而諮詢公眾，實是保障市民身心健康和財產的重要一步，故特來函表示贊同立法禁止纏擾行為。

#### 立法基礎及原因

對於諮詢文件所述的纏擾行為方式，深信涵蓋範圍已相當廣泛。本人及不少親友在過去數年也有不斷被纏擾的經歷。纏擾原因是本人被親友盜用資料去高利貸集團借貸，在完全不知情的情況下更成為甚麼諮詢人，因借貸人拖欠還款，本人及家人即成纏擾對象。近兩年本人工作的大學亦成纏擾者監察的地方。他們更以電話及短信、郵件轟炸！每天不斷張貼催促還款的字條！由於大多數文字未涉恐嚇，故難以報警求助。如此情況，不少無辜市民因不勝滋擾，唯有掏出家財平息纏擾行為，以確保家人的安全！

本人在新聞也時見高利貸集團因追債不遂而用種種纏擾性的可怖手法來逼借貸人還款，一些年青人因不勘打擊而輕生！以上情況不是一小撮人的事，而是全港市民都應關注的現象！本人深信因高利貸集團也會利用某些法律的漏洞來進行纏擾行為，唯有立法才較有效打擊他們的纏擾行為。

本人非常贊同「法改會」引入纏擾行為法例，此舉會令纏擾者明白他們會有法律制裁，不能肆無忌憚地纏擾受害人！如以纏擾者刻意以種種方式及不斷重複的類似纏擾行為來看，理應定為刑事。因為不斷的纏擾已令受害人身心受到莫大損害，與恐嚇無異。再者，如有刑事的法理依據，纏擾者不得輕視後果！正如上述所說，高利貸集團多不會以恐嚇字眼來逼受害者代借貸人還款是因為他們知道恐嚇可判刑事罪，故他們才以纏擾行為來逃過法律責任。

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

## 罰則

至於罰則，本人認為不宜劃一。以上述情況為例，高利貸集團追錢的纏擾行為不但對傷害受害人，其實對工作地點的同事或鄰居也有一定影響。本人及家人均為教師，高利貸集團曾到本校及家人所任教的學校，已引起校方及家長恐慌！纏擾行為所做成的嚴重影響已超出受害人個人的安全，故此，本人認為此類情況跟求愛或推銷類的纏擾行為有分別！因為後者會鎖定目標，影響範圍較小；前者就是利用集體環境來進行纏擾行為，手法可恥！令人憤怒！故定額罰款和刑罰不足反映個別案情的嚴重性，敬希「法改會」多考慮不同程度的纏擾行為所做成的不同嚴重程度的傷害來制定罰則。

## 在刑事中發出禁制令

因應受害人對纏擾行為的無奈和極端困擾，如案中人被定罪為纏擾者，從心態而言，一般的纏擾者即被定罪，但也有傾向繼續騷擾，只是由纏擾輕轉為騷擾而已，對受害人來說可能未能擺脫纏擾，故本人贊成在刑事訴訟中下禁制令，此舉有效阻止某些不理性的纏擾者。既然有法律依據，纏擾者罔顧法庭的判決，事態嚴重，違法禁制令被定刑事罪實屬合理。

## 為受害人提供民事補救

上述已清楚指出纏擾行為對受害人有多方的嚴重影響，故本人贊同受害人可向定罪的纏擾者索償和申請禁止纏擾者做出會導致他驚恐或困擾的事情的強制令。事實上，這是使受害人有機會重過正常生活的關鍵。「法改會」立法的精神才可實現！

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

本人以個人經歷和社會責任來反映纏擾行為應立法的意見。諮詢文件的內容有助香港制定更切合社會需要的法律。本人期望 貴局慎重考慮過往案例所反映的受害人的痛苦，制定一系列有關纏擾行為的法律，使社會大眾更明白不合法侵害他人的生活必會面對法律制裁，令香港人有更完善的法律保障！

(姓名) 謹啟

二零一二年三月二十八日

(刪除)

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)



敬啟

《有關騷擾行為的諮詢文件》本人講一下個人情況。

1 本人是一阿婆已快 80 歲。看到電視上有關宣傳 + 合希望政府立法。說一些。本人在取到這文件過程的曲折艱辛。先到香港仔圖書館四樓政府印刷人網討比事冷淡。讓我自己打電話。不識路。一到街上問其他人。... 從旺角行到「民政事務處」是遠路。至少有 6 個巴士站之遙。而且上下要經隧道。一又逢壅道。的路變得曲折難行。一阿婆是個病人。——人獨居。如不是多年受「騷擾」大害。不會有如此大的決心表白自己意見。

我想再取第 2 個阿婆如此。

阿婆年邁視力已極差。現在就是左手持放大鏡。再用上老款寫字給信。

2 本人所受到的「騷擾」苦痛：

第一件：電話「騷擾」不少於 7 年之久。因對方不懂科技。阿婆無手機。無來電顯示。7 年之久阿婆無他辦法。聽不到來電。電話響。一接聽對方不出聲即放下。我可聽到對方有「叮」一聲電話

被吓下。(對方電話可記是連通電腦之類—我不懂)  
來電往往是午夜 11-12 點,有時是夜深時

2, 3, 4 點鐘,阿婆不但自己心跳害怕,每  
當此時更怕隔牆,隔窗「撥」了鄰居—  
變成阿婆成一塊鄰居,吓馬?令人心跳不止。

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

清楚記得以前在一個電視節目中,一位女士  
講述如阿婆一樣受電話沒完了地「騷擾」  
如此,她常不聽電話。後來信中來信告之「幾時  
幾日」向她報喪是因魂去逝——這位女士悔  
之晚矣! 看!這種事是多麼害人!

阿婆往往也是不聽電話的了,一心中痛苦!  
不知這事將來如何了結?說不定要我去了老人院  
或離世方休!

另有信報等事不說了。

看這地小人多,每個人的所作舉止可以看別人的質素:  
人不但看他有沒有殺人,偷盜——是明顯犯法。  
一個成年人白天,黑夜不斷給一個人電話,又不出  
聲,——多年不斷,——這不是故意折磨,虐待對方

(未能確定寄件人是否願意公開姓名)

又是什麼？

立法不但應該而且應盡快。

3 我想說不是此次「諮詢」市民反映不受重視，可能是吃「纏擾」之苦的人不多，更重要的是太多太多市民不知有「諮詢」這回事，政府的宣傳不夠，要如派6000元一樣令市民關心，深入民心才行。

讓「纏擾」人的壞人知道此行為是犯法的才行。

對纏擾人的壞人縱容就是對好人的折磨，阿婆每天的日子都沮喪不安，悲下痛苦，希望對方聽到政府立法，知退。

深受纏擾之苦的阿婆

2012年3月28日

今晨已是29日晨不到4時電話又突響，阿婆又被「纏擾」  
日子照常，痛苦照常

敬告  
馬

由於法改會的建議具爭議性，我們已發表諮詢文件，載列有關於法改會建議的考慮因素。徵求意見的主要事項摘要如下。

## 徵求意見的事項

### 立法的需要

- 應否立法禁止騷擾行為？  
*非常惡劣，已很迫切，勿阻延。*
- 應否把騷擾行為定為刑事罪行？

- 若然，應否根據法改會的建議，訂明一個人如做出一連串的行為，而他知道或應該知道這一連串的行為對另一人造成騷擾，嚴重至足以使該人驚恐或困擾，即屬犯刑事罪？

- 應否將集體騷擾行為及阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行？  
*本人不明白。*

### 罰則

- 應否就騷擾罪行的罰則劃一為罰款 100,000 元及監禁兩年？  
*不應劃一最低！應由法官判罪。*

### 免責辯護

- 應否提供下述法改會建議的免責辯護？

- (a) 有關行為是為了防止或偵查罪行的目的而做的；
- (b) 有關行為是在合法權限之下做的；以及
- (c) 在案中的情況下做出該一連串的行為是合理的。

- 是否同意法改會的建議，上述 (c) 項的“合理行為”的免責辯護已包涵為新聞採訪活動提供的免責辯護，抑或應為新聞採訪活動另外提供特定的免責辯護？若後者，應如何制訂該免責辯護？

### 在刑事訴訟中發出禁制令

- 應否授權法院向一名被定罪的騷擾者發出禁制令，禁止該人做出致使案中受害人或其他人驚恐或困擾的事情，以及若然，違反禁制令應否被定為刑事罪行？

### 為受害人提供民事補救

- 應否訂明一個人如做出一連串的行為，而該一連串的行為會構成騷擾，嚴重至引致他人驚恐或困擾，便須向該一連串行為的目標人物負上侵權法下的民事責任？
- 應否讓受害人可以就該一連串行為所引致的困擾、焦慮和經濟損失索取賠償和申請禁止騷擾者做出會導致他驚恐或困擾的事情的強制令？

## 你的意見

諮詢文件可從各區民政事務處諮詢服務中心索取或從本局的網頁下載（網址：[www.cmab.gov.hk](http://www.cmab.gov.hk)）。請在二零一二年三月三十一日或之前，以郵寄、傳真或電郵方式遞交意見：

地址：

香港添馬添美道 2 號

政府總部(東翼)12 字樓

政制及內地事務局 (第 4 組)

傳真號碼：

2523 0565

電郵地址：

[stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

一定要立法，且使該法

人人知曉且遵守。不立法

對違法者是縱容。

阿婆家的飛亂請原諒。

S0353



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

30/03/2012 11:16 bcc

Please respond to Subject 強烈反對《纏擾法》以諮詢文件建議的方式立法

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

### 有關纏擾行為的諮詢文件意見書

現時政府建議的立法內容下，反對訂立《纏擾法》，並擔心《纏擾法》淪為打擊本港新聞自由及遊行示威自由的工具。

根據諮詢文件，一個人只要做出一連串對另一人造成騷擾的行為，而這些行為嚴重至足以使該人驚恐或困擾便屬犯法(3.1 段)，惟諮詢文件並沒有介定「驚恐」及「困擾」兩詞的定義，令人擔心《纏擾法》的範圍會否過於寬闊，容易令人墜入法網，並限制了個人自由空間。

諮詢文件亦提到是否將集體騷擾行為和阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行(3.17 至 3.21 段)。關注現時不少示威行動是以直接行動(direct action)方式進行，示威者為求直接向相關官員或目標人物表達意見，會前往該官員或目標人物出席的會場抗議。擔心假若《纏擾法》把集體騷擾行為和阻嚇合法活動定為罪行，會變相打壓這類直接行動的示威方式。政府若然要強行就集體騷擾罪及阻嚇合法活動的騷擾罪立法，必須把示威及表達意見列為免責辯護範圍之內。

在免責辯護方面，基於《纏擾法》覆蓋範圍較大，認為免責範圍亦須涵蓋記者進行新聞採訪的權利。諮詢文件提到「法改會認為」正當的新聞採訪活動已包含在合理行為這項免責辯護之內」(3.47 段)，惟這亦無法消除新聞界對於《纏擾法》的擔憂。而且，新聞採訪的方法日新月異，何為「正當」的新聞採訪活動亦會引起爭議。雖然諮詢文件強調本港受《基本法》第 27 條(言論、新聞、出版的自由，結社、集會、遊行、示威的自由)保障，但粗疏及籠統的立法會對新聞界製造恐慌，令前線記者擔心誤墜法網而進行自我審查。這反映了整個《纏擾法》建議立法內容存在極多灰色地帶，對新聞自由亦構成嚴重威脅。

此外，諮詢文件雖然提到港人仍受到《香港人權法案》及《基本法》保障，但諮詢報告卻沒有建議把遊行示威列入免責範圍，令人擔心《纏擾法》變相淪為打壓言論自由的工具，成為一條港式《尋釁滋事罪》。

在現時諮詢文件的立法內容中，灰色地帶極多。假若政府希望立法保障市民免受諮詢文件 2.1 至 2.4 段的纏擾行為騷擾，其實並不需要如此寬闊的立法範圍。政府可把立法建議收窄為戀愛暴力、追債及收樓等行為，明確指出那些類型的行為會觸犯《纏擾法》，而非制定一條含糊的法律進行規管，令港人的言論、新聞、示威及集會自由受到威脅。假若《纏擾法》以諮詢文件建議的方式立法，強烈反對。

到威脅。假若《纏擾法》以諮詢文件建議的方式立法，強烈反對。

蔡先生



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 11:47 Subject 有關纏擾行為的意見

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

執事先生:

你好! 本人是支持立法將纏擾行為作刑事罪行。

現行的普通法及刑事法不盡涵蓋纏擾行為，警方也沒有有效法律依據處理，以致纏擾者仍可對受害人作出纏擾行為，情況令人髮止！

以下本人認為可受免責辯護

(a) 是為了防止或偵查罪行的目的而做的

(b) 是在合法權限之下做的

**在刑事訴訟中發出禁制令事宜**

應授權法院向一名被定罪的纏擾者發出禁制令，禁止該人做出致使案中受害人或其他人驚恐或困擾的事情，以及違反禁制令應被定為刑事罪行。

**為受害人提供民事補救事宜**

(a) 應訂明一個人如做出一連串的行為，而該一連串的行為會構成騷擾，嚴重至引致他人驚恐或困擾，便須向該一連串行為的目標人物負上侵權法下的民事責任。

(b) 應讓受害人可以就該一連串行為所引致的困擾、焦慮和經濟損失索取賠償和申請禁止纏擾者做出會導致他驚恐或困擾的事情的強制令。

希望可以盡早立法，阻止纏擾行為。

楊先生



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

30/03/2012 11:56 Subject 反對纏擾行為立法

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致內地及政制事務局：

本人對政府正進行《纏擾行為諮詢文件》(下稱「文件」)，計劃將纏擾行為刑事化，對此深表憂慮，並強烈反對。理由如下：

### (一) 損害新聞採訪與集會抗議自由

任何立法討論必須置於當下社會脈絡理解，或會廢除、增訂以配合時代步伐。例如去年曾發生13歲韓籍少年在醫院性侵犯5歲女童案件，但普通法假定14歲以下的男童無性交能力，故此只能控以非禮罪。案件引發社會討論是否要降低無性交能力的法定年齡。反觀政府推出《纏擾法》之時，正正是香港新聞自由排名急跌20位、記者採訪愈遭阻撓的現實環境。不久以前更有警方發表《副總理李克強訪港保安安排的調查報告》，警察並沒有公開承諾捍衛本地新聞採訪自由。上周五(3月17日)行政長官選舉辯論時，經濟日報攝影記者在場外採訪示威，被數名警員包圍，一名督察捉著他雙手，將他推到對面馬路，並多次說他經已被捕。他亦正式向警察投訴課投訴。更令人震驚的是，選舉辯論時，候選人唐英年爆出當年政府內部曾討論限制言論自由的措施。眼前事實和歷史告訴港人，本地言論自由的核心價值無時無刻不受挑戰，纏擾法只不過是最新一例，本人強烈抗議。

政府理應明白記者的工作性質：當採訪對象或機構不回應或拒絕為社會重要議題解釋時，記者自然需要在其「工作地點」等候或「登門造訪」，希望直接對話；發現追訪對象涉嫌侵犯公眾利益時，當然要向「第三者(即社會)披露」，讓民間監察；評論式報導亦太容易被所謂受害者形容為「虛假指控」或「謾罵」……偏偏以上各種行為均適用於文件提到的「纏擾方式」。將來記者追查涉及公眾利益議題，如特首有沒有貪污、特首候選人有沒有行為失當或箝制言論自由等，會步步為艱、採訪時如履薄冰，定必損害新聞自由，不利媒體監察權貴，為公義和弱勢群體發聲。

此外，纏擾方式範圍太寬太廣，何謂「受到困擾」亦難有客觀準則界定。條例有如「二十三條」分拆推出，瞞騙公眾之嫌。記者以外，最直接受影響的必定是示威遊行人士。向高官送上示威物品、接二連三向特首詢問粟米石斑飯價錢會否變成「贈送不受歡迎物品」？菜園村和美孚新邨八期屋主保衛家園而阻止工程進行、雷曼苦主請願或佔領中環等行動會否變成「阻礙合法活動」？將來示威者以鏡頭紀錄警員有否濫權會否被告以纏擾？本會深切憂慮條例將打壓社運、遊行集會的權利以及方式。

### (二) 網絡「惡搞」是否構成纏擾？

本人像大多數港人一樣，經常透過社交網站轉載資訊。互聯網的特性就是公開、回應



和快速傳播。諮詢文件沒有處理「網絡世界」的懷疑「纏擾」個案，及執法準則。出席三月六日相關公眾論壇時，公眾對網上「惡搞」、改圖會否誤墮纏擾陷阱感到憂慮。若機構有登記作者被指上載內容觸犯纏擾罪，網站要否要即時還是在法庭作出判決後刪除內容？要否承擔其法律或刑事責任？要提供該作者的私隱資料給警方調查嗎？這措施嚴重違反言論及表達自由的權利，亦陷開放式網站、互聯網絡供應商及服務商於不義，逼他們擔當「網絡警察」一職。

### (三) 不利公民社會發展、打壓公民權利

警方發表《副總理李克強訪港保安安排的調查報告》時，報告中首次點名提到「新媒體及網絡記者」（其實是「公民記者」），可見執法者已經有意把公民記者列入「需辨認的名單」。假若纏擾行為立法，法例本身已在打壓主流記者，更何況現已處於不利位置的公民記者。

諮詢文件特別引入英國同類型法案中「集體騷擾」一項，即多人纏擾同一對象一次即算犯罪。若多位公民記者追訪政治或公眾人物，社會議題時，集體採訪隨時變「集體纏擾」。2010年「大浪西灣擬建豪宅」事件為例，事件獲多位公民記者跟進報導，進入工程範圍拍攝最新進展，尋找大浪西灣村村長細訴村落如何衰落。公民記者和主流媒體的跟進報導，引發社會關注，最終政府介入使計劃擱置，成功保育我城鄉郊。發展商以不受歡迎造訪或披露「發展計劃私隱」為由控告傳媒或公民記者「集體騷擾」，報導要即時終止。那時，香港不只失去大浪西灣，更削弱公民關心本地社會事務的參與，使香港遲遲未能與世界各地發展成熟的公民媒體看齊。

免責辯護難以保障公民權。公民記者採訪是和小型民間團體有伙伴式合作關係，更多是以個人身份為追尋社會公義而進行無償報道。任何一個社會上的公民皆可以隨時被社會不公義事情發音，而投身以文字或影像報道，以多元角度為社會發聲。這對於香港仍未能透過民主選舉制度，一人一票選出政權的社會尤其重要。一旦被警方控告纏擾，便要上法庭以「合理行為」作免責辯護，等候法庭審判。報道即時被逼終止。不論是小型民間團體，抑或個人運作的公民記者，背後多數沒有雄厚的財源支付律師訴訟費。他們如何有能力面對冗長、繁複而費用高昂的司法程序？司法機構和執法者將如何定義發中展的「公民記者」概念、「記者採訪」和「合理行為」呢？而受害人可以申請民事索償，有機會令個人甚至民間機構破產。法令實在會削弱公民社會的聲音，影響正在發展的獨立民間媒體力量。香港公民社會發展已經比其他先進城市落後很多，政府要增加一條加以打壓嗎？

### (四) 刑事化：以公帑和警力打壓採訪與示威

「刑事化」纏擾行為後，投訴者只需要表示感到困擾，便可以報警求助。低門檻的要求，大大減低投訴人的報案成本：政府代為檢控和執法，法庭訴訟開支全由公帑支付。這令投訴者和被投訴者處於極不公平位置，高官商賈反而不用一分一毫便能對付異見者及採訪媒體。

雖然政制及內地事務局副局長黃靜文公開表示，由於這是新法例，推出時一定會和警方商討，設定執法標準。很可惜，到底有那些持份者可以參與制訂這標準？官員會否承諾邀請主流傳媒、民間媒體、示威者、社運團體、婦女團體等出席商討？既然民間無法介入，在低成本及低風險（「困擾」是非常主觀的心理感受，被投訴者或執法者很難反控投訴人誣告、報假案）的報案前提下，報案數字必定急升（英國便有每年數

似難以在短短八週內，報章余人的報章別從下，報章數字必是志月（英國比有每年數千宗「纏擾」個案）。若警方沒有計劃增加資源，警力不足情況下，將來會否出現選擇性執法？可以預期，法例實施後容易否變成權貴高官打壓異議聲音和追蹤採訪的工具。

## 結論

本人深切認為，政制及內地事務局在行政長官換屆期間提出諮詢，又把諮詢期定在選舉月內，實屬不妥，無法聚焦市民關注這影響深遠的法案。再者，單單以英國免受騷擾法令作本地條例參考，亦過份簡單。歐盟達二十多國，政府應該研究多國不同做法，並開放資訊給市民。故此，本人認為局方終止立法程序，除諮詢傳統媒體以，亦要邀請民間或網絡媒體交流，廣納意見。

政府既然指出纏擾行為常出現於家庭或戀人關係，本人作為女士，促請政府盡快修改家暴條例，加入纏擾行為刑事化，保障受虐人士，而不是捆綁式為纏擾行為立法！

—

香港公民  
Michelle FONG  
30-3-2012



30/03/2012 12:28

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject (一) 反對訂立《纏擾法》

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

### (一) 反對訂立《纏擾法》

#### 1. 打擊新聞採訪自由

諮詢文件特別引入英國同類型法案中「集體騷擾」一項，即多人纏擾同一對象一次即算犯罪。若多位記者追訪政治或公眾人物，社會議題時，集體採訪隨時變「集體纏擾」。

再加上，在諮詢文件上，對纏擾行為的定義，包括「注視或暗中監視受害人的居所或工作地點」、「在不受歡迎的情況下登門造訪」、「向第三者（包括社會）披露受害人的私隱」、「在街上尾隨受害人」、「對受害人作出虛假指控」或「謾罵」等，均與記者採訪和新聞言論自由相關，法例一旦通過，將來記者追查涉及公眾利益議題，如特首有沒有貪污、特首候選人有沒有行為失當或箝制言論自由等，會步步為艱、採訪時如履薄冰，定必損害新聞自由，不利媒體監察權責，為公義和弱勢群體發聲。

#### 2. 打擊示威抗議自由

除上述有礙新聞自由的定義外，纏擾行為還包括「送贈受害人不欲接受的禮物或古怪物件」和「阻礙合法活動」等，又由於「受騷擾」、「令人煩厭」的界定不清，法例將嚴重打擊示威抗議自由。

譬如說，向高官送上示威物品、接二連三向特首詢問粟米石斑飯價錢會否變成「贈送不歡迎物品」？菜園村和美孚新八期屋主保家園而阻止工程進行、雷曼苦主請願或佔領中環等行動會否變成「阻礙合法活動」？將來示威者以鏡頭紀錄警員有否濫權？會否被告以纏擾條例將打壓社運、遊行集會的權利以及方式。

#### 3. 纏擾會否包括網絡言論與表達

《纏擾法》的諮詢文件雖然沒有處理「網絡世界」的活動，但越來越多的現實世界的法例，都延伸至互聯網，當中包括「色情及淫褻物品檢控條例」、「違反公德行為」等，這令人擔心，網上的「虛假指控」或「謾罵」，以致目前網民的「惡搞」式表達方法，會否成為纏擾行為？本會認為這項立法會對網絡上的言論自由造成巨大的威脅。

### (二) 不應把把纏擾行為定為刑事罪行

目前大部份的纏擾行為，均能透過現有刑法，如「家暴條例」及民事訴訟解決，絕無必要另立為刑事罪行。

「刑事化」纏擾行為後，投訴者只需要表示感到困擾，便可以報警求助。低門檻的要求，大大減低投訴人的報案成本；政府代為檢控和執法，法庭訴訟開支全由公帑支付。這令投訴者和被投訴者處於極不公平位置，高官商賈反而不用一分一毫便能對付異見者及採訪媒體。若警方沒有計劃增加資源處理眾多的求助，在警力不足情況下，將來會否出現選擇性執法？可以預期，法例實施後容易否變成權責高官打壓異議聲音和追蹤採訪的工具。

### (三) 免責辯護難以保障公民權

有建議把「新聞採訪」等納入為免責辯護，然而免責辯護是要等案件進入法庭程序時作為抗辯理由，而檢控過程本身已阻礙了正常的採訪活動，而新聞機構亦要負擔昂貴的訴訟費。此外，「新聞採訪」的免責條款，難保障無償的公民採訪活動，結果變相

(寄件人要求不具名公開意見)

會把公民新聞採訪活動刑事化。

總結《擾法》將剝奪每一個公民的採訪、表達、遊行、示威抗議等權利，不應該展開立法程序。

(寄件人要求不具名公開意見)



30/03/2012 12:35

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 寧要新聞自由, 不要纏擾法

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

新聞自由是香港核心價值, 纏擾法嚴重影響市民知情權.

如果此纏擾法通過, 本人極相信香港高官立法目的是為了將來貪污鋪路

香港廉潔形象將會嚴重破壞, 黑金政治降臨之日不遠矣.

將來官員貪污, 記者不能跟進.

現在已有禁制令防止纏擾行為, 請放棄為破壞香港未來的惡法立法.

Vincent Chu



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

30/03/2012 12:37

Subject 有關纏擾法諮詢意見

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者：

本人反對香港實行，設立或通過纏擾法，多謝。



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

30/03/2012 12:37

Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

反對為這原因立法。

現今法例以足夠保護個人私隱！

HONG KONG PRESS PHOTOGRAPHERS ASSOCIATION  
香港攝影記者協會

〈有關纏擾行為的諮詢文件〉向政制及內地事務局提交的意見書

政府就纏擾行為於 2011 年 12 月發表諮詢文件，香港攝影記者協會表示關注。本會認同該份諮詢文件引述法改會指出，纏擾行為在香港是一個需要解決的問題，社會大眾應該得到免受纏擾行為的保障。然而，本會擔心該諮詢文件建議訂立的法例涵蓋範圍過於廣泛，容易被人濫用，而且文件內的免責辯護未能保障新聞工作不受干預，因此，本會反對政府現階段就纏擾行為立法。

諮詢文件指出，法改會建議一個人如做出一連串的行為，而這一連串行為對另一人造成騷擾，受害人只要覺得驚恐或困擾，即可控以騷擾罪。

眾所周知，記者採訪時為尋找真相，未必能即時得到答案，故採訪行為經常涉及向當事人追訪，或於被訪者出沒的地方守候，甚或跟蹤觀察、拍攝被訪者的行為。此種種行為均會被受訪者視為不受歡迎的行為，而按政制及內地事務局諮詢文件內就纏擾行為所下的定義，採訪行為很容易變成犯罪行為。

文件指出“驚恐”或“困擾”均為一個主觀的判斷，被纏擾者極容易以此作為報警的理據以制止採訪活動。縱使諮詢文件中的免責辯護(見諮詢文件 3.38)列出，記者可以「在案中的情況下做出該一連串行為是合理的」作為免責辯護，然而，文件亦指出(見 3.42)：「……此等行為很容易被當成騷擾行為……法改會在其報告書中指出，他們認為上述事例中的記者行為即使被法院斷定為造成騷擾，但在有關個案的情況下仍是合理的。」記者在採訪時對受訪者一旦造成騷擾，記者是否犯罪仍要等待法庭裁決，被騷擾者有權在發生爭論時，以此法例作為理據報警，以達到叫停被追訪的目的，嚴重影響傳媒報導涉及公眾利益的事件。



### 事例：

1. 行政長官曾蔭權被報章拍得乘搭富豪遊艇往返澳門渡假，因而揭發特首接受款待風波。從報章照片推測，拍攝行為很可能經過長時間監察而拍攝所得，在建議的法例下，傳媒此類拍攝行為表面上可能構成纏擾罪，但監察的事件卻涉及重大公眾利益，假如被拍攝者以纏擾罪要求警察停止傳媒的拍攝行為，縱使日後法庭裁決記者拍攝行為屬於合理行為，但拍攝機會已經失去，妨礙傳媒揭露公職人員失當行為的機會。

2. 行政長官候選人唐英年被傳媒揭發位於約道的大宅涉嫌僭建地牢，事件曝光後，大批傳媒連日租用吊臂車從高處拍攝大宅內情況。唐英年及後在公開場合表示，該類採訪行為的確對其家人及鄰居造成困擾，但仍體諒傳媒為監察公眾人物而尊重傳媒採訪權利。但在新法例下，唐英年有權以被纏擾為理據要求警方阻止傳媒拍攝，從而隱瞞其大宅是否有僭建的疑問，令傳媒不能證實當事人是否隱瞞內情，以避開外界對其誠信問題的質疑。

3. 另一特首候選人梁振英被某報章報導其任職亞太區董事的測量行面臨被清盤，梁振英表示該報一名女記者在多個公開場合故意向他問及一些令他尷尬的問題。在建議的法例下，該名記者可能干犯了纏擾罪，而根據諮詢文件的建議(3.14)指出：「一個人親自作出一項作為又安排另一人作出另一項作為，可被視為做出“一連串行為”。」傳媒採訪工作經常安排不同記者就相同事件採訪同一人，在此定義下，傳媒極容易干犯了集體纏擾罪。

4. 2012年1月，尖沙咀廣東道意大利時裝品牌 D&G 阻止傳媒在公眾地方拍攝其店舖，事件經報導後，大批網民組織到 D&G 門外集體拍攝活動，對該店舖干預市民、傳媒合法拍攝權利表示不滿。在建議的法例下，該店舖可以纏擾法要求警方阻止傳媒訪攝，而市民在公眾地方集體拍攝的抗議手法亦很可能干犯了集體纏擾罪，嚴重影響傳媒採訪、市民集會、表達意見的權利。

鑑於纏擾罪定義過於廣泛，而免責辯護中的「合理行為」未能有效保障傳媒採訪行為不受干預，本會認為新法例極容易被濫用，嚴重影響傳媒採訪權利，甚至有違《基本法》保障新聞、出版、言論等自由的承諾。本會對政府未能給予傳媒有特定免責條款表示遺憾，故本會反對政府就纏擾行為立法。

香港攝影記者協會  
2012年3月30日



香港報業評議會  
有限公司 HONG KONG PRESS COUNCIL  
LIMITED

(刪除)

電話 Tel: (刪除) 傳真 Fax: (刪除)

致：政制及內地事務局(第四組)

就纏擾行為立法—香港報業評議會的立場

1. 我們理解香港社會有就纏擾行為立法的需要。
2. 我們關注的是，就纏擾行為立法，甚或定為刑事罪行，對記者進行新聞採訪會造成極大的威脅。雖然法改會認為，「正當的新聞採訪活動已包含在合理行為這項免責辯護之內」，但是免責條款是在法庭上爭辯的，新聞界的正當採訪活動，可能被追訪一方以被記者纏擾至驚嚇為由，要求警方制止採訪活動，以致採訪無法完成，被訪者是否侵害公眾利益無從得知，結果公眾知情權無法體現，妨礙言論及新聞自由。

3. 為了捍衛香港最寶貴的新聞及言論自由，我們要求把：

「符合公眾利益的新聞採訪行為完全豁免出纏擾法之外」。

4. 香港報業評議會《新聞從業員專業操守守則》第四條對採訪新聞人物有如下的規定：

-新聞從業員應尊重個人名譽和私隱。在未經當事人同意，採訪及報道其私生活時，應具合理理由，適當處理，避免侵擾個人私隱。

-兒童的私隱尤須謹慎處理，傳媒報道涉及兒童私生活的題材時，必須要有合理理由；不應單單基於其親人或監護人的名譽和地位而作出報道；



香港報業評議會  
HONG KONG PRESS COUNCIL  
LIMITED

(刪除)

電話 Tel (刪除) 傳真 Fax (刪除)

- 傳媒報道公眾人物的個人行為或資料時，須有合理理由；
- 擁有公職的公眾人物當其個人行為或資料涉及公職時，不屬於個人私隱。

我們深信，上述守則對新聞工作者已提供足夠而適當的指引，無需把符合公眾利益的新聞採訪納入纏擾行為立法管制之內。符合公眾利益的新聞採訪不應被視為對被訪者的纏擾。

(署名來函)

---

香港報業評議會主席陳韜文教授  
2012年3月30日



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

30/03/2012 13:53 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致政制及內地事務局:

本人強烈反對政府在香港沒有符合國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力，在此嚴重警告港府偽政權的中共傀儡們不要助紂為虐，與港人為敵。反對就有關纏擾行為立法，但應就違法討債行為集中警力處理，而不應為了討好權貴對香港的民運，維權人士政治檢控，打壓，惡意纏擾而樂此不疲。

吳子豪  
屯門居民



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 13:49 Subject

Urgent     Return receipt     Sign     Encrypt

I definitely agree and support the government to legislate against stalking especially including all unwelcomed phone call including companies' advertisement or promotion.



**和譜之家**  
**HARMONY HOUSE LTD.**

**賽馬會和譜一心家暴防治中心**  
**Jockey Club Harmony Link**  
Domestic Violence Prevention Centre

S0365

**Harmony House Limited**

**Submission to Constitutional and Mainland Affairs Bureau**

**on**

**Consultation Paper on Stalking**

Harmony House Limited is a non-governmental organization providing a one-stop comprehensive service to families affected by domestic violence.

1. Based on our working experience, we find that a great majority of the women victims of domestic violence, their children, friends and relatives have been stalked by their abusers, the effects of which are detrimental.
2. There are inadequacies in the existing law to safeguard the privacy and safety of victims of stalking.
3. We believe that legislation against stalking can better protect the victims and have a deterring effect on the said behavior.
4. We support the introduction of anti-stalking legislation with the following recommendations:
  - that a person convicted of offence of harassment be sentenced to mandatory counseling by the court.
  - that the government to provide resources for support therapy to stalking victims to help them understand their trauma, overcome anxiety and depression caused by the ordeal and to help them regain control of their lives.
  - that there be public education on stalking and the new legislation.
  - that special training be provided to the police, social workers and other multi-disciplinary professionals to cultivate an understanding of the new developments of the law and the social phenomenon of stalking.

- that specialized teams in the police and judiciary be set up to deal with stalking.
  - that the victims of stalkers be notified when the convicted stalkers are released from incarceration.
5. We take note of the concerns that the new law may be used to restrict freedom of expression and freedom of the press. We recommend that the legitimate journalist activities and demonstrations to be exempted from the legislation so that freedom of expression and the press freedom can be safeguarded and respected.

**Harmony House Limited:**

Address: (deleted)

Tel.: (deleted) Fax: (deleted) email address: (deleted)

(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)





30/03/2012 14:34

To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 我不贊成

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

本人不贊成纏擾行為合法



30/03/2012 14:49

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>  
cc  
bcc  
Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢 - 本人強烈反對

Urgent     Return receipt     Sign     Encrypt

致政制及內地事務局：

本人強烈反對政府在香港沒有符合國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力，在此嚴重警告港府偽政權的中共傀儡們不要助紂為虐，與港人為敵。反對就有關纏擾行為立法，但應就違法討價行為集中警力處理，而不應為了討好權貴對香港的民運，維權人士政治檢控，打壓，惡意纏擾而樂此不疲。

---

Electronic mail messages entering and leaving Arup business systems are scanned for acceptability of content and viruses

(寄件人要求不具名公開意見)

(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)



30/03/2012 14:54

To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>  
cc  
bcc  
Subject

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

致:香港特別行政區政府

本人反對總樓立法

- 1, 不應為小數人立法而影响大部份人的權限(案件不多)
- 2, 總樓定義不清楚
- 3, 影响新聞自由
- 4, 影响公眾知情權
- 5, 政府不應草率從事立法
- 6, 令大部分人陷入法網(特別是記者,調查工作的人)

&nbsp;

彭先生上  
电 (刪除)  
30/3/2012



30/03/2012 15:40

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 就纏擾行為應否立法規管提供意見

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt



關於纏擾行為應否立法規管的意見.pdf

30 MAR 2012

關於纏擾行為應否立法規固的意見

關於法改會建議的考慮因素

徵求意見的事項

應否立法禁止纏擾行為罪行

我的意見 ==> 不應該立法

應否把纏擾行為定為刑事罪行

我的意見 ==> 不應該立法

應否根據法改會的建議，訂明一個人如做出一連串的行為，而他知道或應該知道這一連串的行為對另一人造成騷擾，嚴重至足以使該人驚恐或困擾，即屬犯刑事罪

我的意見 ==> 不應該立法

應否將集體騷擾行為及阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行罰則

我的意見 ==> 不應該

應否就纏擾罪行的罰則劃一為罰款 100,000 元及監禁兩年？

我的意見 ==> 不應該

提供意見人： MR CHEUNG KAR LOK

## 有關纏擾行為

1. 應立法禁止纏擾行為。
2. 應把纏擾行為定為刑事罪行。
3. 應根據法政會建議訂明一個人如做出一陣串的行為而知道或應該知道這一陣串的行為對另一人造成騷擾，嚴重足以使該人驚恐或困擾即屬犯刑事罪。
4. 應授權法院向一名被定罪的纏擾者發出禁制令，禁止該人做出致使案中受害人或其他人驚恐或困擾的事情，以及若然違反禁制令應定為刑事罪行。

(署名來函)

LD (刪除)

30-3-2012

## 有關騷擾行為

1. 應該立法禁止騷擾行為。
2. 應該把騷擾定為刑事罪行。
3. 應根據法改會建議訂明一個人如做出一系列的行為而他知道或應該知道這一系列的行為對另一人造成騷擾嚴重足以使該人驚恐或困擾即屬犯刑事

姓名： (署名來函)

I.D. (刪除)

30-3-2012



## 有關纏擾行為

- ① 應立法禁止纏擾。
- ② 應把纏擾定為刑事罪。 (刪除)
- ③ 應就纏擾罪行罰款 \$100,000 及監禁兩年。
- ④ 應將集體騷擾行為及阻礙合法活動的騷擾行為定為罪行。
- ⑤ 應根據法改會訂明一個人如做出連串的行為而知道或應該知道這一連串行為對另一人造成騷擾嚴重至足以使該人驚恐或因擾即屬犯刑事罪。
- ⑥ 應授權法院向一名被定罪的纏擾者發出禁制令禁止該人做出致使案中受害人或他人驚恐, 因擾違反禁制令, 應定為刑事罪。

姓名: (署名來函)

I.D. (刪除)

30-3-2012



**陳順祖 文國權 潘慧妍**

**律師行**

(deleted)

Tel: (deleted) (deleted)

電話圖文傳真: (deleted)

Partners

Charles K.K. Man LL.B.

Alison W.Y. Pun LL.B.

Bernard K.P. Lam LL.B.

文國權律師

潘慧妍律師

林敬濱律師

Consultant

Joseph S.C. Chan

Assistant Solicitor

Eric W.H. Chau LL.B.

陳順祖律師

周永康律師

Our Ref: CM/G/22246/2012/zm

Date: 30th March 2012

Your Ref:

Team 4  
Constitutional and Mainland Affairs Bureau  
Central Government Offices  
12/F East Wing  
2 Tim Mei Avenue, Tamar  
Hong Kong

**By Hand**

Dear Sir,

**Response to the Consultation Paper on Stalking (Dec 2011)**

We are instructed to submit the below response to the Consultation Paper on Stalking (Dec 2011) issued by the Constitutional and Mainland Affairs Bureau, HKSAR.

We are also instructed by our client<sup>1</sup> to request its identity (and not the contents herein) be treated in confidence on all records.

**Stalking is a Controversial Issue**

1. On the outset, it is worth noted that it does not appear to be the case that the 2000 Report on Stalking is "*comparatively less controversial than the other reports [on other aspects of privacy published by the LRC]*" as seemed to be considered by the Administration<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>

(deleted)

<sup>2</sup> Para 1.7, Consultation Paper

Joseph S.C. Chan &amp; Co.

(deleted)

30th March 2012

2. It is revealed in the 2000 Report on Stalking published by the LRC that the **Hong Kong section of the International Commission of Jurists (JUSTICE)**<sup>3</sup>, chaired by Gladys Li SC (in 1998 when the consultation was conducted), expressed objection to the introduction of anti-stalking legislation:

*"It holds the view that the main proposals are not justified and should not be adopted. It believes that if existing law is enforced with vigour, most stalking activities can be put in check. It argues that the police ought to be aware of the magnitude of the issue and be sensitive to such complaints, and that the police should know the law better and enforce the law with more concern and vigour. It points out that in any event, an obsessed and determined stalker will never be in a position to understand the demands of civil and criminal justice, such as bail conditions, restraint orders, or injunctions, whether because of his psychiatric condition or otherwise. JUSTICE therefore concludes that the need for anti-stalking legislation, particularly the need to create a new criminal offence, has not been demonstrated."*<sup>4</sup>

This is a very insightful statement and still holds its value today.

3. Also strongly unhappy with the proposal is the **Hong Kong Journalists Association**. It has *"strong reservations about the proposals. It urges the Law Reform Commission to consider how ordinary reporting could be safeguarded from legal sanctions."*<sup>5</sup> Press freedom is always and if not more important today than in 2000.
4. Both the **Hong Kong Association of Banks** and the **Judiciary Administrator's Office** also expressed comments on the proposed anti-stalking legislation and its implication<sup>6</sup>. The bankers comment *"that*

<sup>3</sup> The Chairman and Vice-Chairman of JUSTICE in 1998 were Gladys Li SC and Margaret Ng respectively.

<sup>4</sup> Para 2.13, 2000 Report on Stalking

<sup>5</sup> Para 2.13, 2000 Report on Stalking

<sup>6</sup> Para 2.11, 2000 Report on Stalking

Joseph S.C. Chan & Co.  
(deleted)

30th March 2012

*the threshold for the initiation of criminal and civil proceedings under the proposal is too low.*" The Judiciary Administrator's Office comments "*that implementing the proposals would increase the workload of the courts*". Both comments have not been dealt with or sufficiently dealt with in the Consultation Paper.

5. In the premises, the Administration should not and has no base to consider it appropriate to deal with the Report on Stalking published by the LRC before turning to the more controversial issues<sup>7</sup>.

#### Anti-stalking Legislation Ineffective

6. Stalking behaviour is more or less related to undesirable or unwelcome social conduct coming out from unpleasant or strange relationship between 2 human beings.
7. It is pointed out in the 2000 Report on Stalking<sup>8</sup> that "*since various psychobiologic, environmental, intrapsychic, and psychiatric factors contribute to the development of a violent individual, mental health professionals have not been able to predict, with a high degree of certainty, which stalkers will commit violence and which will not*".
8. The common stalking conduct is a behaviour which the medical profession may have a better way to deal with. Simply because that, depending on each individual, the impact on one's life when faced with such behaviour may be very acute should not be a reason or sufficient reason in employing criminal sanction to "punish" a patient of unexplainable "abnormal" behaviour.
9. As pointed out by the JUSTICE, the present proposed anti-stalking legislation does not and cannot provide a way out of such unpleasant or strange relationship between 2 human beings or whatever other relationship under distress.
10. The fundamental flaw of the proposed legislative regime lies on its over

<sup>7</sup> Para 1.7, Consultation Paper

<sup>8</sup> Para 1.18, 2000 Report on Stalking

Joseph S.C. Chan & Co.

(deleted)

30th March 2012

ambitious coverage of every course of conduct which may cause a person to feel alarm or distress, despite the fact that such course of conduct may be widely accepted and in fact beneficial to the society as a whole.<sup>9</sup>

11. The said problem was in fact foreseen by the Law Reform Commission, who attempted to remedy the harshness of the law by introducing the reasonableness defence. However, as criticized by JUSTICE, the defence was too vague:

*"It illustrates the broad scope of the proposed offence but fails to narrow it for the purpose of informing the public of what is lawful activity or course of conduct.... By failing to draw the line and leaving it to individual magistrates, the Sub-Committee unwittingly promotes uncertainty in the law, makes the law more like a lottery, and creates a new occupational hazard for many people with legitimate occupations."*<sup>10</sup>

12. The problem lies in two misconceptions: (i) every behavioral conduct causing alarm or distress is, *prima facie*, undesirable; and (ii) legislation is the only solution to prevent such undesirable behavioral conduct. Perhaps the following passage from Lord Hoffmann when his Lordship delivered one of the House of Lords' judgment in a case<sup>11</sup> about potential tort of intentional harassment is worth noting:

*"In institutions and workplaces all over the country, people constantly do and say things with the intention of causing distress and humiliation to others. This shows lack of consideration and appalling manners but I am not sure that the right way to deal with it is always by litigation."*

13. Even if (which we do not agree) the reasonableness defence may provide some safeguard against conviction for legitimate conducts, the accused is

<sup>9</sup> "Likewise, political canvassers, those who serve subpoenas or statements of claim, religious activists, debt collectors, security guards, insurance company investigators who are retained to detect malingering, and private investigators who are hired to gather evidence in civil disputes, may cause harassment which is legitimate if undertaken reasonably." [See Para 7.3, 2000 Report on Stalking]

<sup>10</sup> Para 7.6, 2000 Report on Stalking

<sup>11</sup> *Wainright & Anor v Home Office* [2004] 2 AC 406

Joseph S.C. Chan & Co.

(deleted)

30th March 2012

unjustly burdened with the trouble to bring up the defence at the trial and in doing so, forfeiting his/her fundamental the right of silence. The proposed legislation may indeed open the floodgate of criminal prosecutions of the innocent.

### Stepping Over the Line into Press Freedom and Legitimate Commercial Activities

14. In legislating a social behaviour of rather unknown cause as now proposed (even it could be effective which is doubtful), it unintentionally trespasses into core values of Hong Kong and other commercial activities which have nothing to do with such personal behaviour, such as press reporting or activities<sup>12</sup>, debt collection (by the creditors themselves or through debt collection agent commonly used by banks and authorized institutions) and even some sales activities, all of which frequent contacts with the same person are inevitable.

#### *Freedom of Press*

15. One of the core values in Hong Kong is that we have a free press. Freedom of press in Hong Kong must be zealously guarded. It should not be easily compromised by the proposed anti-stalking legislation which per se is ineffective in dealing with stalking behaviour as pointed out by JUSTICE.
16. There are already loud and clear voice from the journalist profession objecting the anti-stalking legislation. This Submission Paper will not deal with this aspect of the issue in great length. Suffice to say freedom of press and incidental news-gathering activities should not be compromised in all circumstances, even unintentionally.

#### *Legitimate Debt Collection Activities*

17. Our economy is built on the premise that those who provide credit, goods

<sup>12</sup> Or "news-gathering activities" as described in the Consultation Paper

**Joseph S.C. Chan & Co.**

(deleted)

30th March 2012

and services can and can be expected to get paid in return. All monies due must be justly paid. Hong Kong does not work on policy dictated from the top. All commercial activities including lending activities by banks small or big must be enforceable and honoured in both directions.

18. The 2000 Report on Stalking quotes quite a lot of reference materials from US. Recently, to measure the annual impacts of third-party debt collection on the national and state economies of US, ACA International<sup>13</sup> commissioned global advisory firm Ernst & Young to conduct a survey in the fall of 2011<sup>14</sup>. The Survey finds out that in the year 2010 in US, third party debt collection agent helped to recover USD54.9 B<sup>15</sup> from defaulted debtors.
19. Same as US, Hong Kong also heavily relies on debt collection agent in recouping otherwise unpaid debts. Indeed, banks in Hong Kong are prime beneficiaries of the debt collection services<sup>16</sup>.
20. Debt collection is a legitimate and honourable business activity. It forms an integral part of the entire financial system.
21. However, such legitimate commercial activities of debt collection may be unintentionally and unjustly caught by the proposed legislation.

#### Debt Collection By And For Banks Just And Fair

22. In general, there are 2 kinds of debt collection:
  - (a) debt collection by the creditors themselves, which include banks and various authorized institutions chasing after defaulting customers

<sup>13</sup> ACA International, the Association of Credit and Collection Professionals, is the comprehensive, knowledge-based resource for success in the credit and collection industry. Founded in 1939, ACA brings together more than 5,000 members worldwide, including third-party collection agencies, asset buyers, attorneys, creditors and vendor affiliates. The association establishes ethical standards; produces a wide variety of products, services and publications; and articulates the value of the credit and collection industry to businesses, policymakers and consumers.

<sup>14</sup> <http://www.acainternational.org/economicimpact.aspx>

<sup>15</sup> Net recovery is USD44.6 B (which is after taken into Commissions / Fees of USD\$10.3 B earned).

<sup>16</sup> See Table 1 below.

Joseph S.C. Chan &amp; Co.

(deleted)

30th March 2012

who refuse to repay borrowed monies, companies chasing after customers who run away with unpaid goods or services provided, and the taxman chasing after taxpayers who evade paying tax, etc. and the list goes on;

- (b) debt collection agents employed by various creditors when the creditors themselves are tired of the repeated chasing exercise of debt collection.
23. One would immediately see that in order to have long overdue debts given a fair chance of being collected in full or only in part (as it often is), debt collection exercise involves frequent and repeated communications with debtors. It is also a hard fact that all debtors are in one way or the other not too happy and would feel somewhat annoyed when creditors (be it the banker or the taxman) knock on the door. To run a government or a business efficiently, the "unpleasant" job must be done by the creditors or their out-sourced agent, otherwise, the whole economy will not work.
24. Below is a table showing the number of cases assigned by authorized institutions<sup>17</sup> (including banks) to collection agents in each quarter versus complaints against collection agents since Q2/2002 when HKMA first started to collect/publish such data:

Table 1

			Q2/2002	Q3/2002	Q4/2002
A	DCA complaints received		374	283	260
B	Accounts assigned		196,485	193,779	193,546
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)		1.9	1.46	1.34

		Q1/2003	Q2/2003	Q3/2003	Q4/2003
A	DCA complaints received	231	181	166	139
B	Accounts assigned	178,917	184,772	197,281	190,527
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	1.29	0.98	0.84	0.73

		Q1/2004	Q2/2004	Q3/2004	Q4/2004
A	DCA complaints received	101	88	90	66
B	Accounts assigned	164,308	178,956	193,911	178,137

<sup>17</sup> "authorized institutions" means an institution authorized under the Banking Ordinance to carry on the business of taking deposits and are supervised by the HKMA.



Joseph S.C. Chan &amp; Co.

(deleted)

30th March 2012

C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.61	0.49	0.46	0.37
		Q1/2005	Q2/2005	Q3/2005	Q4/2005
A	DCA complaints received	50	46	45	30
B	Accounts assigned	158,045	166,581	146,174	124,594
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.32	0.28	0.31	0.24
		Q1/2006	Q2/2006	Q3/2006	Q4/2006
A	DCA complaints received	41	35	25	28
B	Accounts assigned	157,691	130,968	112,748	72,062
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.26	0.27	0.22	0.39
		Q1/2007	Q2/2007	Q3/2007	Q4/2007
A	DCA complaints received	31	26	25	21
B	Accounts assigned	76,537	78,471	80,557	73,220
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.41	0.33	0.31	0.29
		Q1/2008	Q2/2008	Q3/2008	Q4/2008
A	DCA complaints received	30	20	25	15
B	Accounts assigned	73,724	86,244	88,144	91,457
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.41	0.23	0.28	0.16
		Q1/2009	Q2/2009	Q3/2009	Q4/2009
A	DCA complaints received	31	22	16	27
B	Accounts assigned	94,811	100,698	95,602	96,866
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.33	0.22	0.17	0.28
		Q1/2010	Q2/2010	Q3/2010	Q4/2010
A	DCA complaints received	11	15	18	10
B	Accounts assigned	95,669	100,875	88,524	106,015
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.11	0.15	0.2	0.09
		Q1/2011	Q2/2011	Q3/2011	Q4/2011
A	DCA complaints received	8	9	10	13
B	Accounts assigned	114,896	138,838	150,131	144,930
C	Incidence of complaints per 1,000 accounts (C = A/B x 1,000)	0.07	0.06	0.07	0.09

25. From the above HKMA statistics, it can be seen that the incidence of complaints per 1,000 cases assigned to debt collection agents drops from 1.9 in 2002 (which is the highest in the entire period so far as statistics are available) to below 0.10 throughout 2011. These figures best illustrate that the quality of debt collection services has improved tremendously over the

Joseph S.C. Chan &amp; Co.

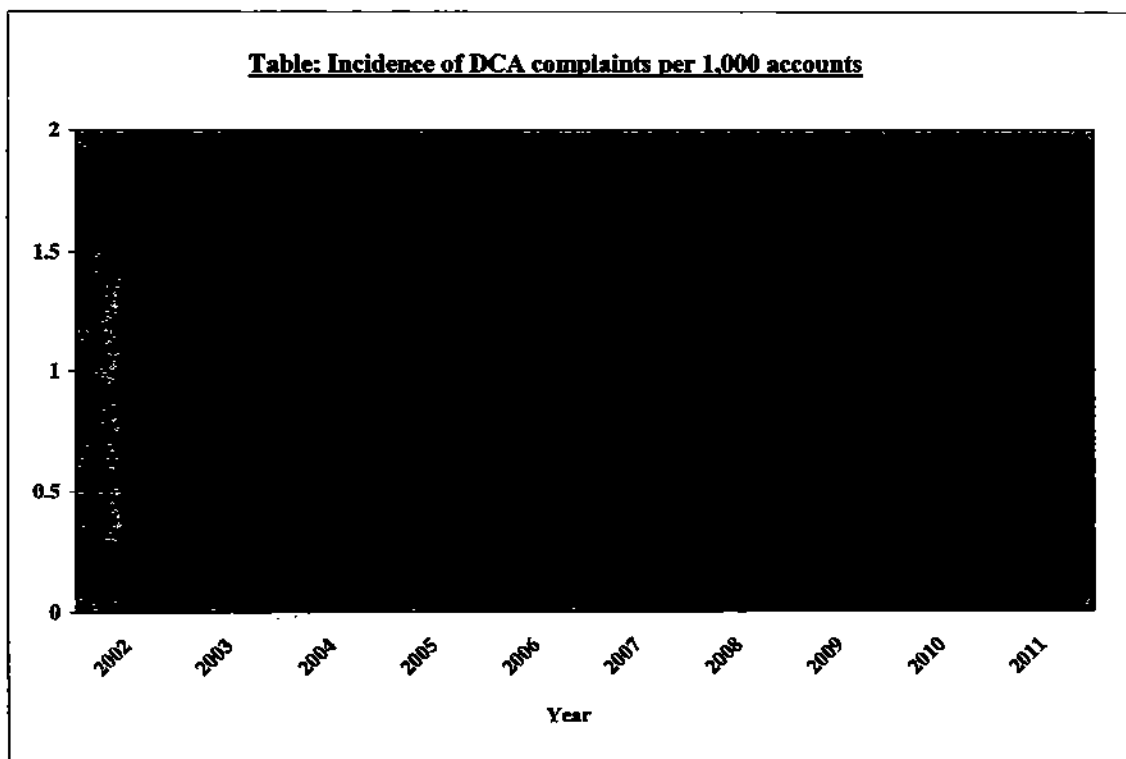
(deleted)

30th March 2012

years without the intervention of the long arm of the law.

26. The graph below shows the phenomenal decline in number of complaints over the years from 2002 to 2011.

Table 2



27. The decline in the number of complaints demonstrates that stalking, so far as debt collection is concerned, is not a problem or a serious problem in Hong Kong as impliedly suggested by the LRC<sup>18</sup>.
28. The reason of the decline in the number of complaints is mainly due to the combined effort of the industry, the authorized institutions using the services, their governing body, the Hong Kong Association of Banks and HKMA. It shows that third party debt collection activities do not cause any concern seriously enough to justify being subject to any penal code and that

<sup>18</sup> Para 2.3 & 3.8 (d), 2000 Report on Stalking

**Joseph S.C. Chan & Co.**

(deleted)

30th March 2012

the industry players are all sensible participants and are able to manage their own business well and fair.

29. Since this Submission Paper does not deal with any proposed debt collection legislation which is the subject matter of a separate report published by the LRC in 2002<sup>19</sup>, we do not intend to set out all the issues related to the debt collection industry herein.
30. Suffice to say, the present proposed anti-stalking legislation intrudes into the area of debt collection undertaken by banks and other authorized institutions and the legitimate business of the debt collection carried out by third party collection agents.
31. The issue whether excessive debt collection should be criminalized or the business of debt collection should be regulated should be dealt with by reference to the LRC report on the regulation of debt collection practices. An ad hoc attempt to deal with debt collection activities indirectly through the new and unfamiliar concept of stalking is premature and highly undesirable.

### Exempted Activities

32. For reasons stated above, if the Administration still decides to legislate stalking, we strongly submit that both press reporting activities (including "news-gathering activities" as defined in the Consultation Paper) and debt collection activities (both by the creditors themselves and by their outsourced agents) should be taken out as an exemption and be excluded from the operation of the proposed legislation.

### The Proposed Legislation is a Double Sword

33. With or without exempting news gathering activities and debt collection activities, the proposed legislation, if enacted, will be a time bomb for those

---

<sup>19</sup> The Regulation of Debt Collection Practices (July 2002)

Joseph S.C. Chan & Co.

(deleted)

30th March 2012

engaging in the above 2 commercial activities.

*The Unsafe "Distress Test": Victim's own feeling of harassment*

34. One of the main elements of the offence is not whether the accused offender has the criminal intention to harass the victim but whether he or she has pursued a conduct or course of conduct which he or she ought to know the conduct amounts to harassment serious enough to cause a person alarm or distress.
35. We are concerned that the proposed offence incorporates various elements that are highly subjective in nature. There is no clear definition for "course of conduct". Further, the words "alarm", and "distress" connote a range of emotion. Although we believe that conduct leading to "alarm" can be objectively assessed, conduct that evokes "distress" is less capable of such assessment. The fundamental difference is that the emotional response of "distress" would depend upon the recipient's sensitivities.
36. Based on the wording of the proposed offence, any conduct by a reporter or a debt collector (both the creditor and his/her agent) that causes the target or the debtor or others to be subject to any "distress" would be criminal behaviour. Any "distress" would cover the spectrum from slight "distress" to acute "distress". We believe that the lack of differentiation between the gradients of such emotion for the purpose of the proposed offence is highly unsatisfactory.
37. Further, although one can readily see that one can equate conduct leading to "alarm" with criminal conduct, it is far more onerous to attach criminality to conduct that elicit "distress".
38. The risk of fabricated complaints of improper conduct is very high. To lower the threshold for criminal sanctions would only unnecessarily increase vulnerability of the accused offender to groundless complaints.
39. For example, a target celebrity could easily lodge a complaint to the police that the conduct of a reporter has caused him or her "distress". The police are

Joseph S.C. Chan & Co.

(deleted)

30th March 2012

perfectly entitled to accept that the target celebrity may have been subjected to "distress".

40. Another example, it is just common knowledge that when it comes to debt collectors (be it the banker or the taxman) they are in a tough spot. They get blamed for all evil-doing when in fact they are just doing a job the others do not usually want to do. These poor debt collectors are not just the taxman, they include the bank staff who have to stay beyond office hours to call the customers to remind them to be a good citizen and to repay the bank loan. None of the bank staff who is called upon to fulfill his/her duty nor the taxman has any intention whatsoever to harass the bank's customers or the taxpayers as the case may be. However, the person on the receiving end or any person in a Shaukeiwan tram who has a similar previous experience may think and most probably think otherwise. This is notwithstanding how polite is the bank staff (or the taxman as his/her obedient government servant).
41. Save for most obvious cases, it is unlikely that the police would substitute their own assessment of such conduct in place of the complainant's assertion. Further, the police may well conclude that the complaint would justify a charge for the proposed offence because a prima facie case has been made out based solely on the complainant's evidence (even if the reporter or the debt collector or the bank staff taking up the role of debt of collection asserts that he or she had no intent to cause "distress"). In other words, such a complaint would be easy to make but almost impossible to refute.
42. The risk of prosecution would hang over the head of each reporter and debt collector like a sword of Damocles and would effectively deter qualified persons from joining either industry.

#### Proposed Defence of Reasonableness

43. The proposed defence of reasonableness is an open end defence which only benefits those big gun counsel. It is costly and uncertain.
44. What is reasonable is both case sensitive and facts sensitive. To say the least,

Joseph S.C. Chan &amp; Co.

(deleted)

30th March 2012

it takes years to build up a meaningful data base to know more about what is considered reasonable in the eyes of the court under our common law system. The social costs are too great to pay.

Specific Comment On Each Requested Issues

45. Based on the above analysis and comments, our client's response to the issues put up by the Administration are set out below:

	Comments
<i>Need for Legislation</i>	
Should we legislate against stalking?	No
<i>Offence</i>	
Should stalking be made a criminal offence?	No
If so, should the offence be based on the LRC's recommendation that a person who pursues a course of conduct, which he knows or ought to know amounts to harassment serious enough to cause a person alarm or distress, be guilty of a criminal offence?	N/A  But if the offence is created, the "distress" element should be taken out.
Should collective harassment and harassment to deter lawful activities be made offences?	No
<i>Penalty</i>	
Should a single maximum penalty of a fine of \$100,000 and	N/A

Joseph S.C. Chan &amp; Co.

(deleted)

30th March 2012

imprisonment for two years be set for the stalking offence?	
<i>Defences</i>	
<p>Should the following defences recommended by the LRC be provided?</p> <p>(a) the conduct was pursued for the purpose of preventing or detecting crime;  (b) the conduct was pursued under lawful authority; and  (c) the pursuit of the course of conduct was reasonable in the particular circumstances.</p> <p>Should a defence for news-gathering activities be subsumed under the "reasonable pursuit" defence in (c) above as recommended by the LRC, or a separate, specific defence for news-gathering activities be provided? If the latter, how should the defence be framed?</p>	<p>Yes (if anti-stalking legislation is enacted despite objection).</p> <p>(If anti-stalking legislation is enacted despite objection), the first alternative is preferable.</p> <p>Secondly, debt collection activities should be treated in the same manner.</p>
<i>Restraining Orders in Criminal Proceedings</i>	
Should the court be empowered to make a restraining order to prohibit a person convicted of stalking from doing anything which causes alarm or distress to	<p>It is noted that in civil litigation the Court is not reluctant to grant injunction in suitable circumstances<sup>20</sup>.</p> <p>To mirror the power in civil litigation</p>

<sup>20</sup> Yau Kwong Chiu & Anor v Yau Kwong Ha (HCA 2607/1997 & CACV 448/2000)

**Joseph S.C. Chan & Co.**  
(deleted)

30th March 2012

the victim or any other person and if so, should a breach constitute a criminal offence?	where the Court has power to grant injunction as aforesaid, in criminal cases, the Court should also have power to grant restraint order. Therefore, the answer is a "Yes" (if anti-stalking legislation is enacted despite objection).
<i>Civil Remedies for Victims</i>	
Should a person who pursues a course of conduct which amounts to harassment serious enough to cause alarm or distress of another be made liable in tort to the object of the pursuit?	No comment.
Should the victim be able to claim damages for any distress, anxiety and financial loss resulting from the pursuit and apply for an injunction to prohibit the stalker from doing anything which causes him alarm or distress?	No comment.



**Joseph S.C. Chan & Co.**  
(deleted)

30th March 2012

Table of Abbreviations

2000 Report on Stalking	Report on Stalking published by Law Reform Commission in October 2000
Consultation Paper	Consultation Paper on Stalking (Dec 2011) by the Constitutional and Mainland Affairs Bureau, HKSAR
HKMA	The Hong Kong Monetary Authority
LRC	Law Reform Commission

Yours faithfully,

\_\_\_\_\_  
per pro  
Joseph S.C. Chan & Co.

S0376

你好,

本人(姓名) 身份証號碼 (刪除)... 本人希望 貴署能將電話推列入纏繞罪, 本人時常被這些電話騷擾, 由騷擾變纏繞, 包括纖體公司, 美容公司, 瘦身公司, 財公司, 多間銀行等, 以找卡數為名騙人.

尤其是(刪除)行的電話最多, 本人亦致電 (刪除) (刪除)行投訴, 銀行客戶主任回覆調查過那些電話, 是有人冒充(刪除) 騙人手法, 銀行方面已經報警.

(署名來函)

## 香港演藝人協會就應否立法禁止纏擾行為的幾點意見

- (一) 我們支持法律改革委員會就制約纏擾行為立法的建議，以補充現存法例未能保障個人免於受到騷擾，並因而產生恐慌和困擾的某些行為。
- (二) 演藝人由於職業性質成為公眾人物，很多時候都會碰到現存法例未能清晰涵蓋的某些情況，而令到我們及我們家人的自由和生活受到很大的影響。例如，我們會收到不願意收到的信件或信息；我們在居住的地方被暗中監視；我們和我們的家人被跟蹤；我們年幼的子女甚至在上學的時候也被騷擾；我們和公眾利益無關的私隱只因滿足某些人的好奇心而被披露等等。由於現存法例並沒有就以上類似的行為視為獨立的現象來處理，因此，我們既投訴無門，而有關的執法部門也無法可執。
- (三) 就禁止纏擾行為立法將幫助公眾清楚認識何謂纏擾行為，亦因此可能避免一些出於無知卻實際上侵犯他人的行為和悲劇。由於受害人受到纏擾後的傷害一般是內在的( 通常出現在心理上和生活質素受影響上 )，侵犯者可能不會意識到其行為對受害人的傷害性，因而會變本加厲，最後甚至可能演變成社會悲劇。
- (四) 我們理解新聞界朋友對就禁止纏擾行為可能會影響採訪自由的關注，香港演藝人協會一貫擁護和支持香港兩大核心價值的言論和新聞自由。我們期望政府在草擬法案的過程中，也應該引入某些符合保障公眾利益的新聞採訪活動的免責辯護。然而我們也想提出一個疑問：公眾的知情權應該得到保障，是在公眾利益可能受到影響的前提下產生的，可是一些為了滿足某些人對公眾人物私生活的好奇心( 或其實是為了促銷的商業掛帥原因 )而進行令他人及他們的家人極之困擾的“採訪活動”，假若不是在公眾利益( 順帶一說，“公眾利益”與“大眾有興趣知道”的英語聽來接近，但意思卻大不相同 )受到影響的前提下，難道也應該享受同樣的免責辯護嗎？我們認為，一個健全的禁止纏擾行為的法案，必須能夠在保障新聞自由與保障個人私隱之間取得平衡，不能顧此失彼。法律面前人人平等，我們期望禁止纏擾行為立法保障婦女的同時，也保障身為公眾一份子的我們。



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

30/03/2012 16:16

bcc

Subject [Possible SPAM]: PAG's statement of Stalking

Urgent     Return receipt     Sign     Encrypt



香港殘疾人協會 因應石立法禁止騷擾行為的諮詢意見.docx dr+Statement+(2012.02.19)+mw.docx

## **The Hong Kong Performing Artistes' Guild - Views On Proposed Anti-Stalking Legislation**

1. The Hong Kong Performing Artistes' Guild ("HKPAG") wholly supports the Hong Kong Government's current proposal to introduce anti-stalking legislation (following the Law Reform Commission's recommendations as contained in their October 2000 "Stalking Report"), in order to provide the much needed protection to individuals in our community otherwise vulnerable to the objectionable conduct of others causing him harassment, alarm or distress.
2. Our members, being performing artistes, are admittedly "public figures" by reason of their chosen profession. That, however, does that mean that the present state of the law in Hong Kong should leave them (and/or their families) unprotected from unreasonable intrusion into their personal lives and daily activities. By way of example, some of our members have in the past been overwhelmed with unwelcomed or unwarranted communications, their homes have been put under covert surveillance, they and family members are prone to be followed, and even their young children have been harassed on the way to and from school. We must stress that, as with other members of the community, our respective rights to individual privacy should not be sacrificed under the banner of "public interest" (when in reality, such "interest" often translates into satisfying the curiosity of a nosy few, devoid of any legitimate public concern). Regrettably, under the present state of the law, the victims of such intrusive behavior have little recourse; in the majority of these cases, there are no avenues open for complaint, and law enforcement agencies are left without any legal basis for rendering assistance in these situations.
3. Introducing anti-stalking legislation would go to assist all in the community to

understand clearly and precisely what conduct constitutes “stalking”, so that no one can thereafter claim to have “unknowingly” caused to others harassment, alarm and/or distress, through conduct which besides being objectionable, might otherwise also lead to tragic consequences.

4. We are well aware of the local media’s concern as to the potential impact of anti-stalking legislation upon their “news-gathering” activities. We reiterate that we at HKPAG fully recognize and whole-heartedly support the “right of press freedom” (as part of the community’s “right to freedom of expression”); on the other hand, we also advocate for the equal protection of the individual’s “right to privacy”, and only ask that our friends in the media strive to balance these equally important rights in their daily efforts to serve the community. After all, neither ‘right’ is absolute; rather, both are to be cherished and are equally important in a free society. A delicate balance must be reached.
5. To conclude, the HKPAG fully supports the Government’s current proposal to introduce anti-stalking legislation, which would not only provide the much-needed protection to potential victims of domestic violence, but also to each and every individual member in our community in respect of his right to personal privacy, being a fundamental right guaranteed under international covenant.

Hong Kong Performing Artistes’ Guild

20 February 2012



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 16:20

Subject 騷擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

Dear Sir,

Please see my attached.

Thanks and regards,

(name)



騷擾行為.doc

(寄件人要求不具名公開意見)

## 纏擾行為

本人現就纏擾行為提供以下資料,但本人希望不要公開本人之個人資料。

本人: (姓名)

手提: (刪除)

電郵: (刪除)

本人之母親現居住公共屋村,居住在對面單位的男住戶,在十年前已經開始跟蹤我的家人。只要我們任何一人離開屋企,不論是日或晚,到那處,如茶樓,街市,商場,巴士站等等之地方,他定必會在此地方之附近偷望我們的活動,更甚的例如

1. 他會攔我們的垃圾袋,得知我們常到的地方;
2. 因他是住在我對面,他必定知道的我們何時睡覺,他總是在我們熄燈的時候,不論是深夜時份。定必用力的把門關上(註:發出很大的聲音);
3. 更甚的是,我的姪女家與我媽家非常接近,而我姪女的學校也很近居住地方,那鄰居更知道我姪女住在那裏(相繼跟蹤我姪女,哥哥及嫂嫂),在學校附近,工作地點及商場等地方監視他們。

他的行為令我們非常受困,十多年內,我們生活在惶恐,提心吊膽的生活,連最基本的生活要求/活動也因他的滋擾行為也不能正常/快樂的進行。我們曾經同房屋處投訴,但他們說這擾擾在公屋條例中沒有,不能扣分,所以不能幫我們,要我們報案,我們也曾經嘗試過,但警察也說無能為力。

有時在報張看到類似本人之個案,真覺得感同身受,明白對方之處境及無助

因得知政府現進行諮詢活動,我在此懇請盡快立例去懲罰纏擾行為的人,保障一般市民,使我們得到基本的生活方式和權利。

謝謝!

(寄件人要求不具名公開意見)





To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

30/03/2012 16:41 Subject 明光社就《有關纏擾行為的諮詢文件》之意見

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

政制及內地事務局:

附上明光社就《有關纏擾行為的諮詢文件》之意見。

明光社

The Society for Truth and Light 明光社

(刪除)

TEL.: (刪除)

FAX: (刪除)

URL: (刪除)



明光社就纏擾行為的諮詢文件回應3-2012.doc

## 明光社就《有關纏擾行為的諮詢文件》之意見

### 應將所有符合公眾利益的新聞採訪活動豁免於纏擾法之外

明光社關注近年社會上一些令人厭煩的纏擾行為，認同有需要立法管制一些威脅和騷擾市民大眾正常生活的纏擾行為(即在某段時間內針對某人所做出的一連串使該人受騷擾、驚恐或困擾的行為<sup>1</sup>)，以保障公眾利益。不過，大前提是必須在個人私隱與表達自由/新聞自由等權利之間取得平衡。<sup>2</sup>

我們關注《文件》中部份內容或會影響新聞自由，根據《文件》中「纏擾者」的定義，執行採訪任務的記者亦有機會因被當事人指控纏擾而觸犯法例，而《文件》內只列出三個免責辯護(而非豁免)理由：

1. 有關行為是為了防止或偵查罪行的目的而做的；
2. 有關行為是在合法權限下做的；或
3. 在案中的情況下做出該一連串行為是合理的。<sup>3</sup>

我們認為有關建議對新聞自由的保障並不足夠，因為一些與公眾利益息息相關的新聞採訪並沒有因此而獲得豁免，有可能被一些不願接受訪問的公眾人物以纏擾為藉口，阻礙正常的採訪活動。由於纏擾法乃刑事罪行，若記者在執行日常的採訪工作時，因引起對方不滿而有機會被刑事檢控，甚至身陷囹圄，對新聞自由會帶來嚴重的威脅，因此，我們建議「將所有符合公眾利益的新聞採訪活動豁免於纏擾法之外。」

我們認為在一些可能涉及公眾利益的問題上，記者有責任尋根究底，縱使有時會令當事人感到被纏擾亦在所難免。我們認為所有公眾人物(特別是政府官員、議員、參與公職及活躍於社會活動之人士)，在所有涉及公眾利益的問題上，皆應盡量提高透明度及坦誠面對傳媒的查詢，不應以纏擾法作藉口，阻礙新聞採訪活動。除非有任何人的人身安全或公眾秩序受到嚴重威脅，警方亦不應介入及阻礙新聞採訪之工作。此外，法院在考慮任何禁制令之申請時，亦必須以公眾利益為最重要的考慮。

最後，我們希望各傳媒機構及記者能自律，在忠誠履行採訪職務，維護公眾利益的同時，亦能尊重受訪者的基本權益，勿採取一些過份及不合理的手法，引起公眾的不滿，及助長一些希望更嚴格規管採訪行為的建議。

<sup>1</sup> 《有關纏擾行為的諮詢文件》 2.1

<sup>2</sup> 《文件》 1.6

<sup>3</sup> 《文件》 3.38

# 基督徒關懷香港學會

## 就《有關纏擾法行為的諮詢文件》意見書

本會由一群基督徒專業人士組成的基督徒團體，長期關注社會事務及對政府施政表達意見。香港特區政制及內地事務局於二零一一年十二月就《有關纏擾行為的諮詢文件》進行立法諮詢。

1. 諮詢文件一方面指出受害人只佔極少數，卻推出一系列覆蓋範疇極廣，包括大量與纏擾行為無關的刑事建議法例，完全不合理。當中提出：一個人只要做出「一連串」對別人造成騷擾的行為，而這些行為足以令當事人感到「驚恐」或「困擾」便已觸犯法例（3.1 段）。例如新聞工作者在追訪社會議題的人物時，只要當事人感到「驚恐」或「困擾」而舉報，新聞工作者便觸犯法例，即時採訪活動已被警方阻撓，而新聞工作者無法向公眾披露新聞消息。整份文件亦未有提出豁免記者進行採訪工作時不受《纏擾法》的建議，或記者可提出「免責辯護」免受刑責，如果法例實施，只要當事人舉報，即時採訪活動便會被警方阻撓，而新聞工作者便即時負上刑責，這是嚴重打擊新聞自由的手段。文件並無清楚說明「驚恐」及「困擾」的定義，令普羅市民更易墜入法網，令《纏擾法》成為限制新聞自由的惡法。
2. 諮詢文件亦提到是否將集體騷擾行為和阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行（3.17 至 3.21 段）。本會關注現時大部份示威抗議行動是（非暴力）集體抗議方式，在公眾地方直接向相關官員或目標人物表達意見。假若《纏擾法》把集體騷擾行為和阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行，會變相打壓這類直接行動的示威方式。政府若強行就集體騷擾罪及阻嚇合法活動的騷擾行為罪立法，把和平表達意見的市民或用（非暴力）遊行方式的抗爭人士全部納入刑責之內，勢必導致市民失去言論及遊行集會自由及權利，因此本會反對將此建議定為罪行。
3. 市民受纏擾者騷擾的情況確實存在，而情況較嚴重和值得關注的主要是「收數」、「收樓」及「戀情」行為幾方面。本會認為警方應繼續加強執法，將當事人的投訴認真調查及跟進，同時教育市民面對有關行為時作出舉報及知道其應有的權利，相信這可進一步減少有關方面的纏擾行為，特別是嚴重的違法行為。因此本會認為毋須另立《纏擾法》。

4. 對於家庭暴力的纏擾行為方面，據關注家庭暴力受害人法權會報告，在家暴條例修訂後，前線處理家暴的相關政府部門本身仍然欠缺「家暴零容忍」的意識，態度欠積極，以至在現行法律下保護婦女不力，實在需要的，是執法人員態度上的改善。另外，基於此一法例將可能危害新聞自由，婦女團體一直向政府建議，在《家庭及同居關係暴力條例》中加入反纏擾的條款，已足以解決現有的纏擾行為，無需另立惡法。本會同意這觀點。本會同時要求警方檢討對家暴執法不力的問題，必須加強警員培訓，並製作執法清單，令警員有更清晰的執法指引。

綜合而言，文件提及「在香港受到纏擾行為影響的人並不多」（2.3），也承認「當局沒有纏擾行為的獨立統計數字」（2.11），令人質疑是否有訂立纏擾法的迫切需要。因其覆蓋範圍極廣，建議立法內容存在不少陷阱，對新聞自由及人權構成無法彌補的傷害及嚴重威脅。諮詢文件雖然提到港人仍受到《香港人權法案》及《基本法》保障，但卻沒有建議把遊行請願示威及採訪新聞等列入免責範圍，令人擔心《纏擾法》變相淪為打壓言論自由的工具，打擊本港新聞自由和遊行示威自由的政治工具，亦已嚴重超越以保障市民免受纏擾的目的。因此，本會重新強烈反對訂立《纏擾法》。

2012年3月30日

(刪除)

聯絡人：(姓名)

聯絡電話：(刪除)

傳真號碼：

(寄件人要求不具名公開意見)



30/03/2012 17:22

To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

Subject Response to Consultation Paper on Stalking (Dec 2011)

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

Dear Sir,

Please find my response to the Consultation Paper on Stalking (Dec 2011) attached and the hard copy will follow.

Best regards,

Man Kwok Kuen

(deleted)

Direct line :

Fax :

(deleted)

---

The information contained in this e-mail and any files transmitted is intended for the named recipient only. It may contain privileged and confidential information. If you are not an intended recipient, please notify me immediately by reply and then delete it from your system. Do not read, copy, distribute or use it.

---



Response to Consultation Paper on Stalking (Dec 2011).pdf

Team 4  
 Constitutional and Mainland Affairs Bureau  
 Central Government Offices  
 12/F East Wing  
 2 Tim Mei Avenue, Tamar  
 HK

By Email  
 (stalking\_consultation@cmab.gov.hk)  
 and by Hand

Dear Sir,

**Consultation Paper on Stalking (Dec 2011)**

The response to the Consultation Paper on Stalking (Dec 2011) issued by the Constitutional and Mainland Affairs Bureau, HKSAR is set out below:

1. The real cause of stalking behaviour is an unknown. It is dangerous to deploy the criminal law machinery to deal with unsocial behavioural conduct of unknown cause.
2. By all good intent, the intended anti-stalking legislation is not an effective weapon to deal with stalking behaviour.
3. The HK section of the International Commission of Jurists (JUSTICE)<sup>1</sup> in rejecting the main proposals set out in the 2000 Report on Stalking said that *"in any event, an obsessed and determined stalker will never be in a position to understand the demands of civil and criminal justice, such as bail conditions, restraint orders, or injunctions, whether because of his psychiatric condition or otherwise"* and concluded that the need for anti-stalking legislation, particularly the need to create a new criminal offence, has not been demonstrated.
4. The intended anti-stalking legislation attempts to criminalize every conduct and/or course of conduct which may lead to a person feeling "alarm" or "distress". This is too aggressive as an ambition and practically unrealistic.
5. In a judgment of the House of Lords in a case about potential tort of intentional harassment<sup>2</sup>, Lord Hoffmann has this to say: *"In institutions and workplaces all over the country, people constantly do and say things with the intention of causing distress and humiliation to others. This shows lack of consideration and appalling manners but I am not sure that the right way to deal with it is always by litigation."*
6. The "distress" element in the proposed offence is highly subjective in nature. The conduct that brings forth the "distress" is difficult to assess objectively. It depends largely on the sensitivity of the person at the receiving end. Because of this, the risk of fabricated complaint is relatively high and is too real to ignore.
7. The HK Association of Banks also voiced out its concern *"that the threshold for the initiation of criminal and civil proceedings under the proposal is too low."*<sup>3</sup>
8. Stalking is just one of many conducts which causes "alarm" or "distress"; there are many other conducts which may cause "alarm" or "distress". Putting every conduct, stalking or

<sup>1</sup> Para 2.13, 2000 Report on Stalking

<sup>2</sup> *Wainright & Anor v Home Office* [2004] 2 AC 406

<sup>3</sup> Para 2.11, 2000 Report on Stalking

otherwise, into one basket is too convenient. The LRC may already realize the serious of the problem and attempts to lessen the hardship by introducing the reasonableness defence. However, as criticized by JUSTICE, the defence was too vague: "It illustrates the broad scope of the proposed offence but fails to narrow it for the purpose of informing the public of what is lawful activity or course of conduct.... By failing to draw the line and leaving it to individual magistrates, the Sub-Committee unwittingly promotes uncertainty in the law, makes the law more like a lottery, and creates a new occupational hazard for many people with legitimate occupations."<sup>4</sup>

9. Even if (which is not agreed) the reasonableness defence may provide some sort of safeguard, the innocent accused will still have to bring up the defence at the trial and as a consequence, his/her fundamental right of silence is blatantly taken away. This is wholly undesirable.
10. Most importantly, by simply criminalizing every conduct which may lead to a person feeling "alarm" or "distress", it intentionally or unintentionally encroaches on one of the core values of HK, namely, press freedom, and also on other ordinary activities<sup>5</sup> (both commercial and political).
11. In Chinese communities worldwide, HK is the place, if not the only place (or few places), where press freedom is still effectively practiced. It is treasured by all of us in HK.
12. We are still proud to have independent newspapers in HK upholding the tradition of the Chinese press of "no party-affiliation, no trade-off, no self-interest, no ignorance"<sup>6</sup>. This uniqueness of HK in the global Chinese communities should be preserved and carefully protected at all costs and by all means.
13. In 5 years' time, HK will have its unprecedented first direct election of the Chief Executive. A free press will be one of the guarantees of a successful direct election. It will let the whole world acknowledge that our election is transparent.
14. At this sensitive moment, every effort should be made to protect news-gathering

<sup>4</sup> Para 7.6, 2000 Report on Stalking

<sup>5</sup> "Likewise, political canvassers, those who serve subpoenas or statements of claim, religious activists, debt collectors, security guards, insurance company investigators who are retained to detect malingering, and private investigators who are hired to gather evidence in civil disputes, may cause harassment which is legitimate if undertaken reasonably." [See Para 7.3, 2000 Report on Stalking]

<sup>6</sup> The 4 "No" in Chinese are "不黨、不賣、不私、不言". These 4 principles of operating a newspaper originated from Mr. Zhang Jikuan (張季鸞) when he became the chief editor of Ta Kung Pao (大公報) in 1926. He said (in Chinese):

"不黨"- "不黨云者，特聲明本社對於中國各黨閥派系，一切無聯帶關係已耳。惟不黨非中立之意，亦非敵視黨系之謂。今者土崩瓦解，國且不國，吾人安有立抽手之餘地？而各黨系皆中國之人，吾人既不黨，故原則上等視各黨，純以公民之地位發表意見，此外無成見，無背景。凡其行為利於國者，吾人擁護之；其害國者，糾彈之。勉附清議之末，以彰是非之公，區區之願，在於是矣。"

"不賣"- "欲言論獨立，貴經濟自存，故吾人聲明不以言論作交易。換言之，不受一切帶有政治性質之金錢補助，且不接受政治方面之入股投資是也。是以吾人之言論，或不免囿於知識及感情，而斷不為金錢所左右。"

"不私"- "本社同人，除願忠於報紙所固有之職務外，並無私圖。易言之，對於報紙並無私用，願向全國開放，使為公眾喉舌。"

"不言"- "不言者，非自謙其明，乃自勉之詞。夾縫掣肘和是謂盲從；一知半解，是謂盲信；感情衝動，不事詳求，是謂盲動；評語激烈，昧於事實，是謂盲爭。吾人誠不明，而不願自陷於盲。"

activities. The intended anti-stalking legislation is, however, doing the opposite and creates unnecessary and artificial hindrance to such activities.

15. As explained above, because of the built in "distress" element in the proposed offence, the real risk of fabricated complaint is relatively high. This translates into the risk of prosecution against reporters and journalists under the intended anti-stalking offence or worst still, under the pretence of the intended anti-stalking offence. This will effectively deter and curtail news gathering activities and in turn, seriously affect freedom of press.
16. If for whatever reason, the Administration still decides to introduce the anti-stalking legislation, it is submitted that press reporting activities (including "news-gathering activities" as defined in the Consultation Paper) should be taken out as an express exemption and be excluded from the operation of the proposed legislation altogether.
17. The proposed defence of reasonableness will not alleviate the above concern of the press since using such defence is like going to the casino. What is reasonable in one case may not be reasonable in another case. Under our common law system of precedent, it takes considerable time to build up certainty in knowing what is considered reasonable by our judges.
18. Legal services are expensive. Inevitably, for those not so resourceful news media, the only alternative is to do as little investigation or news gathering as practicable to avoid being prosecuted. This is notwithstanding that eventually the reporter who is doing his/her sacred duty may be proved innocent by the court (and which may only come about after appeal to the highest court and more legal costs have been spent).
19. With the main concern that the intended anti-stalking legislation would greatly and harmfully affect press freedom in HK, it is unwise and inappropriate to introduce the intended anti-stalking legislation.
20. The response to the specific issues put up by the Administration are set out below:

	Comments
<i>Need for Legislation</i>	
Should we legislate against stalking?	No
<i>Offence</i>	
Should stalking be made a criminal offence?	No
If so, should the offence be based on the LRC's recommendation that a person who pursues a course of conduct, which he knows or ought to know amounts to harassment serious enough to cause a person alarm or distress, be guilty of a criminal offence?	N/A  But if the offence is created, the "distress" element should be taken out.
Should collective harassment and	No



harassment to deter lawful activities be made offences?	
<i>Penalty</i>	
Should a single maximum penalty of a fine of \$100,000 and imprisonment for two years be set for the stalking offence?	N/A
<i>Defences</i>	
<p>Should the following defences recommended by the LRC be provided?</p> <p>(a) the conduct was pursued for the purpose of preventing or detecting crime;</p> <p>(b) the conduct was pursued under lawful authority; and</p> <p>(c) the pursuit of the course of conduct was reasonable in the particular circumstances.</p> <p>Should a defence for news-gathering activities be subsumed under the "reasonable pursuit" defence in (c) above as recommended by the LRC, or a separate, specific defence for news-gathering activities be provided? If the latter, how should the defence be framed?</p>	<p>Yes (if anti-stalking legislation is enacted despite objection).</p> <p>(If anti-stalking legislation is enacted despite objection), the first alternative is preferable.</p>
<i>Restraining Orders in Criminal Proceedings</i>	
Should the court be empowered to make a restraining order to prohibit a person convicted of stalking from doing anything which causes alarm or distress to the victim or any other person and if so, should a breach constitute a criminal offence?	<p>To mirror the power in civil litigation where the Court has power to grant injunction in suitable circumstances<sup>7</sup>, the Court should also have power to grant restraint order in criminal cases.</p> <p>Therefore, the answer is a "Yes" (if anti-stalking legislation is enacted despite objection).</p>
<i>Civil Remedies for Victims</i>	
Should a person who pursues a course of conduct which amounts to harassment serious enough to cause alarm or distress of another be made	No.

<sup>7</sup> Yau Kwong Chiu & Anor v Yau Kwong Ha (HCA 2607/1997 & CACV 448/2000)

liable in tort to the object of the pursuit?	
Should the victim be able to claim damages for any distress, anxiety and financial loss resulting from the pursuit and apply for an injunction to prohibit the stalker from doing anything which causes him alarm or distress?	No.

Yours faithfully,

*(signed)*

Man Kwok Kuen

Address:

*(deleted)*

Email:

*(deleted)*



# 有關騷擾行為的 諮詢文件 重點

二零一一年十二月

## 引言

騷擾行為可被形容為在某段時間內針對某人所做出的一連串使他人受騷擾、驚恐或困擾的行為。

騷擾者可以下述方式騷擾受害人：在不受歡迎的情況下登門造訪；發出受害人不欲收到的通訊；在街上尾隨受害人；注視或暗中監視受害人的居所或工作地點；送贈受害人他不欲接受的禮物或古怪物件；向第三者披露受害人的私隱；對受害人作出虛假指控；破壞受害人的財產；以及/或毆罵和傷害受害人的身體。騷擾行為可以由初時屬令人煩厭、驚恐但合法的行為，演變成危險、暴力或可能引致他人死亡的行為。

雖然現行的普通法及刑事法涵蓋騷擾行為的某些方面，但只將它們視為不同的個別事件分別處理，未能將騷擾行為視為獨立的現象來處理。因此，法律改革委員會（“法改會”）建議引入制約騷擾行為的法例，訂明一個人如做出連串的行為，導致另一人驚恐或困擾，即屬犯罪，並須向受害人負上控權法下的民事責任。

我們同意法改會的意見，騷擾行為會令受害人及其家人的健康、自由和生活質素受到極大影響。因此，我們建議落實立法制約騷擾行為。

同意，政府立法！

(未能確定寄件人是否願意公開姓名) (署名來函)



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 14:02 Subject 纏擾行為公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者：

本人反對將「新聞採訪活動」及「示威活動」包括在纏擾法內，因為會違反基本法所賦予港人的新聞自由及言論自由。

譚國新

2012/3/30



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 17:57

Subject 有關滋擾行為立法的個人意見

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt



意見見附件 有關滋擾行為立法的意見.doc

---

(寄件人要求不具名公開意見)

本人欲把個人意見中一些部份保留，不希望被引用，煩請跟進。  
 下面原文粗斜體及以刪除線刪去的部份，為本人想保留的五處個人或相關資料，如要引用，  
 可以建議文字取代。最後一處為原文多了一個字。

### 有關纏擾行為立法的個人意見

本人認為應把借收債名義對非欠債人（債仔的親戚或任何第三者）作出纏擾行為，法定為刑事罪行，茲申述本人受纏擾的經驗和建議立法的理由如下：

· [一位退休專業人士]；

2011年7月1日，本人兄長因中風昏迷數星期，並在

[公立醫院] 留醫6個月，認知和自理能力受損。至今居於老人院治理。

2011年7月下旬，來自電話和書信滋擾，自稱找不到兄某，叫本人著兄還錢。

2011年7月下旬， [一位親戚] 電聯本人，說有人到他

的一位朋友工作處滋擾，說要尋兄某，為幫朋友， [一位親戚]

說要把本人的資料交給友人，理由為我是欠債人的弟弟。

2011年7月至12月間，本人不斷受自稱合法追數人的纏擾多月，本人不欲家人驚恐，  
 於稍後避居他處。據大廈管理員告知有託詞上門尋找本人者於期間出現。

2012年1月至3月，追數滋擾似稍斂，但本人及家人未驚完，仍避居他處。

從上述看，本人及家人乃一宗託詞追數纏擾行為的受害人。

2011年7月尾，本人到警署報案受滋擾，當值警員聽過電話留言的滋擾後，認為不是刑事行為，只是債務查詢之類，著本人回應對方查詢。

本人曾付費諮詢律師如何應對上述纏擾，律師建議本人先找出纏擾者所代表的財務公司，然後發出律師信給相關機構。

結合警方和律師的指示，本人聯絡滋擾者，卻未能取得債主或追數人的相關資料。只聽到這

一句：[我不是要資料，我見唔到錢呀] -)

從上述看，在沒有刑事法約束下，債主或收債人向第三者進行纏擾，受害人是無助的。

同一時間，本人兄嫂及兒子說亦受滋擾，兩人均曾告知追數人實況。

兄嫂稱已通知一些銀行或財務公司，有該等公司說會如常交追數公司追數。

先前財務公司把兄居所以變賣，兄債可能與債務重組有關。

兄嫂曾提到想與兄離婚，不想再理丈夫的欠債。不久，嫂與子搬離租用的居所。

隨後，電話滋擾者的留言說甚麼：[報警有用嗎？香港收數合法的]，[我見不到錢呀]，

[是不是報警可以唔使還錢？差人唔會幫你還錢的]，夾有粗口又或語調帶驚嚇。

纏擾的氣氛使人驚恐，記得報案室警員問我有幾驚，話我等可先看心理醫生，然後循民事途徑向纏擾者索償。

從上述看，這類纏擾者看到現時法例的灰色地帶。

從以上例子，以收債為名，對非欠債人（或欠債擔保人）進行纏擾，旨在向受纏擾者轉嫁債項，對這類纏擾式的收債手法，本人認為應介定為刑事罪行，理由如下：

1. 在放債人或收債人（據稱合法受委託並持牌者）知悉欠債人所在或處境（如因病失去自理能力）的情況下，對其他人進行纏擾式的收債行為（如電話滋擾、上門滋擾或問

接性滋擾），現時法例可能只視為債務糾紛，沒有刑事成份，警方一般只會記錄報案資料，稱無法即時採取行動。

（按：本人報案經驗，落案警員稱如電話滋擾沒有恐嚇語句，詐稱向其他人諮詢或尋找債仔或提示他要還債，並不視作刑事行爲。除非對方有其他刑事行爲，警方才能採取行動。）

2. 現時收債人發牌條款並不能有效監管以纏擾手法向非欠債人進行收債，法例沒有規定收債過程中要先披露債主名稱、收債人牌照編號等、使受纏擾者沒法向監管機構（如金管局之類投訴），這種收債行爲其實與藉詞詐騙相似，應視為刑事行爲，立法讓警方有更好的執法依據。

（按：本人報案經驗，落案警員建議本人如有因滋擾受驚，可看心理醫生，再循民事途徑索償。其實如果沒有法例，警方不協助，大多數受纏擾者是無法應付的。）

3. 一般銀行或財務機構，在沒有得到非欠債人的口頭或書面擔保，直接或委託代收債人（卻不監管）向那些人以纏擾手法收債，不論是否已干犯其他刑事行爲，均應負上類同教唆的刑事責任。

（按：本人受纏擾的經驗，借收債名義滋擾者，知道匿名收債或不披露放債人資料是現時法例的灰色部份。〔他們會說：香港收債是合法的、報警做甚麼、差人不會代你還債、x x x 都是要還錢呀、你再不還我馬上去找x x x之類。〕那些滋擾，現時仍沒有相關刑事法例去對付，是嗎？）



30/03/2012 17:57

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 有關騷擾行為的公眾諮詢

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

現就立法禁止騷擾行為提出下列意見：

1. 不應把騷擾行為根據法改會提出的建議定為刑事罪行。
2. 不應把集體騷擾行為和阻嚇合法活動的騷擾行為定為刑事罪行。

Rosana Lau





To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 18:07

Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者:

本人強烈反對立法禁止纏擾行為, 認為現有法律已足夠保護公眾, 而另有個別不能保護到並受到纏擾的個別例子應以特別處理不應強行立法.

謝謝.

Noel.



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>  
 cc  
 bcc  
 30/03/2012 18:31 Subject 反對 纏擾法 Disagreement on "Stalking Law" in general .  
 Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

註因本人能之所限，吾之中述或未能對等吾之英述。若有需，本人能澄清或及細詳，聯絡於此段尾電郵。

Note due to my personal limitation, my Chinese description may not be equivalent to my English description, and I can personally clarify and/or elaborate if necessary. Contact at:

本人反對纏擾法，非於此香港政態及時刻。香港需要言論自由的新聞自由與資訊自由遠多於所提出的所謂「好處」。  
 I am against "Stalking Law", not under current HK political situation and timing. Hong Kong need news freedom and information freedom for free speech much more than the suggested so-called "benefits".

若此法遭強通過，本人只OK以下唯可用與不可用情況。後者是以明文保障新聞與資訊自由及相關的人員及公民。  
 If this law will be passed against the will of HK people, I am solely OK with the application under only the following specific conditions and terms, while explicitly against any application or implication of this law on some other stated conditions and terms, especially to people in the field of the freedom of free speech, like news freedom and information freedom.

唯可用情況：

The only applicable conditions:

此法只適用於伴侶與家庭糾紛。受護者需註策及法庭上証實其伴侶或家庭關係，纏擾伴侶或纏擾家庭成員之介定，每改程序至少2週、相隔6個月。  
 This law is only applicable to affairs of partnership and family. The protected has to register and in court prove the partnership family-membership. The maximum partnership count is 2 while family membership count is 3. Changes in the title of stated harrasser(s) takes at least 2 weeks to proceed after 6 months of the last change.

不可用情況：

The explicitly stated NOT applicable conditions:

此法不可應用於所有資訊人員、記者及資訊傳播公民者的資訊活動及相關活動，亦不可應用於無意或與誤會之事類。  
 This law is NOT applicable or else but not limited on all information-related activities and the involved people including information workers, reporters, news-editors, news-releasers, citizen-based information reporters, etc but not limited. Also, it is NOT applicable to unintentional and/or misunderstood cases.

細節或他節或需更長盡廣泛集見及討論。

Further discussion may be necessary for further details or uncared issues.

多謝閣之。  
Thanks for your reading.

:)



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

30/03/2012 18:34 Subject 本人反對為纏擾法立法

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

致政制及內地事務局:

本人強烈反對政府計劃把纏擾行為刑事化。我認為此項立法將嚴重損害新聞採訪與集會抗議自由，並妨礙公民媒體的發展。若立條例將淪為達官貴人的擋箭牌，遇事即報警驅趕追尋真相的傳媒，即使以採訪作為合理抗辯，也要留待上庭作供，採訪最佳時機已失去。還有纏擾行為還包括「送贈受害人不欲接受的禮物或古怪物件」和「阻礙合法活動」等，又由於「受騷擾」、「令人煩厭」的界定不清，法例將嚴重打擊示威抗議自由。最後那諮詢文件沒有處理「網絡世界」的活動，會否對網絡上的言論自由造成巨大的威脅？

我就上述等等理由反對將剝奪每一個公民的採訪、表達、遊行、示威抗議等權利，不應該展開立法程序。

市民

(署名來函)

(寄件人要求不具名公開意見)

(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

30/03/2012 18:43 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

敬啟者:

本人極之反對立纏擾法, 這會容易令至無辜者墮入法網, 現已法例有足夠保障, 只需加強執法便可.

此致

Carol Lam



30/03/2012 18:50

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 反對制訂《纏擾法》意見書

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

本人就特區政府計劃把纏擾行為刑事化，表示強烈反對。我認為此項立法將嚴重損害香港的新聞採訪與集會抗議自由，並妨礙公民媒體的發展。

以下是引用香港獨立媒體對“纏擾法”的評論，這些論點本人十分認同：

### 「 一）香港沒有需要訂立《纏擾法》

#### 1. 打擊新聞採訪自由

香港社會並沒有強烈的聲音要求刑事化纏擾行為，亦沒有一些嚴重的法庭案例出現，令社會覺得非立此法不可。這令我們非常擔心《纏擾法》的立場背景是要進一步收窄已經在不斷後退的新聞自由。事實上，這次立法，剛好又在副總理李克強訪港後，執法機關多番公然打壓新聞採訪的背景下提出。

諮詢文件特別引入英國同類型法案中「集體騷擾」一項，即多人纏擾同一對象一次即算犯罪。若多位記者追訪政治或公眾人物，社會議題時，集體採訪隨時變「集體纏擾」。

再加上，在諮詢文件上，對纏擾行為的定義，包括「注視或暗中監視受害人的居所或工作地點」、「在不受歡迎的情況下登門造訪」、「向第三者（包括社會）披露受害人的私隱」、「在街上尾隨受害人」、「對受害人作出虛假指控」或「謾罵」等，均與記者採訪和新聞言論自由相關，法例一旦通過，將來記者追查涉及公眾利益議題，如特首有沒有貪污、特首候選人有沒有行為失當或箝制言論自由等，會步步為艱、採訪時如履薄冰，定必損害新聞自由，不利媒體監察權責，為公義和弱勢群體發聲。

#### 2. 打擊示威抗議自由

除上述有礙新聞自由的定義外，纏擾行為還包括「送贈受害人不欲接受的禮物或古怪物件」和「阻礙合法活動」等，又由於「受騷擾」、「令人煩厭」的界定不清，法例將嚴重打擊示威抗議自由。譬如說，向欠薪老闆追討薪金當然會令到他們「受到困擾」，立法後打工仔如何去與老闆討公道？向高官送上示威物品、接二連三向特首詢問粟米石斑飯價錢會否變成「贈送不受歡迎物品」？菜園村和美孚新邨八期屋主保衛家園而阻止工程進行、雷曼苦主請願或佔領中環等行動會否變成「阻礙合法活動」？將來示威者以鏡頭紀錄警員有否濫權會否被告以纏擾？本會深切憂慮條例將打壓社運、遊行集會的權利以及方式。

#### 3. 纏擾會否包括網絡言論與表達

《纏擾法》的諮詢文件雖然沒有處理「網絡世界」的活動，但越來越多的現實世界的法例，都延伸至互聯網，當中包括「色情及淫褻物品檢控條例」、「違反公德行為」等，這令人擔心，網上的「虛假指控」或「謾罵」，以致目前網民的「惡搞」式表達方法，會否成為纏擾行為？本會認為這項立法會對網絡上的言論自由造成巨大的威脅。

心，網上的「虛假指控」或「謾罵」，以致目前網民的「惡搞」式表達方法，會否成為纏擾行為？本會認為這項立法會對網絡上的言論自由造成巨大的威脅。

## 二) 不應把纏擾行為定為刑事罪行

本會認為目前大部份的纏擾行為，均能透過現有刑法，如「家暴條例」及民事訴訟解決，絕無必要另立為刑事罪行。

「刑事化」纏擾行為後，投訴者只需要表示感到困擾，便可以報警求助。低門檻的要求，大大減低投訴人的報案成本；政府代為檢控和執法，法庭訴訟開支全由公帑支付。這令投訴者和被投訴者處於極不公平位置，高官商賈反而不用一分一毫便能對付異見者及採訪媒體。若警方沒有計劃增加資源處理眾多的求助，在警力不足情況下，將來會否出現選擇性執法？可以預期，法例實施後容易否變成權貴高官打壓異議聲音和追蹤採訪的工具。

## 三) 免責辯護難以保障公民權

有建議把「新聞採訪」等納入為免責辯護，然而免責辯護是要等案件進入法庭程序時作為抗辯理由，而檢控過程本身已阻礙了正常的採訪活動，而新聞機構亦要負擔昂貴的訴訟費。此外，「新聞採訪」的免責條款，難保障無償的公民採訪活動，結果變相會把公民新聞採訪活動刑事化。

本會認為《纏擾法》將剝奪每一個公民的採訪、表達、遊行、示威抗議等權利，不應該展開立法程序。政制及內地事務局在行政長官換屆期間提出諮詢，又把諮詢期定在選舉月內，實屬不妥，局方終止立法程序。政府既然指出纏擾行為常出現於家庭或戀人關係，我們促請政府盡快修改家暴條例，加入纏擾行為刑事化，保障受虐人士，而不是捆綁式為纏擾行為立法，捨易取難。

香港市民

yu ching to





S0392

(deleted)  
Telephone: (deleted) Facsimile: (deleted)  
Email: (deleted) Web: (deleted)

(deleted)  
電話: (deleted) 傳真: (deleted)  
電郵: (deleted) 網址: (deleted)

30 March 2012

By post & e-mail: [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

Team 4  
Constitutional and Mainland Affairs Bureau  
12/F, East Wing  
Central Government Offices  
2 Tim Mei Avenue, Tamar  
Hong Kong

Dear Sirs

**Consultation Paper on Stalking**

We write to provide comments on the Consultation Paper on Stalking published by the Administration in December 2011 ("Consultation Document").

We appreciate that there is debate in the community as to whether stalking should be made a criminal offence, a subject which is controversial. Should the Administration decide to implement the recommendation of the Law Reform Commission in deterring stalking caused by harassment by legislation, we consider that the law should clearly define "harassment", rather than leaving it to the court.

The term "harassment" is subjective and thus subject to interpretations. For example:

Cultural element - display of affections may be considered as distressful in one culture but may not be so in another culture.

In the context of direct marketing and debt collection activities - it is difficult to have an objective judgment on the number of calls/visits, hours and types of action that would constitute harassment bringing alarm or distress to the customer or debtor.

While a defence to a defendant is that the pursuit of the course of conduct was reasonable in the particular circumstances (see paragraph 3.38 of the Consultation Document), it may be hard to define and quantify reasonableness.

1

Chairman The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd  
Vice Chairmen Bank of China (Hong Kong) Ltd  
Standard Chartered Bank (Hong Kong) Ltd  
Secretary Ronic Mak

主席 香港上海匯豐銀行有限公司  
副主席 中國銀行(香港)有限公司  
渣打銀行(香港)有限公司  
秘書 秦依敏

To minimise inadvertent or unintentional breaches by individuals in conducting legitimate activities, we urge that there should be clarity as what constitutes "harassment" in any anti-stalking legislation to be pursued by the Administration.

We hope that the above comments to be useful to the Administration in considering the matter further. Should more information be required, please contact the Secretaria

Yours faithfully

(signed

Ronie Mak  
Secretary



30/03/2012 19:13

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 立法定纏繞行為為刑事法

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

我是受害者, 有纏繞行為引致相似經歷。  
沒有欠債、沒有家庭糾紛, 唯個人的  
紫微斗數傳開, 召來不認識人來跟蹤、  
監視、還搬來住在我附近, 不論我或  
家人往哪方向走, 很快便跟上。最大問題  
是很難尋找誰是指示人。這些纏繞者常  
在交通工具上、升降機內、公園或任何  
場地都可放有害氣體。  
以往纏繞會介定為個人、一些人做出  
不當行為, 如果這些行為是由有強大政治  
組織所作, 刑事法能否檢控?  
我們又如何將[疑似]與[真正]纏繞行為有  
清晰的介定, 方便檢控。  
刑罰應跟受害者承受心靈、身體、物質上的  
損失傷害來計算, 不能劃一。  
上訴期應增長至十年。

肯美敬上

Mobile: (刪除)

I.D.: (刪除)



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

30/03/2012 19:47

Subject 就立法禁止纏擾行為

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致政制及內地事務局官員:

本人反對就禁止纏擾行為進行立法  
敬請 貴局收回提案

林先生



30/03/2012 20:01

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject Disapproval of the new stalking law

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

Dear sir,

I believe the new stalking law is redundant that many "crimes" that it described have already covered by other existing laws such as the loitering law. Worst thing is that the new stalking law is going to outlaw some actions that current are legal. These actions may sometimes be irritating but by no mean harmful. Although the law tries to prevent these actions to escalate to life threatening situation. The line is too difficult to define and law suit can easily bring forward by powerful people I stop reporters from digging up news about these people. Therefore, I do not support this stalking law and people should vote against it.

Best regards,

(name)\_

**(The sender requested anonymity)**



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)  
cc

30/03/2012 21:15

bcc

Subject Comments on Consultation Paper on Stalking

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

Dear Sir/Madam,

The Consultation Paper on Stalking has created a lot of discussions in our Association, namely because the nature of the legislation would potentially have a number of profound impact to credit practitioners. On behalf of the HKCCMA, I would like to share our comments with you.

Before we move on to the comments, it is imperative that I give you a quick introduction to our Association and whom we are representing. The Hong Kong Credit and Collection Management Association (HKCCMA) have been established since 1999 and is the only association representing credit practitioners in Hong Kong. Among its members, there are individual credit managers, credit information and collection agencies, global credit insurers and law firms. The Executive Council of the HKCCMA is comprised of a team of highly experienced credit practitioners from well-known multinational companies as well as local credit agencies. For more information about the HKCCMA, please refer to the website [hkccma.com](http://hkccma.com).

The HKCCMA represent lawful creditors spanning from industrial raw material suppliers to commercial services providers. Our common consensus on the consultation paper is over-legislation on debt collection rather than stalking which the debtors could use as means to escape from their obligations. 2.11 of the consultation paper stated that there is no statistics on stalking per se, but the number of non-criminal debt collection-related harassment cases reported to the Police average over 14,000 each year in the last three years.

The HKCCMA found the manner in which the statistics being portraited disturbing. First, cases being reported to the Police were not legal judgments and it seemed to imply that debt collection is a form of harassment. Secondly, a debtor has a legal obligation to repay their debt and debt collection activities only begin when there is non-payment from them. Thirdly, despite the lack of formal statistics, there is a common consensus among industries that there is a growing trend of professional debtors. One good way to delay the creditor's action is to report the case to the Police and the HKCCMA fear that the proposed legislation on stalking would provide a means for the debtors to avoid their obligation .

I would also like to raise your attention to 3.12 of the consultation paper about debt collection. When debt collection is mentioned, the general public would mostly associate the activity as being unlawful and unethical. The HKCCMA fear that the LRC is taking the same stance. Debt collection in fact is a common and standard process of credit management without which commercial or consumer credit will not work .

I am the APAC head of credit management of a substantial multinational company in the manufacturing of industrial chemicals with a global annual sales turnover in excess of €10 billion and can testify that commercial debt collection is an integral part of any business. In our day to day business operation, there are customers who run into financial difficulties hence stopping them from fulfilling their obligations. Almost invariably they first start by delaying payments, stop answering phone calls and beginning to come up with excuses. To protect the company's interests, we need to find the debtors and discuss with them on their repayments. According to our contract with the customers, we have the right to stop supply on an overdue account and that might trigger a production line stoppage at their manufactory. To sum up, in a typical collection process, we might need to call the customers who have been avoiding us a number of times in order to locate them and if we decided to stop the material supply, the customers might feel alarm and distress. Should that happen, are we in breach of the proposed legislation ?

Looking at the consultation paper, there seems to be inadequate provisions to protect legal and lawful creditors from debtors whom might abuse the use of the proposed legislation. The general public tends to forget that industrial and commercial organizations give free and unsecured credit to facilitate the customers. Our only means of defence is via prudent credit management where debt collection is an integral part .

3.22 (i) of the consultation paper mentioned that a person who pursues a course of conduct

which amounts to harassment of another, he knows or ought to know amounts to harassment of the other, should be guilty of a criminal offence. And 3.22 (ii) further states that for the purpose of this offence, the harassment is serious enough to cause the person alarm or distress. These are rather subjective provisions and could easily be employed by debtors. Despite the fact that the HKCCMA have every confidence in our legal system, it is difficult to prevent debtor using it as a tool to avoid making payment .

On legitimate debts, whether it is a commercial or consumer debt, it necessary follows that the debtor must have obtained a consideration either in the form of goods or monetary equivalent. With that in mind the debtor has a legal obligation in the form of a contract. Putting unnecessary constrains on debt collection would unbalance this equation and detrimental to the granting of commercial credit. Needless to say, businesses would be severely affected because of restrictive credit caused by the proposed legislation ..

While looking at the defences, 3.38 (a) stipulates that the pursuit of the course of conduct was reasonable in the particular circumstances. The HKCCMA was again in the belief our legal system would stand by legal and lawful debt collection, nevertheless, this provision does not provide sufficient clarity to protect creditors .

In conclusion, the HKCCMA object the proposed legislation on stalking . We strongly felt that with debt collection specifically mentioned and integrated, the proposed legislation could be abused. We request the committee to seriously consider every means to isolate legal and lawful debt collection from the proposed stalking legislation to avoid debtors using it as a tool to delay payments that they are obliged to make .

Yours faithfully,

Stephen Lo

Chairman

The Hong Kong Credit and Collection Management Association .





To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

30/03/2012 21:42

bcc

Subject 纏擾罪意見

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

> 你好！本人(姓名)家住(刪除) 享往大自然寧靜生活。以為辛苦工作賺取金錢可過一些簡單生活，但本人兩天婦真的沒有想過會遭受到樓上故意製造嘈音加害，令本人出現神經衰弱。本人亦有與樓上戶主提出問題所在，但因他們為了一些大廈公眾問題，由最初無心製造嘈音演變成刻意製造嘈音。本人亦先後報警8次，警察到來亦沒法當場聽到嘈音而不能入罪。警方亦有提出請大家一齊到警局談論解決辦法以免浪費警力，但樓上戶主辨稱沒有加害我們，還大話連編說我們撞到靈異東西，回家都是嘈音不絕。最離譜是樓上戶主刻意在客廳加上地毯，但睡房內卻沒有鋪上，經常刻意刺激一隻80磅的狗隻在早上六時幾的時間在睡房內走動發出嘈音影響我們睡覺。每當警察到來，他們只是看到客廳的情況並不知道睡房的情形，試想一下一隻80多磅擁有四隻腳的狗在房間內每日走動的聲響是怎樣，再加上樓上戶主每日刻意在半夜時份故意將東西跌到地上發出巨大聲音，試問熟睡中被突然其來的巨大聲音又如何可以安睡？最悲哀是一個人連最基本的睡眠時間都被人纏擾是何等淒涼。香港嘈音法例根本已不合時宜，第一次警察到場聽到嘈音只是警告，第二次再犯才可入罪，試問一個人有心製造嘈音若第一次成功被警察警告，下次再製造嘈音就會更加醒目。就好像我和樓上戶主在警局內對話，警察亦很清楚說出，就算我們成功檢控樓上最多是罰款，那又如何，回到家又可以繼續製造嘈音，沒完沒了又繼續報警嗎？再加上法例沒有要求市民不可在家中做甚麼活動，那麼人家在自人地方做甚麼也不能控制，除非人家自律情況才會改善。由於本人的居所是自置物業，說真的手頭沒有多餘的金錢購買另一物業搬離此處，再加上本人是一位奉公手法及有教養的市民，亦深深明白到因為個人的不當行為而不段報警只會浪費警力，亦令有需要的市民受到影響，基於情況本人亦只好默默忍受，盡量日間外出，晚上搬到另一房間睡覺或戴上36分貝耳塞令自己有充足的睡眠以應付新一天的工作。

> 就以上樓上戶主製造嘈音的問題足以構成纏擾罪，因為樓上戶主是清楚知道問題所在，還故意每天製造嘈音，而本人亦沒有辦法逃避他們此等虐待性的行為，所以家居嘈音絕對可以列入纏擾罪。

> 香港其實有很多市民受到不同程度的嘈音影響，香港法例對家居嘈音檢控形同虛設，不能保障受害的市民，懇請政府能將家居噪音列入纏擾罪內。

祝商安！

(署名來函)

(寄件人要求不具名公開意見)



30/03/2012 21:59

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 就立法禁止纏擾行為諮詢公眾 - 提交意見和建議

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

執事先生／小姐，

本人認為建議太過籠統，缺乏明顯對象，會嚴重影響本港新聞採訪自由，剝削市民知情權，也會大大增加訴訟數量。

界定騷擾是有必要，只是界定深度不宜過深。立法應該針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為。為免影響新聞採訪自由，採訪活動應該獲得自動豁免。

在採訪活動獲得自動豁免的前提下，以下是本人的意見：

纏擾罪：

2. (a)(i)(ii)(iii)(b):

意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，應該。

罰則：

3. (a)(b)(c)(d)

意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，應該。

免責辯護：

4. 應否提供下述法改會建議的免責辯護？

(a)(i) 意見：有關行為是為了防止或偵查罪行的目的而做的或有關行為是維護公眾利益為目的而做的。

(ii) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，不應該。

(iii) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，不同意。

(b) 意見：採訪活動應該有特定的免責條款。

(c) 意見：制訂該免責條款，應該清楚給予採訪活動獲得自動豁免。

(d)(e) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，不應該。

在刑事訴訟中發出禁制令：

5. (a) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是應該。

(b)(i) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是可以。

(ii) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是不應該制定時限。

(iii) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是不容許。

(iv) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是應該。

為受害人提供民事補救：

6. (a) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是同意。

(b) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是可以。

執行強制令：

7. (a)(i)(ii)(iii)(iv)(v) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，是同意。

(b) 意見：針對家庭暴力，婚姻糾紛，商業銷售行為，應該將違反民事強制令的行為定為刑事罪行。

註：如果本人的意見，需要供公眾查閱或給貴局引用，本人希望以匿名的方式公開。

(姓名)

(寄件人要求不具名公開意見)



30/03/2012 22:24

To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)  
cc  
bcc  
Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

致政制及內地事務局：

本人強烈反對政府在香港沒有符合國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力，在此嚴重警告港府偽政權的中共傀儡們不要助紂為虐，與港人為敵。反對就有關纏擾行為立法，但應就違法討債行為集中警力處理，而不應為了討好權貴對香港的民運，維權人士政治檢控，打壓，惡意纏擾而樂此不疲。

(姓名)

(寄件人要求不具名公開意見)



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk  
cc  
bcc  
Subject 「有關纏繞行為的諮詢文件」意見

Urgent     Return receipt     Sign     Encrypt

30/03/2012 22:43

### 「有關纏繞行為的諮詢文件」意見

本人認為，政府應撤回現時的諮詢文件，將相關立法僅限於私人領域，重新向公眾作諮詢；在立法禁止纏繞行為前，應修改現時《家庭及同居關係暴力條例》、《業主與租客(綜合)條例》及《放債人條例》，加入禁止纏擾行為的條文，例如防止戀愛暴力、追收欠債及收樓等行為。

T.C., Wu



30/03/2012 23:16

To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)  
cc  
bcc  
Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent     Return receipt     Sign     Encrypt

敬啟者

本人反對立法。

此致  
翁德秋



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

30/03/2012 23:18 Subject 反對立法禁止纏擾行為

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

應否立法禁止纏擾行為？  
意見：反對立法禁止纏擾行為

應否把纏擾行為定為刑事罪行？  
意見：反對把纏擾行為定為刑事罪行。

This is my opinion. Thank you

Jenny



To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

30/03/2012 23:22

Subject 本人強烈反對政府在香港沒有合符國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致政制及內地事務局:

本人強烈反對政府在香港沒有合符國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力，在此嚴重警告港府偽政權的中共傀儡們不要助紂為虐，與港人為敵。反對就有關纏擾行為立法，但應就違法討債行為集中警力處理，而不應為了討好權貴對香港的民運，維權人士政治檢控，打壓，惡意纏擾而樂此不疲。

Lionel Cheung

S0404



30/03/2012 23:42

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 反對纏擾法

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

這種法例，簡直剝奪香港市民遊行的自由，一個表達聲音的渠道也要封殺。五十年不變是謊話，十五年就變才是事實。明知市民不贊成立23條，你們就想用這種分拆立法來蒙騙我們，實在可惡！

重申一次，堅決反對纏擾法。

(寄件人要求不具名公開意見)





31/03/2012 00:12

To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject 有關騷擾行為的公眾諮詢

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

你好,

請將本人姓名保密.

我認為現時法例對滋擾者懲罰太低, 沒有阻嚇作用, 而且某情況上, 不能監管到。

就本人而言, 數年前收到一連串滋擾, 帶威嚇性及性騷擾之手機短訊, 間中收到性騷擾來源電, 令本人極度困擾及感人身受到威脅。

就此, 本人去了警局報案, 經過一番調查, 因對方是用電話儲值卡, 警方說無法跟查, 唯有建議我更改手提電話號碼, 本人對此感到無助及無奈。

建議全港所有電話儲值卡, 也必須登記購買者個人資料。否則, 再有類似情況, 不能跟進。

另外, 現時不斷收到不同推廣公司來電銷售產品, 每次已表明沒興趣及請不要再來電, 及後, 仍不斷收到該些公司推廣員來電。由於, 來電者很多沒有來電顯示, 沒辦法辨識來電者身份。

(寄件人要求不具名公開意見)

表明沒興趣及請不要再來電, 及後, 仍不斷收到該些公司推廣員來電。由於, 來電者很多沒有來電顯示, 沒辦法辨識來電者身份。

就算有意來電號碼, 致電該號碼, 大部分是長響, 不能聯絡該號碼。如果我向來電者拿有關公司客戶服務部或有關部門投訴, 銷售員亦拒絕提供, 根本投訴無門, 所以必須對此類推銷來電立法。

**\*\*請將本人姓名保密\*\***

### 有關纏擾行為的公眾諮詢

政府於二零一一年十二月十九日發表了諮詢文件, 就立法禁止纏擾行為諮詢公眾。歡迎你在二零一二年三月三十一日或之前以郵寄、傳真或電郵方式遞交意見:

地址: 香港添馬添美道2號  
政府總部(東翼)12字樓  
政制及內地事務局(第4組)

傳真號碼: 2523 0565

電郵地址: [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

(寄件人要求不具名公開意見)



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

31/03/2012 01:06 Subject 反對纏擾法意見書

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

撰寫人：debbietsui 香港市民

本人反對訂立諮詢文件建議的《纏擾法》，原因如下：

1. 纏擾法範圍廣泛，牽連甚廣，記者採訪、示威表達、工會行動以至日常生活皆深受影響，如同港版尋釁滋事；

2. 纏擾法諮詢建議將纏擾行為刑事化。無論是記者多於一次的追訪採訪發信致電要求回應偵查報道、或是特定示威人士多於一次表達訴求、甚或平日多於一次致電予朋友追收文稿、多於一次發電郵向某部門/公司/團體投訴(參考英國例子)、多於一次的massmail、網上追擊筆戰等，只要當事人感到受滋擾、困擾甚至驚恐，他/她已可報警處理，被投訴者隨時有被拘捕的風險。尤其記者採訪以及示威表達，警員到場處理，實際已阻礙採訪或示威，可達協助逃避記者採訪之效，而記者或示威人士或須上庭辯解屬合理行為與否，如同白色恐怖。這無疑損害新聞自由與表達自由。英國纏擾立法後，出現濫用打壓採訪與示威的情況，加上近年新聞自由與表達空間愈見縮窄，阻撓示威或檢控示威人士或阻礙記者採訪例子比比皆是，本人擔心纏擾立法後，香港將出現同樣情況。

3. 纏擾法諮詢建議將集體騷擾行為刑事化。多於一人的示威活動容易中招。譬如到特定地點示威的群眾持續高叫「打倒xx」之類口號，若示威對象報警指示威令其感到滋擾甚至驚恐，警方到場處理已可阻止有關人士繼續示威，變相有助有心人逃避示威聲音。

4. 纏擾法諮詢建議將阻止合法活動的騷擾定為刑事罪行。呼籲工友採取工業行動亦可屬阻止合法活動。此例或將損害工會行動。

5. 諮詢建議免責辯護包括防止以及偵查罪行、合法權限行為以及合理行為，前兩者為執法機關度身訂做，後者卻非常空泛，令人難以理解何以有如此區別。任何被拘捕人士，一旦被起訴，則須上庭辯解其行為是否屬合理行為。若按此建議，一旦記者或示威人士因採訪或示威而遭檢控纏擾罪，就須上庭辯解，面對纏訟困擾。

6. 即使政府修訂，訂明豁免採訪或示威，亦無助保障言論自由。當事人只要報警指記者或示威人士使其感到滋擾或驚恐，警方到場處理已可阻礙被投訴人的當場行動。

7. 本人反對如此廣泛的纏擾立法。若真心立法保障婦女、被收樓人士等，應縮窄規管範圍，針對特定關係如追債、收樓、戀愛與家庭關係，或檢討現行保障婦女政策，並研究在現用法例下修訂保障。

-完-



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

31/03/2012 01:18 Subject 反對制訂《纏擾法》意見書

 Urgent  Return receipt  Sign Encrypt

本人就特區政府計劃把纏擾行為刑事化，表示強烈反對。我認為此項立法將嚴重損害香港的新聞採訪與集會抗議自由，並妨礙公民媒體的發展。

以下是引用香港獨立媒體對“纏擾法”的評論，這些論點本人十分認同：

### 「 (一) 香港沒有需要訂立《纏擾法》

#### 1. 打擊新聞採訪自由

香港社會並沒有強烈的聲音要求刑事化纏擾行為，亦沒有一些嚴重的法庭案例出現，令社會覺得非立此法不可。這令我們非常擔心《纏擾法》的立場背景是要進一步收窄已經在不斷後退的新聞自由。事實上，這次立法，剛好又在副總理李克強訪港後，執法機關多番公然打壓新聞採訪的背景下提出。

諮詢文件特別引入英國同類型法案中「集體騷擾」一項，即多人纏擾同一對象一次即算犯罪。若多位記者追訪政治或公眾人物，社會議題時，集體採訪隨時變「集體纏擾」。

再加上，在諮詢文件上，對纏擾行為的定義，包括「注視或暗中監視受害人的居所或工作地點」、「在不受歡迎的情況下登門造訪」、「向第三者（包括社會）披露受害人的私隱」、「在街上尾隨受害人」、「對受害人作出虛假指控」或「謾罵」等，均與記者採訪和新聞言論自由相關，法例一旦通過，將來記者追查涉及公眾利益議題，如特首有沒有貪污、特首候選人有沒有行為失當或箝制言論自由等，會步步為艱、採訪時如履薄冰，定必損害新聞自由，不利媒體監察權貴，為公義和弱勢群體發聲。

#### 2. 打擊示威抗議自由

除上述有礙新聞自由的定義外，纏擾行為還包括「送贈受害人不欲接受的禮物或古怪物件」和「阻礙合法活動」等，又由於「受騷擾」、「令人煩厭」的界定不清，法例將嚴重打擊示威抗議自由。譬如說，向欠薪老闆追討薪金當然會令到他們「受到困擾」，立法後打工仔如何去與老闆討公道？向高官送上示威物品、接二連三向特首詢問粟米石斑飯價錢會否變成「贈送不歡迎物品」？菜園村和美孚新邨八期屋主保衛家園而阻止工程進行、雷曼苦主請願或佔領中環等行動會否變成「阻礙合法活動」？將來示威者以鏡頭紀錄警員有否濫權會否被告以纏擾？本會深切憂慮條例將打壓社運、遊行集會的權利以及方式。

#### 3. 纏擾會否包括網絡言論與表達

《纏擾法》的諮詢文件雖然沒有處理「網絡世界」的活動，但越來越多的現實世界的法例，都延伸至互聯網，當中包括「色情及淫褻物品檢控條例」、「違反公德行為」等，這令人擔心，網上的「虛假指控」或「謾罵」，以致目前網民的「惡搞」式表達方法，會否成為纏擾行為？本會認為這項立法會對網絡上的言論自由造成巨大的威脅。

### (二) 不應把把纏擾行為定為刑事罪行

本會認為目前大部份的纏擾行為，均能透過現有刑法，如「家暴條例」及民事訴訟解決，絕

無必要另立為刑事罪行。

「刑事化」纏擾行為後，投訴者只需要表示感到困擾，便可以報警求助。低門檻的要求，大大減低投訴人的報案成本：政府代為檢控和執法，法庭訴訟開支全由公帑支付。這令投訴者和被投訴者處於極不公平位置，高官商賈反而不用一分一毫便能對付異見者及採訪媒體。若警方沒有計劃增加資源處理眾多的求助，在警力不足情況下，將來會否出現選擇性執法？可以預期，法例實施後容易否變成權貴高官打壓異議聲音和追蹤採訪的工具。

### (三) 免責辯護難以保障公民權

有建議把「新聞採訪」等納入為免責辯護，然而免責辯護是要等案件進入法庭程序時作為抗辯理由，而檢控過程本身已阻礙了正常的採訪活動，而新聞機構亦要負擔昂貴的訴訟費。此外，「新聞採訪」的免責條款，難保障無償的公民採訪活動，結果變相會把公民新聞採訪活動刑事化。

本會認為《纏擾法》將剝奪每一個公民的採訪、表達、遊行、示威抗議等權利，不應該展開立法程序。政制及內地事務局在行政長官換屆期間提出諮詢，又把諮詢期定在選舉月內，實屬不妥，局方終止立法程序。政府既然指出纏擾行為常出現於家庭或戀人關係，我們促請政府盡快修改家暴條例，加入纏擾行為刑事化，保障受虐人士，而不是捆绑式為纏擾行為立法，捨易取難。」

香港市民

Cheung Hoi Yan

(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

31/03/2012 02:40 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Please respond to

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者：

本人體會到受害者長期受滋擾的困擾，  
不過這次的立法恐怕未能真正幫助到受害人之餘，  
亦會影響到香港的自由和安全。

法律是否有效，除了要有明確條文，  
亦要有效尋出及懲治犯事者以警儆尤。  
多數纏擾行為是在暗處進行，受害人即使想採取行動，  
一來難以採證，更甚者是誰是纏擾者亦無從得悉，  
政府花費資源制訂、執行一條富爭議的法案，  
而未必能實質幫助需要的一群，是否仍要推行，值得深思。

反之，新聞報導，示威請願，就是往往容易辨識，會帶起多人參與同一行為，  
亦最容易令人根據個人主觀判定反感、驚恐和困擾的行為。  
如此例一開，則容易令人誤墜法網，列為刑事，會影響涉案者的前途、家庭，  
自會令人投鼠忌器，造成寒蟬效應，壓止令人使用普世認同的公民權利表達意  
見的機會。

雖然有相關的免責保護，不過如要涉及打官司、自然大大增加報導及請願成  
本，  
而外國亦有例子，即使涉案請願者上訴得直，但由於解除禁制和官司需時，  
請願者希望制止的工程早已完工。如此類推，新聞報導和請願的功能和價值亦  
會大受傷害。

受害者情況得不到有效改善、卻同時對市民的權利受損，  
屆時只會令市民對政府更不信任，增加管治成本。  
故此，本人希望政府能臨崖勒馬，停止推行這條法例。  
其實報告中所提的罪行罰則已經針對纏擾行為背後的原因，  
如能針對現有條文作出修訂，並增加人手和技術協助受害者求助舉證，  
自能有效減少纏擾行為。

此致



如能針對現有條文作出修訂，並增加人手和技術協助受害者求助舉證，自能有效減少纏擾行為。

此致  
政制及內地事務局(第4組)

市民  
蔡鴻任上  
二零一二年三月三十一日



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

31/03/2012 04:08 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

敬啟者,

本人認為不應把所謂的纏擾行為進行立法, 更不應定為刑事罪行. 除了防礙新聞, 集會和言論自由外, 在定義上也很有問題, 例如 -

根據你們的定義 -

"纏擾者可以下述方式騷擾受害人：在不受歡迎的情況下登門造訪；發出受害人不欲收到的通訊；在街上尾隨受害人；注視或暗中監視受害人的居所或工作地點；送贈受害人他不欲接受的禮物或古怪物件；向第三者披露受害人的私隱；對受害人作出虛假指控；破壞受害人的財產；以及 / 或謾罵和傷害受害人的身體。纏擾行為可以由初時屬令人煩厭、驚恐但合法的行為，演變成危險、暴力或可能引致他人死亡的行為。"

問題1: 在以上劃了底線的部份, 其實可以算是所謂受害人的"主觀感覺", 如果所謂受害人對某人特別歧視歧視, 便會指某人是纏擾. 如果所謂受害人對某人特別有好感, 便會指某人不是纏擾. 試問"主觀感覺"又怎樣能立法呢?

另外的定義 -

"若然, 應否根據法改會的建議, 訂明一個人如做出一連串的行為, 而他知道或應該知道這一連串的行為對另一人造成騷擾, 嚴重至足以使該人驚恐或困擾, 即屬犯刑事罪?"

問題2: 在以上劃了底線的部份, 其實也可以算是"主觀感覺", 知道便是知道, 不知道便是不知道, 豈能把這些虛無的東西作立法呢?

問題3: 以上所謂"一連串的行為"究竟是多少次呢? 例如間中只致電給所謂受害人一次或間中發祝福短訊給所謂受害人一次或在街上巧遇所謂受害人和同行了一段路, 而所謂受害人卻感覺被纏擾. 這算犯了罪嗎? 為了公平起見, 你們可以把這些"次數"訂明嗎 (如超出這些訂明的"次數"才算犯罪)?

問題4: 如真的好像以上問題1-3一樣, 所謂受害人還可以濫用這些對她/他來說是優勢的東西向所謂纏擾者進行要脅/勒索(來得到她/他更大的利益), 這樣反而引申其他更大的

問題.

影響: 本人認為如把所謂的纏擾行為進行立法, 香港的男士便沒有機會追求女士, 單身的男女數目只會不斷上升, 出生效不斷下降, 人口不斷老化, 社會衝突更大等.

所以本人認為不應把所謂的纏擾行為進行立法. 如真的要立法, 請閣下務必訂明具體和客觀的條文. 以免引起更大的社會衝突.

此致  
意見提供者



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

01/04/2012 23:39

Subject Re: 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者,

補充: 這個所謂的纏擾行為法一但立法, 也就是變相的男女不平等條約! 所以絕對不應把它進行立法, 懇請閣下三思而後行.

此致

(署名來函)



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc  
bcc

31/03/2012 04:32 Subject 纏擾罪的諮詢個人意見(樓上的噪音纏擾行為)

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

本人姓馬/有關香港政府的纏擾罪的提出個人諮詢意見/本人姓馬/因在於2010年在本人的居所開始/常受到樓上住戶發出不同的敲打地下或牆身而發出噪音的滋擾//且差不多是每天也作出此滋擾他人的不正常行為/每天也提心吊膽/令到害怕回家/精神衰弱/影響工作/但卻沒法去制止此行為/令到本人和家人受到長久的噪音精神困擾/而受害人卻得不到社會的保障/且原來在香港每天也有不少類似本人的噪音纏擾個案發生/而受害者卻沒法制止害人的纏擾行為/那要法律何來/本人希政府望能修訂纏擾罪也包括畜意噪音纏擾的行為/另也希望包括那些打開大門打麻雀而發出的噪音滋擾/不是受害者是不會明白那日/夜的麻雀聲音的噪音滋擾的/此是本人向政府提出的個人修改纏擾罪意見.

31-3-2012



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

31/03/2012 05:18

Subject 立法禁止纏擾行為意見

 Urgent Return receipt Sign Encrypt

## 立法禁止纏擾行為意見

纏擾行為使人極度討厭，不但剝奪別人自由，侵害個人私隱，影响工作及生活，受害人長期受到驚嚇而造成心理威脅及創傷，而犯罪的人卻逍遙法外，甚至無法無天地滋擾受害人的身邊朋友或家人。立法可使犯罪的人得到法律制裁，有助受害人重獲新生。但如定罪太輕沒有阻嚇作用，應設定適當的刑罰及盡快立法禁止纏擾行為。

市民

2012年3月31日

### 徵求意見的事項:

### 回答

#### 1. 立法的需要

應否立法禁止纏擾行為？

絕對應該。

#### 2. 罪行

應否把纏擾行為定為刑事罪行？

應該定為刑事罪行。

若然，應否根據法改會的建議，訂明一個人如做出一連串的行為，而他知道或應該知道這一連串的行為對另一人造成騷擾，嚴重至足以使該人驚恐或困擾，即屬犯刑事罪？ 應該

應否將集體騷擾行為及阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行？ 除和平表達自由活動外

#### 3. 罰則

應否就纏擾罪行的罰則劃一為罰款100,000元及監禁兩年？ 應該

#### 4. 免責辯護

應否提供下述法改會建議的免責辯護？ 不應該，除合理新聞採訪活動外

(a) 有關行為是為了防止或偵查罪行的目的

而做的；

(b) 有關行為是在合法權限之下做的；以及

(c) 在案中的情況下做出該一連串的行為是合理的。

是否同意法改會的建議，上述(c)項的“合理行為”的免責辯護已包涵為新聞採訪活動提供的免責辯護，抑或應為新聞採訪活動另外提供特定的免責辯護？若後者，應如何制訂該免責辯護？

#### 5. 在刑事訴訟中發出禁制令

應否授權法院向一名被定罪的纏擾者發出禁制令，禁止該人做出致使案中受害人或其他人驚恐或困擾的事情，以及若然，違反禁制令應否被定為刑事罪行？ 應該

#### 6. 為受害人提供民事補救

應否訂明一個人如做出一連串的行為，而該一連串的行為會構成騷擾，嚴重至引致他人驚恐或困擾，便須向該一連串行為的目標人物負上侵權法下的民事責任？ 應該

應否讓受害人可以就該一連串行為所引致的困擾、焦慮和經濟損失索取賠償和申請禁止纏擾者做出會導致他驚恐或困擾的事情的強制令？

(寄件人要求以保密方式處理意見書)

(The sender requested confidentiality)





To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

31/03/2012 08:18 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢的意見

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

致香港特區政府

### 反對立法禁止纏擾行為

言論自由是香港重要的基石，若失去言論自由，將令香港僅存的優勢消失殆盡。立法禁止纏擾行為，將收窄香港人的言論自由。禁止纏擾行為與保護言論自由難以定出合理的平衡點。但回歸十三年來，特區政府有強烈的傾向限制香港人的言論自由，對於特區政府箝制言論自由的行為和傾向，我深感憂慮。

在香港若任何人受到他人纏擾，已有法例保護。可以香法庭申請禁制令，禁止有關人仕再作出纏擾行為。實在沒有必要再立法保護，絕對不能給予香港特區政府多一把箝制言論自由的武器。

Alpaca Chan



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk

cc

bcc

Subject (受害人意見) 有關纏擾行為的諮詢文件

31/03/2012 10:18

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

敬啟者：

在我發現有些份諮詢文件在諮詢中時，正是上星期我在民政事務處尋找免費律師排期服務後發現，看過文件內容，非常感慨！

注意《纏擾行為》問題的報告書早已在2000年10月發表，也許若相關政府部門隨後恰時跟進，12年後今天，我就可能不用以受害人身分發表意見？

自去年10月初，我的自稱是業主身分一直以發律師信的方式，要求我在今天2012年3月31日5時收樓，多月來的律師信中只是重複要求我方「完成退租手續及交回該物業」，而在我的回覆中，要求要查看雙方已簽訂的租約租期屆滿日（我非常確定是2012年9月30日），終於他們給我一份曾說已遺失的合約副本，我可看得到的日期也被全改，並連同以罰款在網上補辦的印花證明書副本；我對這失實的文件副本，及已清楚看到的竄改行為非常失望，隨即要求他們退回我方應有的合約正本作科學鑑證，但他們回覆我「該信的內容可以已經觸犯了誹謗本客人」，並回覆「該租約是真實文書，除非有法庭命令，否則本行客人不須呈交給閣下.....」

我為了跟進這不斷以貼律師信在我家門上及寄出律師信方式，持續影響我家的居住權及安寧，這作一連串的不合理迫遷行為，要求我方以簽完成退租手續的律師信，令我非常不甘！在回顧及追查為何我多月來身體差下去，及我身體健康問題的檢查報告上，在他們的纏擾行為時間上已顯示對我的個人影響。這數星期，我因要不斷找不同部門查詢及協助，精神甚至到非常緊張，為了要準備很多份資料，在希望努力維修，但最終要買一部新打印機時，左肩也不為意地在搬運中拉傷了.....

作為受害人，我會將整理好的這個真實個案及其他意見，隨後再作補充給你們，希望意見能有助及時改善不足的法例，阻止那藉不斷發法律信的合法纏擾行為，將有犯事意圖的人再清楚介定，減少將來的受害人.....

很可惜，現階段只是諮詢文件工作，如再待意見研究、報告建議至法例通過，會是什麼時候？這就是我們土生土長的香港政府的工作效率嗎？時代及社會環境迅速轉變，那時又需時重申再諮詢嗎？希望不用另一個12年，更希望你们能多多考慮在政府立法的工作時間因素與最終影響市民的因果關係。

(姓名)

、敬上

(寄件人要求不具名公開意見)



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

31/03/2012 10:24

Subject 有關纏擾行為的意見

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致有關查詢部門,

本人反對本條例立法，理由是香港的價值由殖民地到現在都是"自由"及人與人之間的關係。

本人觀看到本條例諮詢文件指出"不受歡迎"的纏擾行為列為刑罰，這是十分危險的動作。有很多情況下，做出該行為的人本身也不清楚對方的接收纏擾行為的程度。例如有人送了一些看作"被不受歡迎"的禮物給另一位朋友，但原來該另一位朋友一直對送出禮物的人不喜歡，對方又是否可以去報警告發被人纏擾呢？

本人綜合有以下法例疑問:

怎樣定義是"纏擾"行為? 每人的驚恐/困擾的定義也有不同。

怎樣定義是"一連串"行為?

怎樣界定是"合法或合理"的抗辯理由?

本條例中警方的拘捕時用的"合理懷疑"定義是什麼?

互聯網絡中的"纏擾"行為又怎樣定義? 互聯網絡中更加多未被定義的空間

未被對方同意時, 在公眾處用投影器射在別人牆上又是否"纏擾"行為?

銷售員進行合法的銷售時又怎樣? 是否違法?

綜合多項疑問，本人是明確地反對本條例在香港立法！！

愛香港的無明氏 上



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

31/03/2012 10:32

Subject 立即擱置纏擾法立法

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

纏擾法嚴重防礙新聞自由，損害市民知情權。

此法為記者頭上加一把刀，一旦立法，白色恐怖將瀰漫傳媒，屆時將全港受害，必須立即擱置!!!

一位極度愛護香港的小市民



To stalking\_consultation@cmab.gov.hk  
cc  
bcc  
31/03/2012 10:51 Subject 有關纏擾行為的諮詢文件

Urgent  Return receipt  Sign  Encrypt

本人的身份證號碼：~~(刪除)~~，一般市民，不屬於任何團體。

本人贊成就纏擾行為立法，但是法改會提議的合理行為的免責辯護不足以包涵為新聞採訪活動提供的免責辯護。

本人認為應為新聞採訪活動另外提供特定的免責辯護，以保障新聞自由。讓新聞工作者能在一個守受保護的情況下進行新聞活動，監察政府及有關團體。

另外，本人認為不應將集體騷擾行為及阻嚇合法活動的騷擾行為定為罪行。現在的法例已足夠。

還有，本人投訴政府就「有關纏擾行為的諮詢文件」的電視廣告宣傳有偏頗成份，有誤導公眾之成份，並不全面。只集中宣傳有關個人/私人性騷擾行為，並沒有展示「集體騷擾行為及阻嚇合法活動的騷擾行為」。對政府是次政策的推行感失望。

市民：羅雪娟 Lo Suet Kuen



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

31/03/2012 11:20 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

本人非常反對設立纏擾法，我認為纏擾法嚴重影響香港的新聞採訪自由



To "stalking\_consultation@cmab.gov.hk"  
<stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

31/03/2012 11:54

bcc

Please respond to Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

致政制及內地事務局:

本人強烈反對政府在香港沒有符合國際標準的普選民主制度下繼續擴大執法機關任何權力，在此嚴重警告港府偽政權的中共傀儡們不要助紂為虐，與港人為敵。

反對就有關纏擾行為立法，但應就違法討債行為集中警力處理，而不應為了討好權貴對香港的民運，維權人士政治檢控，打壓，惡意纏擾而樂此不疲。

Kotin



To <stalking\_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

31/03/2012 12:42 Subject 有關纏擾行為的公眾諮詢

Urgent  Return receipt  Sign

Encrypt

敬啟者:

強烈反對為纏擾行為刑事化立法, 香港現有的法例已經足夠, 絕不應訂立反纏擾行為的法例!

Mr. Chan





To [stalking\\_consultation@cmab.gov.hk](mailto:stalking_consultation@cmab.gov.hk)

cc

bcc

31/03/2012 13:00 Subject anti-stalking law

Urgent

Return receipt

Sign

Encrypt

Dear Sir

Please find enclosed a submission from the Zonta Club of Victoria  
on the captioned subject.

Regards (deleted)

Laura Cheung

President 2011-2012

Zonta Club of Victoria



Comments on the Consultation Paper on Stalking.doc

## **Comments on the Consultation Paper on Stalking (“the Paper”)**

### **1. Introduction**

1.1 One of the objects of the Zonta Club of Victoria (“the Club”) is to improve the legal, political, economic, educational and professional status of women. With this object in mind, the Club would like to forward her comments on the parts in the captioned paper pertaining to the status of women.

### **2. Chapter Two : Need for Legislation**

2.1 The Club supports the proposal to legislate against stalking. Since the consultation exercise on the related topics has started as early as 1995, the Club recommends that priority be given to the early enactment of legislation against stalking without further delay.

### **3. Chapter Three : Elements of Proposed Anti-stalking Legislation**

3.1 The Club supports the LRC’s recommendations detailed in paragraph 3.1 of the Paper in respect of legislating against harassment.

3.2 The Club supports the recommendation detailed in paragraph 3.16 to protect an individual from collective harassment by two or more people who undertake only one act of harassment each. The Club has no comments at this stage on whether harassment to deter lawful activities by activist groups should be made offences.

3.3 The Club has no comments on the level of penalty proposed in the Paper.

3.4 The Club has no comments on the provisions of defence described in paragraphs 3.38 to 3.55 of the Paper.

3.5 The Club supports the LRC recommendations in respect of empowering the court to make a restraining order in addition to sentencing a convicted person of the offence of harassment. In so doing, the Club also supports the LRC recommendations described in paragraphs 3.56 of the Paper.

3.6 Given that the victim of harassment may be the family member of the stalker, the Club supports the LRC recommendations described in paragraph 3.73 of the Paper in providing for civil remedy in cases of stalking.

3.7 The Club supports the LRC recommendation described in detail in paragraph 3.83 of the Paper in respect of granting an injunction and attaching a power of arrest to the injunction.

3.8 In respect of paragraphs 3.90 to 3.92 of the Paper, the Club supports that a breach of the injunction granted in civil cases should not be made a criminal offence due to the difference in standard of proof and that the courts should have the power to remand the defendant in custody or release him on bail depending on the circumstances of the case.

#### **4. Chapter Four : Law Reform Commissioner's Recommendations Not to be Pursued**

4.1 The Club has no comments on the LRC's recommendations not pursued in the Paper.